工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部：二七九三零七、二八零七零八　廣告部：二八二四五五　社長室：二七五零五六　總編輯：二七七二六一　經理室：　中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份式毫

（外埠版精編一大張）

李小龍死因聆訊

多名證人供詞發現幾點矛盾

誰請醫生大有出入　送院時間四人不同　丁家人數有多有少　提及藥丸都不清楚

【本報訊】哄動一時的李小龍死因聆訊，至昨日下午經過十一名証人作供完畢後，已暫告一段落，押候十三天至本月十七日始繼續聆聽，以等待美國醫學專家來港聆聽有關醫學上的証供。

但在過去兩天內，十一名証人的供詞中，其中有若干顯著的出入，本報記者特將各點列出。

△對於在丁珮家中打電話召醫生問題▽

丁珮在作供時指出：醫生是鄒文懷打電話叫來的。

鄒文懷在供詞中亦承認是他自己打電話找醫生。

但前往丁珮家中爲李小龍應診的朱博懷醫生，在作供時則謂他是接到丁珮的電話去應診的。

△李小龍在丁珮家曾服藥片一節▽

鄒文懷作供時謂丁珮曾給李小龍吃了一片與亞士匹靈類似藥片，但忘了是否有錫紙包，因爲他沒有親眼看見李小龍吞下該藥片。

丁珮則謂她給李小龍一片她經常吃的用錫紙包裝的藥片，但未留意藥片名字，同時不能肯定李小龍是否吞了一粒，但相信他是吞了一粒。

朱博懷醫生謂他所看到錫紙包裝的藥片是一種鎮靜劑，效力較亞士匹靈爲強，普通人則一片無大碍，除非他特別敏感。

此外，鄒文懷及丁珮供詞中，都曾提及丁珮曾給李小龍服一片錫紙包裝藥丸，但是九龍城警署探員劉樹在作供時指出曾搜過丁珮房間，但未有發現空的錫紙包。

△事發時丁家人數▽

丁珮在供詞中，謂鄒文懷走後，李小龍在她房中休息，她獨自在客廳看電視。

而高級救護員彭德生作供時謂，他到達現場時，除丁珮及李小龍外，尚有三名男子，其中一人爲姓鄒之男子，另一人爲醫生，第三人則爲不知名的男子。

警方法醫官葉志鵬作供時，謂在凌晨二時廿分到達丁珮家中時，該處除警方人員外，曾見丁珮和她的母親，其他人則記不起了。

有關小龍會患羊吊症　救護員醫生說法不一

△李小龍曾患羊吊症一節▽

救護車上的高級救護員，彭德生作供時力指鄒文懷在車上曾告訴他李小龍曾患羊吊症，但他（彭德生）從未告訴過任何人，包括警方人員也沒有告訴，因爲他曾聽見鄒文懷將李小龍患羊吊症的事，告訴急診室的醫生。

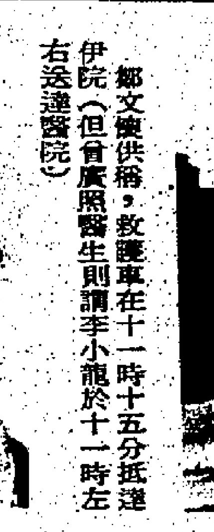
但是，當晚在伊利沙白醫院急症室當值的曾廣照醫生在作供時則表示：除蓮達李曾提及李小龍曾暈倒外，並未聽過有人提及李小龍曾患過羊吊症。

△救護車抵達丁珮家中與送院時間▽

高級救護員彭德生供稱，曾聽見鄒文懷在急症室對醫生提及李小龍曾患羊吊症。

伊利沙白醫院的曾廣照醫生供稱，他並未聽到任何人講過李小龍患過羊吊病。

鄒文懷供稱，救護車在十一時十五分抵達伊院（但曾廣照醫生則謂李小龍於十一時左右送達醫院）



丁珮說：「救護車是晚上十時卅分離開她家中的」（但高級救護員彭德生則謂十時卅分接獲報告）

鄒文懷說救護車是於晚上十一時十五分左右抵達伊利沙伯醫院的。

丁珮在作供時則謂救護車在十時卅分左右離開其住宅。

而高級救護員彭德生則謂在十時卅分方接獲報告，約六至八分鐘抵達丁珮家中。

伊利沙白醫院醫生曾廣照作供時則謂李小龍於十一時左右抵達急診室。

鄒文懷說小龍在床　救護員謂躺在地下

△李小龍被發現的情形▽

鄒文懷在作供時說他較早時離開丁家之際，李小龍臥在丁珮房內床上休息，仍然清醒。其後丁珮來電話告知李小龍睡得很熟，無法將他喚醒。

丁珮作供時謂李小龍在她房間休息，而她獨自在客廳看電視，其後用電話告鄒文懷李小龍似乎很疲倦，睡得很熟。

朱博懷醫生供詞中則謂當時見李小龍在丁珮睡房內寧靜地側臥着，並立即施行急救。

救護車上的高級救護員彭德生却謂當時見李小龍衣着整齊，着恤衫、西褲、且穿高跟鞋，睡在有物墊的地上，但恤衫鈕是否扣到頂則不記得。

（研究案未完，下轉入第七頁）

法醫官葉志鵬述驗屍經過

小龍上身略發脹左胸有針孔

當時認爲死於自然　祇由醫院醫生處理

李小龍死因研究法庭，昨日上午經由救護車長及兩位伊利沙伯醫院醫生作証後，下午二時卅分，繼續聆取第八証人政府警察部法醫官葉志鵬証供，由檢察官德輝引導作証。

問：你是否在本年七月廿一日凌晨一時卅分前往伊利沙伯醫院殮房檢查一名男子的屍體？

答：是。

問：你認得那屍體是誰？

答：那是李小龍的屍體。

問：在檢查後，有何發現？

答：除了屍體的右腳眼有輸血時被針插入的傷口，左胸發現一處針孔外，便沒有其他的皮外傷痕，上半身略有發脹，此外再沒有發現甚麼了。

問：檢視屍體完畢，你曾在稍後時間到過九龍塘畢架山道六十七號碧華閣A3二樓？

答：是的，我在凌晨二時二十分左右，與警方人員到過上址。

問：你到達時，那裏是否已有警方人員比你更早到達？

答：是。

問：除警方人員外，你還發現些甚麼人？

答：那裏有蓓美寶（即丁珮）和她母親，其他記不起了。

問：你入屋後發現甚麼？

答：屋內很齊整，沒有發現曾發生打鬥和掙扎的痕跡，警方人員告知我，他們已拿去一些藥丸，同時，我也沒有在屋內找到任何明顯的毒藥。

問：誰人決定此事件不歸由警方法醫官解剖檢驗？

答：其實這件事並非由一個人決定的，起初當我檢查李小龍的屍體時，並未發現他是被暴力行動所殺，同時，我曾與負責診斷李小龍的醫院醫生討論過，認爲他大概是自然死亡，故此警方法醫官便不處理這件事。在同一日，早上九時卅分左右，我也曾與法醫官的署理顧問李福基（譯音）討論此事，他也同意不應由警方法醫官負責驗屍，除非醫院方面的醫官解剖後認爲死因值得懷疑。

問：另一方面，對於警員在丁珮家中取去的三個水杯、兩個汽水瓶及一些藥丸的化驗結果又如何？

答：那化驗報告我相信會在數星期便完成。

問：有沒有人告訴你李小龍的病歷？

答：曾經有數人告訴我，包括醫院醫生說李小龍曾在以前暈過一次。所以李小龍被認爲是他的腦血管不正常。後來醫院醫生和我都認爲李小龍的腦部有毛病。

問：究竟由誰決定此事不由法醫官負責？

答：李醫生和我一同決定交由醫院方面的醫生負責解剖。

問：請署述警方法醫官負責處理的案件？

答：警方法醫官祇負責一些牽涉刑事的案件，當死者的死因有可疑的地方或當醫院解剖認爲死因有問題的時候，法醫官便會接手處理。

問：當時你是否完全滿意李小龍的致死原因？

答：能否肯定一個人的死因，並不會影響法醫官是否接手檢驗，如果沒有合理的根據，去懷疑一個人的死因是有問題的話，就算是死因不明，我們也沒有責任去接手處理一件案。

問：我祇希望了解下究竟香港目前有多少位警方法醫官？

答：共六位，但祇有四位是任全職的。

政府增建四個大垃圾焚化場

【本報訊】政府將增建四個大垃圾焚化場，以應付日益增加的垃圾，提高焚化垃圾的能量，及進一步改善環境衛生。

政府發言人昨日表示：該四個新垃圾焚化場中，有一個係在荔枝角，現已在興建中，另一個在葵涌，不久亦將動工。其他兩個，一在港島，另一個則在沙田谷。

此四大垃圾焚化場，在七十年代結束之前可望啓用，在處理日常收集的大量垃圾中，將必發揮甚大作用。

目前港九市區每日收集之垃圾約共二千六百噸，其中港島佔八百噸，九龍一千八百噸。而現有的堅尼地城及荔枝角兩垃圾焚化場，每日所焚化的垃圾共約一千二百噸，其餘的垃圾則運往醉酒灣及其他指定的垃圾傾倒池。

新荔枝角垃圾焚化場係在現有的荔枝角垃圾焚化場之鄰，已於數月前進行建築，預料本年底可以竣工。該焚化場烟囱高三百呎，使焚化爐冒出之烟能向高空散發。

大地旅運社　廿年歷史

利樂 DE LUXE 觀光團

團團告滿・人人讚好・時間無多・請速參加

大阪—東京九天遊 ………… $2,980

九月十九日團特別編排在東京參觀牙科材料醫學展覽會，已有多位參加敬希從速報名・

東京五天遊 ………… $2,080

日韓七天 ………… $2,570

日台七天 ………… $2,330

9月.19.22日　10月1.5.6.7.15日

11月11.24日　12月8.16.22.24.30日

泰馬星十天遊 ………… $2,880

曼谷四天遊 ………… $1,250

馬星七天遊 ………… $2,460

9月8.15　10月4.20日　11月4.24日　12月2.23.30日

曼谷・博他耶・清邁八天遊

10月4.20.29日　11月27日　特別編排每團30位

台灣雙十節觀光團　各組　包：自備證1,500　包：申請證1,700

9 月 8.22 日　10月5.7.9.13.27.日

11月10.24日　12月8.22日

10月5日特價機票祇限一百位歡迎社團委託

全部親自領隊・親自招待・親力親爲

香港中環萬宜大厦二樓一二四室

電話：H238643　H221980　H233260

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

品質最靚　定價最高　產量最多　銷面最濶

紅棗蓉月　紅荳沙月

餅財太空驚月殿　嫦娥爭看荳沙紅

九龍旺角彌敦道六二〇號

雷達表 邊個夠我威 T 袖

徇衆要求,由即日起,祇要手上戴有雷達表,到下列換領處,附加三元,即可換取T袖一件,顏色分三種,大,中,細尺碼齊全,本月十五日截止.

存貨無多,換領從速.

雷達表邊個夠我威T袖,眞威!

換領處：

太子行地下商場雷達表服務站.　九龍太子道94號六樓永生行.

香港酒店商場232室七星公司.　謀德利琴行中環歷山大廈商場.

彌敦道寶寧大厦(華冠酒樓側)　尖沙咀漢口道二十號.

太平洋行冷氣部陳列室.　銅鑼灣豪華戲院隔鄰.

澳門換領處：正大表行 澳門新馬路76號

雷達表 RADO

雷達表服務站：香港遮打道太子大厦地下　九龍香港大酒店七星鐘表公司

阿刺伯石油國會議 反美氣息並不濃厚
立即一致抵制美國的可能性不大

【黎巴嫩·貝魯特四日美聯社電】十個阿刺伯國家的石油部長，星期二日在科威特開會。據說：他們開會的目的是爲草擬一項旨在迫使美國在中東採取一項公平政策的集體石油策略。

「科威特電台」報導說：各部長是以阿刺伯石油輸出國組織的部長委員會委員身份，出席這會議的。

主持是次會議的科威特石油部長阿逵基，在其開幕詞中，並無提及反美的石油計劃。

據該項廣播稱：在阿逵基演說完畢後，來自沙特阿刺伯、科威特、巴林、喀他、阿多杜比、伊拉克、利比亞、埃及和敘利亞等國的部長，隨卽舉行秘密會議。

【貝魯特四日美聯社電】「阿刺伯汽油輸出國組織」十個成員國的外長，於星期二日在科威特舉行會議，討論美國和其他支持以色列的國家採取的一項聯合政策。

石油業人士說：預料最有可能的，是上述十國達成一項限制產量增加的協議，這項協議可能會影响美國和其他工業化國家預期中石油消耗量的增加。

但預料目前阿刺伯國家並不會立卽採取聯合行動，以凍結或減少石油生產，因爲此舉行將會嚴重傷害阿刺伯的歐洲和日本盟國，但對美國的傷害則較少。

雖然預料到一九八零年代，美國從阿刺伯國家輸入的石油，會佔其石油消耗量的百分之二十，但目前美國依靠阿刺伯國家輸入的石油，只佔百分之六。歐洲和日本的石油，則有百分之八十至九十是來自中東和北非。

【開羅四日美聯社電】突尼西亞總統布爾傑伯，在接受一項於星期二日刊登於此間報紙的訪問中說：利用阿刺伯石油作爲迫使美國改變其對以色列的政策，是一定失敗的。

他說：卽使此舉獲得成功的話，以色列在軍事工業方面，亦已有足夠的自給自足能力，來抵抗美國的壓力。

布爾傑伯在接受埃及報紙「消息報」的一項訪問中警告說：倘若美國的源能需求已受到危害的話，美國可以不惜 領阿刺伯世界的油井。

該位溫和的突尼西亞領袖說：他個人贊同一項「說服與威脅兼而有之」的政策，由各阿刺伯國家在與以色列舉行談判前提出妥協辦法。他闡釋說：說服的意思是阿刺伯接納與以色列舉行談判，但談判條件是要以一九四七年聯合國通過的劃分決議案爲基礎，該項劃分決議案是以色列由此而產生的。

他說：倘若以色列認爲該項劃分決議案是無效而加以拒絕的話，「以色列將會失去了合法的國際理由，因爲該項決議案是產生以色列的同一決議案。」布氏並補充說：「該項提出舉行談判的建議必須以游擊戰和不顧以色列的殘忍報復行動而進行阿刺伯持久戰，來不斷鞏固。」

傳聞十名「殺手」企圖潛入 澳洲軍警嚴密戒備 提防黑色九月生事

【雪梨四日合衆國際社電】今天在一架飛來雪梨的英國海外航空公司七四七客機上發出的騎劫警報，使警方對「黑色九月」組織正在澳洲計劃一項突擊的企圖，感到日益增加的憂慮，更爲顯著。

緊隨澳洲駐某國大使館發出警告謂：接近十名的「黑色九月運動」分子，將於本月企圖進入澳洲之後，澳洲所有重要的海運空運趣站，都實施最嚴密的保安戒備。

高級政治領袖們都受到增强了的特別保護，由於猶太新年卽將來臨，猶太教堂和以色列領事館，都受到特別 監視。

强大的澳洲工會聯合會的主席霍克，已從一間酒店遷往一處不爲人知的寓所，上述措施是在警方要慮他可能是襲擊的一個目標之後而執行的。

雪梨平常的從容和平靜的政治生活形式，已受到這些報導所搖動。

這次在澳洲首次發生的騎劫警報，使聯邦保安人員對於澳洲可能發生一項襲擊事件，而日漸感到的憂慮，更爲增强。

警方和國防部門的發言人今天說：他們正努力偵查有關「黑色九月運動」游擊隊進入澳洲的報告，是否與雜多利亞省一個軍事倉庫內有一批武器突然失蹤這事有關。

國防部證實：有二十枝自動步槍和手提機關槍，於五個月前被人從雜多利亞北部班第安那軍營盜去。

以色列駐坎培拉大使館已被置於最嚴密的保安戒備之下，其嚴密程度爲前所未見。

對該大使館平常執行的二十四小時警戒，於上週末已告加强。

【雪梨四日合衆國際社電】澳洲廣播電台報導：當四名相信是危險人物的人士據報登上了一架英國航空公司「珍寶式」客機之後，雪梨國際機場於今日早上進入了全面緊急戒備的狀態中。

該電台說：該客機載着二百名乘客和四名「危險人物」——三男一女——，安全飛抵此間，據悉他們四人正在接受警方的盤問查詢中。

該項報導說：當獲悉該四名「可疑人物」在距離此間西北二千哩的達爾文市登上該架客機之後，全雪梨市內可以使用的警員和十五輛救護車紛紛趕赴雪梨國際機場，該客機終於上午六時十五分降落，但並無任何事件發生。

該電台說：澳洲安全情報組織和民航部都認爲該四人是危險人物，該兩個組織的官員正在機場內查詢該四人。

【新幾內亞摩斯比港四日合衆國際社電】由於憂慮阿刺伯極端分子可能利用新幾內亞作爲在澳洲進行恐怖活動的一個跳板，此間已實施嚴密的保安措施。

自從澳洲保安情報組織發出一項消息，警告「黑色九月」阿刺伯恐怖組織圖謀進行劫機是有可能之後，摩斯比港機場於上星期宣佈進入警戒狀態。

「澳洲航空公司」是唯一開辦通過新幾內亞飛往澳洲航線的航空公司，乘客現時當他們在此間下機時，必須接受雙重檢查和通過保安盤問。

一位機場發言人今天說：警方、澳洲保安情報組織人員以及海關官員，於星期一日舉行會議，討論上述局勢。

他說：「保安安排的細節不能發表，因爲這將會危害這些安排。」

警方人士說：現已對居住在摩斯比港的阿刺伯人，繼續進行一項特別的檢查，主要是與「海灣漁業公司」有關係的阿刺伯漁民，「海灣漁業公司」是中東人士經營的一間捕鯨公司。

日本記者獲可靠消息 中共人代週內召開 預料亦將草草收場

【東京四日美聯社電】星期二日一項來自北平的日本報導說：中共可能於本星期內召開自從一九六五年一月舉行過後的首次「全國人民代表大會」。

「共同社」引述可靠消息來源說：「人代會」會議預料僅持續一個短暫的時期，正如中共自八月二十四日至二十八日舉行「十全大會」一樣。

它將會是自從一九六六年至一九六九年「文化大革命」發生清黨的紛亂之後，這個政府機構所舉行的首次會議，上述清黨運動，使中共在劉少奇因失勢被黜之後，留下「國家主席」職位的空缺。

加强準備應付俄突襲 滬共軍晚間練靶

【香港四日路透社電】今日北平電台報導：在上海的共軍業已在增加晚間打靶演習，藉以防止蘇俄的突襲。

上述行動是响應周恩來在最近所舉行的十全大會所作出的警告而作。該警告說，蘇俄或許會對中共作出其不意的襲擊。電台說：「上海的人民解放軍業已開始在夜間舉行打靶練習，藉以防蘇俄的突襲。」它並未作進一步的說明。

一九七四年財政年度內 美予我購軍備信貸 數達六千五百萬元

【台北四日法新社電】此間今日正式獲悉：雖然美國已計劃由台灣撤出其約百分之六十的部隊，但美國在一九七四年財政年度內，將會給予中華民國政府數約六千五百萬美元，作爲鑑買軍品信貸。

美國現已開始撤退將爲第三七四空軍師的空運部隊，駐在台中清泉崗基地的六千名空軍人員。該支美軍是在一九六五年派駐該處的，以便支援越戰。

目前一般相信，在美軍完全撤退後，美國將會在台灣維持由二千至三千名的軍事人員。他們將包括「美國協防台灣司令部」的不足二百人員，和「美國軍援顧問團」的約三百名官兵。留下來的部隊大部分將爲航空監視工作和收聽大陸通訊的單位。

美國人士證實說：中華民國政府將會利用該筆六千五百萬美元款項的一部分，作爲購買「F五E」型國際戰鬥噴射機，以便替代中華民國借給美國作爲移交南越空軍部隊的「F五A」型飛機。

預料中華民國在未來的數年內，可能在一九七四年開始，以二億美元或以上的費用，購買一百一十五架該種噴射機。

迄今爲止，美國並無提及有關撤退它駐在台南和台北的任何航空監視工作，這種工作經常收聽大陸的通訊，中華民國認爲是台灣第一防線。

英國防部通令軍人 捐款購物祝賀公主 反皇室議員聞訊大發雷霆

【倫敦四日路透社電】英國國防部首長，由於他們曾下令要在軍中募捐一萬七千鎊，作爲購買禮物，送賀安妮公主結婚，因而於今日遭受英國國會及皇室派議員的猛烈攻擊。

英國工黨國會議員咸美頓說：他將要求國防部撤銷該項命令。

據報紙的報導：各級軍官被請求與人捐出三十個便士，而其他各階級士兵則捐出五個便士。通告已張貼在整個英國各軍營之內，並要求士兵不要把該項命令向報紙洩露。

咸美頓今日在他的聲明中說：「請求駐北愛的軍人爲這個女人（指安妮公主）的結婚禮物而捐款，簡直是一項醜聞。我希望他們（指軍人）大多數會有勇氣說『滾你的蛋』。」他又說：「我奇怪這種事情竟會發生。下一項事情將會是現時接受養老金的人士被請求在他們的養老金內扣除五個便士，來爲購買送她的結婚禮物。」

太空怪物：被斷定爲一個「不明飛行物體」的東西，於九月一日掠過美國喬治亞州上空時，爲蘇雜加自由報發行人逸潭攝得，此圖是拍攝到據報在南喬治亞上空的不明飛行物體的第二幅照片，數名目擊者報導說：他們分別於八月三十一日和九月一日看見該飛行物體。（合衆國際社無綫電傳眞）

巴黎和平協定後首次 中共貨輪運載物資 駛入南越共區港口

【香港四日合衆國際社訊】中共「新華社」今日報導：一艘載有「援助物資」的中共貨輪，於九月一日駛抵一個由越共控制的港口。

「新華社」說：這艘貨輪是自從巴黎越戰和平協定於一月廿七日簽署以來駛入廣治省越門——洞河港的第一艘外國船隻。

該社在第一項由洞河市發出，而在香港收聽到的報導中說：「這艘貨輪受到南越『臨時革命政府』（越共）和廣治省革命委員會代表的歡迎。」

該社說：「這艘編號一零一八的貨輪，已首次把中共根據一九七三年無條件的緊急額外經濟援助協定輸往南越臨時革命政府的物資，運至洞河港。」它沒有詳細說明這艘貨輪所載的貨物是什麼。

•我不要洗澡：在喬治亞州斯托不列治市，一頭獅子麥根倫於九月二日跑到水池旁，一爪抓破茱莉手中的水桶，使茱莉明白牠不需要洗澡。（合衆國際社無綫電傳眞）

巴基斯坦水災損失空前慘重 五十萬棟房屋損毀 損失逾廿五億美元

【洛瓦平第四日美聯社電】巴基斯坦政府於星期二日宣佈該國水災所造成損失的驚人數字。

它說：五十多萬棟房屋已被摧毀，而十萬條受淹的鄉村有八百萬居民受災。

初步的正式估計說：水災在旁遮普省和信地省造成的損失，超過二十五億美元，而以旁遮普省的農作物所受損失爲最大。

這項數字並不包括大部分地區現仍遭水淹的信地省的農業和工業損失在內。

旁遮普省有一千萬英畝的土地受到水淹，其中有三百五十萬英畝是種植農作物，遭受損失的農作物包括水稻、棉花、玉米、甘蔗和其他。

旁遮普省的運河網所受的損壞達五百二十萬美元，而該省的交通和運輸系統將需六百萬美元來修復，各工廠則需受二百三十萬美元的損失。

巴基斯坦政府說：在政府動員所有的人力物力來執行救濟和善後工作的同時，是需要大量的外國援助，才能達到全面恢復的目標。它說：若干國家已在乘物、食糧和運輸方面捐出相當的援助。

美國方面已付出約值三千萬美元的救濟品，而尼克遜總統已派遣他的特別跟災調協委員威廉，與巴基斯坦的政府商討巴基斯坦所需救濟的問題。

巴基斯坦因糧食短缺，急需一百萬噸小麥，五十萬噸粗殺物和三萬噸食油，同時並需要二百架拖拉機和其他農業方面援助。

巴基斯坦政府說：聯合國已許諾從救濟戰爭難民的款項中，撥出六十八萬美元，來救濟水災，而聯合國並願意把剩下的十萬美元，交給巴基斯坦作購買機器，修理和重建之用。

駐泰美軍第二步撤退計劃 包括多架B五二機

【曼谷四日美聯社電】美國和泰國軍事代表，於星期二日舉行第二回合的會談，討論進一步削減駐泰美軍人數，據說這包括B五二型轟炸機在內。泰國和美國當局，對在外交部舉行的秘密會談中所討論的問題保持秘密。但消息靈通人士說：在此次會談中，雙方曾考慮把駐于曼谷以南一百一十六哩的龐大烏大帽空軍基地的八十架B五二型轟炸機的其中若干架撤離。駐泰美軍司令梅倫少將率領美國代表團，而泰國最高司令部副參謀長吉林薩中將，則率領泰國代表團，出席是次會議。美泰兩國代表，付在八月廿四日舉行首次會談，雙方在會談結束時宣佈：駐于泰國東北部喃旁空軍基地的三千五百五十名陸戰隊和百餘架飛機，卽將撤離。

義國霍亂猖獗 西德亦受波及 鄰國緊張防疫

【羅馬四日路透社電】霍亂今日繼續威脅着義大利，死亡人數已達十四名。很多國家內爲防受傳染，經採取預防措施。西德亦已發現一宗霍亂。

因霍亂而喪生的十四人中，九人居於那不勒斯，四人居於巴里，另一人則居於羅馬。

除了在西德發現的一宗有一名四十七歲的義大利工人，在那不勒斯度假時染上霍亂的報告外，霍亂病於昨日傳播至羅馬，和橫過泰倫海的薩丁尼亞首都卡拉里。在羅馬和卡拉里的數宗霍亂病是除南部港口那不勒斯和巴里以外，發生在義大利的首宗。

在巴里，十一日前已開始有霍亂病發生。加上過去十二小時內在羅馬和薩丁尼亞接獲的新報告，義大利已發現的霍亂症共達一百二十七宗。

義大利衞生部把是次霍亂病，歸咎於由北非不法輸入那不勒斯的染有病菌的蠔蜆，現在正展開幾達全國的禁止售賣貝類蠔蜆。

馬來西亞與中共將恢復建交談判

【吉隆坡四日美聯社電】政府方面的消息靈通人士於星期二日說：中共與馬來西亞不久將會就兩國間外交關係的建立，恢復會談。

該人士說：兩國駐聯合國的代表於七月間在紐約舉行的會談，由於須與本國領袖諮商而休會。馬來西亞總理拉薩於上月的逝世和其他事件，亦使會談未能恢復。但現在不久卽將恢復了。

敦阿都拉薩總理最近說：馬來西亞希望與中共建立外交關係，而那祇是遲早的問題。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界版。倫敦最後來電，尾盤報一零五點一零美元，價比前市尾盤價升六角。

海事處佈告 一九七三年第九十號

濫用船隻汽笛

茲將商船（港口管理）條第二十五條第一節之規定摘錄如下，請各船主注意：

「除在一九六〇年國際海上防止碰撞條例規定情況下，任何船隻不得使用汽笛或霧角响號。」

（二）除上述規定外，在特殊需要情況下可使用航海人士通常慣用之聲號，但亦不可隨便濫用。

（三）海事處佈告一九七三年第六十五號予以取消。

署海事處處長 魏樂新

海事處佈告 一九七三年第九十一號

修正拖曳訊號

各遠洋船船主、領航員、拖輪船主、港內船隻船主及其他有關人士請注意，下列之修正拖曳訊號將由一九七三年十月一日起開始採用：——

汽笛訊號

（一）啓用辦法（頭尾艇）

向前拖	一長
拖向右舷	一長一短
拖向左舷	一長兩短
向後拖	三短
停止拖曳	兩長
解纜	一長四短
拖輪駛向船尾	四短

（二）並列拖曳方法

①兩拖輪從事並列拖曳時

向前拖	一長
拖向右舷	一長一短
拖向左舷	一長兩短
向後拖	三短
停止拖曳	兩長
解纜	一長四短

②三拖輪從事並列拖曳時
在舷向尾拖輪發出訊號時，必須先發出「一短一長」之汽笛訊號。

③四拖輪從事並列拖曳時
在舷向尾後兩拖輪發出訊號時，必須先發出「一短一長」之汽笛訊號。

以上訊號祇在無超短波無線電話設備情況下使用。

海事處佈告一九七三第八十號予以取消

署海事處處長 魏樂新

開業啓事

本西醫已於一九七三年九月三日在香港皇后大道中三十七號余道生行六〇一，六〇二室開業

普通診症時間 星期一至星期五下午二時至六時 星期六上午十時半至下午三時

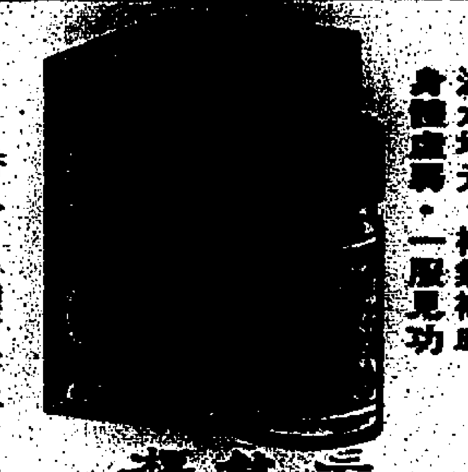
星期日及例假全日休息

香港大學內科醫學博士

倫敦大學（醫科）哲學博士

愛丁堡皇家醫學院內科榮授院士

電話：H二四五二二一 余宇康醫生謹啟



滋水培元·補氣補血 身體虛弱·一服見功

方銘標 培根丸

滋水培元·補氣補血

腰酸背痛·功效神奇

香港方銘標培根丸製藥廠調整價格及委託總代理

本藥廠榮譽出品之培根丸，乃遵照古法採用純正中藥煉製而成，故功效神奇，問世以來，蒙各界人仕，交相稱譽，使本藥廠益加策勉，揀選上品地道中藥，摒除贋品，正方正藥，童叟無欺，現因藥料不斷上漲，本藥廠爲貫澈正方正藥之宗旨，由一九七三年九月五日起，將培根丸之售價調整爲每盒港幣二十五元，因補品不同普通藥劑，不能將貨就價，貽誤身體，區區存心，尚祈 亮察。

同時因東南亞各地，銷路激增，玆爲利便各地貴客採購起見，於一九七三年九月五日起，特委託九龍大埔道五十二號中正大藥房爲香港澳門及東南亞區全權總代理，今後各貴客惠顧，請向中正大藥房接洽，希爲 垂注。

香港方銘標製藥廠 廠址：深水埗荔枝角道八十一號二樓 電話：三·八〇七四三九 三·九三九四〇九 三·八〇二九〇二

港澳及東南亞區總代理：中正藥房

星架坡代售處：恐千拿路四十號聯華大藥行

馬來亞代售處：檳城永勝興蔘茸莊

澳門代售處：十月初五街利華大藥行

港九各大藥行均有代售

社論 從半山區土崩談城市安全建設

由於星期日下午二時左右，大雨滂沱，連續不止，港島半山區梅道一座面積頗大、已在拆卸中的戰前舊樓，一幅外牆和下面的石壆突然崩塌，大批山泥夾着壆內的巨石紛紛瀉下，覆蓋了該段梅道的路面，并有些衝落下面馬己仙峽道寡園的停車場內，前後數次。據寡園的住客所云，當時有如霹靂的隆然巨響，震撼遠近。工務局、消防局和警方人員聞訊趕到現場視察，認爲該區仍有山泥傾瀉的危險，於是決定通知寡園所有的住戶和附近深威徑策文書院的管理人，一齊暫時遷離。這是近月來繼萬茂台住戶緊急疏散事件之後，又一次因住居危險而緊急疏散的事件。

寡園本是半山區的高級華麗住宅，每一單位價值百餘萬元，住戶都是外籍高級人士和華籍富紳巨賈，落成僅兩年，應該是安全鞏固的，但仍須倉皇驚慌，狼狽遷出，令人不禁感慨系之。不過一念及去年六月十八日半山區旭龢道兩山泥傾瀉沖塌樓宇、傷害人命的慘劇；以及更前一段時期，半山區高級公務人員宿舍被泥掩壓，助理教育司羅宗淦罹難的慘劇，工務局的緊急疏散命令，爲了安全設想，也是必要的。雖然遷徙狼狽，到底勝於冒險的安逸。可是，一想及半山區建築物的安全如此缺乏，卻又實在使人發生不少的疑慮，不少的隱憂。現在半山區大厦林立，密密麻麻的多層建築在高峻斜坡上，而且重重叠叠的上下相望，如果上層的地盤稍爲鬆陷，發生崩瀉，下層必受影響，牽連波及範圍可能極爲廣濶。這眞是一件十分嚴重的問題。自去年旭龢道慘劇發生以後，港府特別設立專案小組加以研究，并將研究結果做成報告書發表，可惜改善的措施，預防的計劃，進行得仍感空洞和緩慢。如工務局方面的對策，一則加强巡邏視察；二則在山泥傾瀉較爲嚴重的地區設置危險訊號，倘有險象，卽能發出訊號示警；三則督促修理各大厦的基壆，力求鞏固。這些措施在辦法上是對的，而仍不能免除危機，那就由於香港的環境、天時、地理，都不斷產生突出的現象，而過去的建築計劃，都沒有深遠的預見，都沒有周到防範的對策和方法。

卽以地盤而論，今日房屋距離的密度和建築的高度，相信超過前人的想像，在陡峻的半山區地力，單獨負荷數幢的高樓大厦自可勝任，如果在方面面積有限地方而負荷無數的大厦，是否安全，誠屬疑問。又如今日的天時，風風雨雨都有畸形的出現。如天文台報告八月份的雨量，共獲得八百二十六點四公厘，約合三十三吋，比平時平均數超出一點二倍之多，爲五十年來所僅見。而一至八月份的雨量亦遠比去年同期超出很多。泥土受了這超量雨水的浸潤，必會發生變化，增加鬆散的成份，對泥土上面的建築物影響安全，自有可能。再其次，本港的建築事業蓬勃發展，高樓巨厦如雨後春筍，不可勝數，建築圖則雖經工務局批准，而建築物是否完全符合圖則標準，或者屋宇符合，而地基石壆是完全符合，亦有疑問。觀於西區某大厦的危樓事件，寶富邨、裘蓁山新區的地基下陷事件，可爲佐證。這是建築物危機的又一因素，一切都有待工務當局切實補救。

香港的天時、土質、地形和檢查手續已有如此多的特殊情況，加以現在天時不正，雨量特別的多，颱風的發作又不能避料，將來對於建築方面必須加倍提防危險的重現。除了工務局嚴格在執行其已定的治標方法，加强巡視危險地帶，鞏固地基，注意屋宇安全以外，更重要的工作，就是對城市新建設的設計，應有遠大的預見，不可局限於當前的景象。譬如渠道、基壆以普通雨量爲標準的，一遇到超乎普通一、二倍的雨量，排水的疏導和地力的支撐都成問題，那個城市建設雖然外表上美輪美奐，恐怕不久會毛病叢生，等於今日的危機重重了。所以，當局應懲前失，注意檢討建築條例的適應性和建設計劃的長遠性，方能保得全面的安全。現在，港府正努力發展衛星城市建設和市區重建計劃，這當是待決的大前提。

佛學雙周刊
民國六二年九月五日
第五十五期

隨喜大專學生夏令營

願廬隨筆

方倫

臺灣的各大專學校裏面，有許多都建立了佛學研究社，有一部份學生，加入為社員，以便在研究佛學的工作上，收到了切磋之效，此事行之已有多年。自高雄縣佛光山，東方佛教學院，在暑假期間，創辦大專學生夏令營起，即有許多大專學校，男女學生，報名參加。而南投縣水里鄉蓮因寺，每年暑期，也都開辦大專學生，齋戒學會，有數百名大專男女學生參加，這兩處的營和會，我都親自在場演講，並且每事都加以細心考察，俾能明瞭他與她們，甘心拋棄家庭溫暖，來到荒山齋寺，尋求佛法的眞意。

據承辦人說：「這二三百名的學生，是由各大專學校，佛學研究社社員中選出的。因為寺院中的場所有限，容納不下太多的人數，所以才商由各佛學社指派，如果不加限制，則報名參加者，可能達兩萬人以上，區區一個寺或學院，是無法承受這許多人數的。」聽了這寥寥數語，可知臺灣的知識青年，對於佛法，是如何之嚮往了，這當然是好現象。認眞說起來，至少有三點，值得讚揚之處：第一，佛法裏面，如果空虛到並沒有一顧之價值，或竟與跳僮扶乩拂紙，同涉迷信，那麼，知識青年們，就決不會拋撇了暑期家庭團聚的寶貴時光，來過着木魚青磬的生活。第二，佛法雖然高貴，像高山流水，如果不遇知音，也就等於空山埋寶，無所用之。今幸得莘莘學子，青眼有加，此亦難能可感之事。第三，如果出家人，僅知獨善其身，不向社會有識人士弘揚佛法，發心培育下一代，則也就沒有這夏令營，和齋戒學會的產生。這三點，可比嘉賓賢主，盛價佳肴，相得益彰，乃有此劃時代的勝舉，出現於世。

尤其學生們，在齋戒學會中，每晨四點半鐘起床，參加拜佛作早課，念佛號，坐禪，然後進早粥，準備上課堂聽講，彼等每日皆受八關齋戒，實行過中午不食。每日有五節堂課，每節五十分鐘，晚間照樣拜佛念佛，拜念兼施，不計聲數，察其情緒，都是非常的虔誠精進，絲毫不現倦態，使旁觀人，感歎無盡，此事竟出自二十餘歲的學子身上，豈不是奇蹟。可知所謂善根、宿業，及三世因果，乃至第八識種子生現行之說，皆是信而有徵，決非無因而能得果也。

臺灣佛法，這些年來，頗為興盛，希望臺灣以外各地，也能夠向臺灣看齊，注重培育青年學子，收羅知識階級，銳意培成下一代，使佛法前途，更為發揚光大，則功德無量矣。

弘法宜重視公共關係工作

小卒

弘法是振興佛教的主要工作，早已衆所週知，不過弘法除了講經說教之外，還須努力改進與社會的關係，才易收效果。

事實上，不祇是宗教，甚至一個商業機構，今天也必須與社會保持密切而良好的關係，方能謀發展。

所以不論政府或私人組織，目前多有公共關係部門之設，以處理這種比較新進化的工作。

中肯地又適時地解除外間對佛教的誤解；與及如何表達佛教對社會問題的意見與立場。

但是做好這些工作，絕非祇是寫一些新聞稿與結交幾位有關的朋友，便能圓滿達成的。報紙廣播與電視都是一種專業，因此負責公共關係的人士必須首先要了解這些專業，然後才能取得它們的合作。同時，本身對所要宣傳與表達的問題，亦須有深入的研究，而詞令的技巧與態度，也須特別留意，以免失言失態。

因此，担任公共關係的人選，須具了對佛教與佛學的修養，對時代社會的認識，有精明的表達能力，能洞察羣衆的心理，具應變的才能。惟有如此，佛教與僧衆才能在社會上受到重視，佛法才能發揮功能。

近年佛教對福利事業的創辦與推展，不遺餘力，因而與廣大社會的接觸也日漸密切，由於我教事業的蓬勃，着實引起了社會人士的注意，而報章、電台與電視的訪問和報導我教動態，自然也多起來。正是我教讓社會認識的大好機會，但如準備得不好，効果便會大打折扣，甚或招致相反效果。目前常見缺點是：

一、對問題沒有準備好，所答不切實際，或失之太高，或言不中肯。

二、語音不純正，未能充份表達。

外省人能說流利粵語的大不乏人，不能說流利粵語的亦大有人在，愚見以為，能說純正流利的粵語當然最好，假使不能，與其說半鹹不淡的粵語，倒不如直接說自己原來的語言，顯得平實穩重。

大凡要表達一件事，或一種道理，必須要語言流暢，條理分明，才能令人了解。如果在語言上先有了滯礙，即使有更高的理想，也必因語言不暢，減弱了說服力。嘗見外省人講粵語，以個別鄉音夾雜一二不純正的粵音，就當成粵語，其實，由於變了音的關係，廣東人固然不懂，外省人也難聽懂，為了使廣東人了解，強行說粵語，而結果與非粵人士，兩感茫然，豈非弄巧反拙。

本港兩大教團既遙領四衆，則教譽所繫，似乎尤應對此多加注意，庶使我教之義理與事功日益發揚。

黃袈裟之地

莫秀娟譯

我因為想要更多地發現它的生活方式，希望住在寺裡。對于一個非東方婦女來說是非常困難的事。在傳統上，在宗教生活上，上座佛教是以男性為主。對于一個東方婦女住廟是非常容易的。我知道那裡沒有外國婦女住宿的設備，于是我在泰國費了很長的時間和費了不少的唇舌，才獲收留。

在佛曆二五一五年七月十九日，我入寺裡生活。因為要住在廟裡，我已同意不但修習禪定，而且要受持八關齋戒。八關齋戒包括：㈠戒殺生，意思是不可殺任何生物。（在這方面我不能完全成功地做到，因為蟑螂、蚊子以及其他害蟲時常困擾我，我以克制的方法趕走牠。㈡戒盜，它的意思是不能私自地去拿人家的東西，連向人討也不可以，祇可以接受人家樂意給的。㈢戒淫，㈣戒妄語。它不但包括說謊，同時連中傷和閒談在內。㈤戒酒，同時也戒除能刺激或迷亂的麻醉劑，㈥持午，午後不進食，除非到第二天早晨。它眞實的意義是上午十一時以後不能進食。㈦戒看表演，參加舞會以及一切應酬。㈧戒除在柔軟和豪華的床舖上。我的床當然不是這兩種，它是木板的硬床。

在這間寺裡，我修習止觀或參禪。佛教相信，只有透過禪定，一個人才能達到涅槃境界，永遠不再受生。

每天清晨四時聽到鼓聲或狗吠聲就得起床。四時以後，沙門和沙彌集合在一起早課，天一破曉，出家人捧着缽，把它藏在黃色袈裟裡，相繼出了寺門，在大街小巷托缽，天亮時，信衆們都非常歡喜地種福田，施食供僧，因為女人們不能出來托缽，我們只能吃那些施主送到寺來的飯菜，大概過了六點半鐘，有一個小孩提着一個洋鐵皮的飯桶進來。

早飯後，我們（婦女）在公共的水池中洗滌碗筷和洋鐵桶，並始放在碗廚裡，然後開始靜坐，直到中午十一時午飯。中午洗滌後，我們又習禪，直到下午。下午五到八時這段期間，習禪的人一個一個被喚到方丈室去報告一天的心得和進展。

我跪在方丈座前說明在禪定中所發生的事，他會清楚地解釋我達到的境界和遇到各種東西的意義，然後輪到我有機會提問題，那是二十四小時前指定我作的止觀。其後我回到房間去修習新課程，盡可能他修到深夜，時間的輪子又轉到四時了，生活只有少許的變化，禪定的興奮不從事物自然規律中來，它只從一個人的自我中來，現在詰究已經過去了，對我來說，眞是太不容易，當我修止觀時，我變成一個隱士，我假定每天說話不到一小時，經過十天的忠實修習，我發覺我不能跟人講話，不能動彈，食也不能下，我有飄飄欲仙，遠離塵世之感，但我擁有一個寧靜，快樂和智慧的世界，那是從前夢想不到的。

當我離開寺廟時，我的希望是，我永遠不會失去這次修習的得益，那是穿黃袈裟僧人所賜予的珍貴禮物。（譯自佛教青年）（下）

中國的第一位博士比丘

今年六月二十七日，日本東京的大正大學校長辦公室內舉行一項簡單而平實的儀式，由校長福井康順博士，正式頒授文學博士與我國佛教長老印順大德，由聖嚴法師及大正大學講師吳老擇代表接受。雖然佛教視浮名如敝屣，但由於這是我國比丘首次獲得外國的最高學府授予最高學位，所以仍不失為中國佛教與教育界的盛事。

這次大正大學自動地贈予印順論師以博士學位，據說，主要係因印公的近著「中國禪宗史」的文獻價值。這是印公著述的第二部史書（第一部為中國佛教史略），全書祇有四二七頁，並不算是鉅製，卻是根據史料，博引各種文獻，比較考證，與及藉作者本人的淵博與智慧，用客觀之筆觸所完成的一本很好的史書。

印公自承不是禪宗的專究者。他亦非禪宗門下，同時對標榜「不立文字」的部份禪者的作風，並不欣賞。但他是以治史的精神來下筆，且有其獨特的觀點。史書的重心，放在達摩東來至唐會昌法難前後這三百五十年間，因印公認為，會昌以下所傳承的禪，已逐漸成中國化了。

不過，教界人士如道安長老，都希望印公如健康情形許可，應再將會昌以下的中國禪宗史寫完，因禪宗後來對中國的文化學術，影響極大。

印順大師不特修持謹嚴，而且富有現代治學精神，其著述多有新意，是當代一位越卓的僧人，不管有沒有博士這個虛名，都是堪為我教四衆的楷模。

淨土資糧

念雲選錄

徹悟大師示衆普說

楞伽經云：諸聖所知，轉相傳授，妄想無性，二祖云，覓心了不可得，起信論云，若有能觀無念者，即為向佛智故，華嚴合論云，頓悟一念緣起無生，超彼三乘權學等見，此佛經祖語菩薩知識造論，皆就現前一念指點，顯妄性本空也。夫妄本空，而眞本有，非佛而何，但衆生久為污染之緣，未能頓復其本空耳，須以清淨緣起漸而轉之，以吾即佛之因心，念吾即心之果佛，因果從來交徹，心佛法爾一如，而吾即心之果佛，無緣大慈，同體大悲，本自不可思議，且吾即佛之因心，深信切願，專懇持名，亦復不可思議，能於念念中，齊澄衆染，回顯本空，頓契靈源，直趨果海，然則清淨之緣無過此者，但於念時，當萬緣放下，一念單提，如救頭然，如喪考妣，如雞抱卵，如龍養珠，不期小效，不求速成，但祇一心常惺惺念，是名無上深妙禪門，此則根身世界，當隨其心，念念轉變，殆非凡心肉眼，所能知見者也。及乎報終命盡，彌陀聖衆，忽現在前，或現異香天樂，諸靈瑞相，世人方謂淨業成就，然淨業之成，豈此時乎。又念佛當生四種心，云何為四，一無始以來，造業至此，當生慚愧。二得聞此法門，當生忻慶心，三無始業障，此法難遭難遇，當生悲痛心。四如是慈悲，當生感激心。此四種心中有一，淨業即能成就。念佛當長久，不可間斷，間斷，淨業亦不能有成，長久當勇猛，不可疲怠，疲怠，淨業亦不能成，長久不勇猛，即有退，勇猛不長久，即無進。

十善與人生

圓香

甚麼是佛教呢？四句偈就可括盡無遺，就是「諸惡莫作，衆善奉行，自淨其意，是諸佛教。」照一般的解釋，第一句是教人自修其身，使不犯過惡，第二句是教人不但不犯過惡，還要積極的舉行衆善，第三句可說是目的。人為甚麼不肯止惡行善，牽涉的問題就多了，才勞我佛諄諄叨叨說了四十九年，若人一聞衆善，就能奉行，則不須如許嚕囌了，能衆善奉行，自可達到淨意的目的，這個所稱的衆善，歸納起來，就是本文所說的十善。

海龍王經上說：「諸善法者，是諸人天衆生圓滿根本依處，聲聞獨覺菩提根本依處，無上正等菩提根本依處，何等名為根本依處，謂十善業。」甚麼是十善業？就是永離殺生、偷盜、邪淫、妄語、兩舌、惡口、綺語、貪欲、瞋恚、邪見等十種惡行，即使依字面上的意義來說，都是人人應該永離的，離此十惡，可以說是做為一個人的基本條件，豈止佛教徒為然。近代高僧太虛大師說：「學佛先從做人起。」又偈說：「仰止惟佛陀，完成在人格，人圓即成佛，是名眞現實。」可知學佛，就是學習如何做一個完美的人，做人做到究竟圓滿處，就是佛了。

世間其他學說或宗教，雖各有他的人格標準，但或多或少，總有欠缺，或嫌籠統而難以遵循，或嫌偏差而不究竟，欲求圓滿究竟，明確具體而又可遵循，則惟有佛教的十善，這不僅是佛弟子力求實踐的至道，凡有心向上，欲求得完美的人品者，皆當奉為人生指南。現在僅就世間常情，依次略加論述如次，看看和人生的關係是如何的密切。

㈠永離殺生：斷衆生命，名曰殺生，不一定指用刀槍等兇器而說，就是墮胎，自殺等等，都是殺生的罪行，如果說不可殺人，這是世人都能首肯的，若要人不殺害任何動物，就有很多人不肯接受了。實在依是非的標準來說，佛陀的教示，絕對正確，而人類所持的反對理由，則純是從對自身的利害觀點上立論，而不知人與一切動物，同是血氣之屬，皆有好生惡死之情，況殺害一物與殺害一人的心，是相同的，心性慈祥的人，不但不肯殺人，也決不肯任意傷殘物命，凡平素好肆意傷害物命的人，必是心地殘忍，性情乖戾之輩。孟子說：「惻隱之心，人皆有之。」可證不殺生，是順着人的本性立戒，人之所以忘失本性，乃因貪瞋癡三毒所致。若人人能斷殺業，則社會上不但不會發生兇殺案件，世間也不會再有刀刼了。從因果上看，殺生害命，更是殘忍已極，慘絕人寰，因為你所殺害的，也許是過去父母，多生眷屬，況衆生皆有佛性，將來皆當成佛，我佛弟子，深知因果，故不肯輕動殺機。

㈡離偷盜：依佛法的定義，凡不與而取他物，總皆名盜，如偷、刼、騙、脅、詐、誑，以至賭博、逃稅、貪污等等，無不在偷盜含義之內，如上說種種，無論就世法佛法的觀點來看，都是一種罪行，凡犯偷盜罪行者，不但為世人所不齒，國法亦所不容，因其能使社會不安，人心不寧，甚或使人因失財而喪命，或導致他人家庭破敗，眷屬失和，偷盜的罪惡，是僅次於殺生的，所以有些國家，對盜竊犯，治罪特重，據說在沙地阿拉伯，凡犯盜竊罪的，不論取財多少，都是要砍手斷足的，決不稍假寬貸，足證偷盜行為，是人皆厭惡的，一個人無論在任何貧困的境遇中，都不應起偷盜的念頭，存心去偷取他人的財物，若人人能以此自持，路不拾遺，夜不閉戶的安寧社會，不是就可實現了麼？

㈢永離邪淫：所謂邪淫，就是夫妻以外的淫行，夫妻之間的正常關係，為世人所公認，當不致造成罪惡，男女居室，乃人之大倫，聖人亦所不免，中庸上說：君子之道，造端乎夫婦。」夫義自然婦順，家庭一定和樂，家政也必井井有條，兒女自然恭敬柔順。我們看現代社會上許多不良少年，絕大多數是出自問題家庭，家庭所以發生糾紛，又多起於夫婦的失和，夫妻失和的原因，大多不外丈夫在外拈花惹草，或是妻子別有所歡，以致社會上許多兇殺鬥毆案件，直接間接，或多或少，都與男女間的不正常關係發生牽連，俗語也有「十場人命九場姦」的說法，我們知道，夫妻雙方，任何一方若有不忠於對方的邪淫行為，這個家必難美滿，小則吵吵鬧鬧，大則夫妻離異，慘則造成人命悲劇，甚至有將稚子幼女同歸於盡者，眞是慘絕人寰，夫妻雙方，都會痛苦不堪，所以自來聖賢，對於夫妻之道，都很重視，我佛是一切智者，看得更清楚，故特別教人除卻正常夫妻關係，切不可有邪淫的念頭，將永斷邪淫，列為十善之一，可見佛陀對夫妻關係的重視了。（二）

中國第一補酒
厦門鈷廠參茸固本酒
總代理 冠和行
電話：K 823993 825087
各大酒行辦館均有售

新都 金陵 麗聲 娛樂 荷李活 黃金 亞洲
今天最後三場 龍虎雙霸天 今晚七點半·九點半優先獻映 小老虎
今天五場 恩羅爾教巨培之性育片 人體奇觀
讚不絕聲！今天仍映五場 特技精彩絕倫
場場爆滿今天請早
爆滿五場 阿狄龍·倫龍·加史·羅保士 龍虎雙霸天 小老虎
今天最後三場獻映 傲慢與偏見 今晚三院 小老虎
今天日夜五場 李馬榮·喧尼斯鮑寧 EMPEROR OF THE NORTH
五場請早 FANTASTIC SUPERMEN 飛天賊 下期獻映 慕尼黑世運會
每天五場
最後今天三場 木馬屠城記 最後今天五場 黃金賭客 只今天映四場 差利舞台風光
最後今天五場 4 FOR TEXAS 德州四傑
五場請早 大丈夫與...... 下期獻映 慕尼黑世運會
爆滿！第二週映 三狄斯五十週年大獻
最後今明兩天 拜倫美比·柔莉柏麗絲 狗大賊 瘋狂間諜重重出
連日狂滿盛況空前 阿狄龍·倫龍·加史·羅保士 龍虎雙霸天
今天最後五場獻映 黑帶仇

木盾賽昨日有激戰
南華淘汰光華 表現未見突出
今天旺角場續上演十仗

【本報訊】士丹利木盾七人足球淘汰賽，昨日在旺角球場上演第三天的賽事，全日十場比賽，僅有光華甲對南華甲，星島對元朗甲及怡和對警察丙的三場比賽較為可觀，其餘均沒有睇頭，光華甲對南華甲一仗，南華甲表現平平無奇，原因是陣中的馮志明及陳世九不擅於踢七人賽，袁權益能夠兩度建功，均由於光華甲的後防站得太出，後防空虛的情況下而告失手的。

元朗甲對星島之役，元朗甲球員背走背拼，實力足以威脅任何隊伍，不可輕視。但昨仗他們的表現，雖然綠隊都沒有踢七人賽的經驗，雖然獲勝，也是很辛苦。

昨日的入場人數為六千七百五十七人，收入一萬三千五百一十四元，十場戰果如下：

(一)中青勝大田零比零（四比一角球）。
(二)東昇甲勝五一七十二比零。
(三)南華甲勝光華甲二比零。
(四)九巢勝市政一比零。
(五)航校乙勝天鵝三比一。
(六)消防乙勝華雄三比零。
(七)元朗甲勝星島四比一。
(八)警察丙勝怡和三比一。
(九)東方甲勝警察甲五比零。
(十)愉園乙勝淮打八比零。

木盾今天晉入第四天比賽，仍有十仗在旺角球場舉行，下午四時半開賽，票價一律二元。

警察丙力戰挫怡和
元朗四比一破星島

又：昨天的十場木盾七人賽，首仗中青對大田，兩隊實力相差不遠，但由於缺乏核心輸送，踢來凌亂，結果雙方前鋒都無建樹，賽成零比零，但中青以四比一角球獲勝。

（中青）沈鏡炳 全 區國佳 葉志財 國 黃志強 袁漢成 黃漢斌

第二場東昇甲對五一七，此仗乃強弱懸殊之戰，東昇甲毫不放鬆，很容易地大勝十二比零。上半場便以四球領先，入球者計為李國強五球，盧洪海五球，黃逵財一球，麥天富一球。

（東昇甲）曾 鄧浙強 盧洪海 甘乃泉 輝廷 麥天富 黃逵財 李國強

第三場南華甲戰光華甲，兩隊演出均較精彩，南華甲隊員腳法細膩，較佔優勢，但光華的反攻快速，幸而南華甲後防堅固，郭錦洪屢救險球。南華于上半場各入一球，均由袁權益建功，而以二比零勝光華。

（南華甲）仇志強 郭錦洪 陳世九 袁權益 陳國雄 王文偉 馮志明

第四場市政對九巢，市政的陣容雖較好，但埋門一腳欠把握，九巢則慣於踢七人賽，所以雙方爭持激烈。九巢憑上半場陸志强射入的一球以一比零告定勝局。

（九巢）游安 胡惠文 梁樂祺 陸志強 劉宏 梁部文 梁南 有帶

第五場航校乙戰天鵝，天鵝球員雖然缺乏腳法，但速度甚佳，且先射入一球領先，但門將不穩，致被航校乙呂漢泉個人連入三球，反敗為勝，以三比一淘汰天鵝。

（航校乙）朱 麥超河 松 丹 曹根 呂漢泉 許 林陶基 黃兆榮 雷

第六場消防乙對華雄，消防乙的實力雖不强，僅有胡錦良、李國華等甲組球員，可是新秀球員李宗寶及馬志容表現不俗，加上華雄的球員銳氣，消防乙以三比零獲勝，入球者為李宗寶兩球，胡錦良一球。

（消防乙）李 趙汝亮 胡錦良 榮 廖榮焜 照 李國華 李宗寶 馬志容

第七場星島對元朗甲，元朗甲小將聯絡純熟，控制攻勢，但在溫耀球頂入一球領先後，大意而錯失不少機會，則因下半場星島反攻得手，由劉兆華追同一球；元朗則由李龍國兩度射破網，游煜華再添一球，以四比一獲勝。

（元朗甲）張 蔡華國 游煜華 溫耀 振業 盧福興 李龍國 東

第八場怡和對警察丙，開賽初期雙方踢來緊湊，打開紀錄之後，警察丙又憑較佳的攻勢而在上半場以三比一領先，下半場怡和雖努力反撲，但為時已晚，卒以一比三敗下陣來。入球者：警察丙陳榮傑一球，黃樹廣一球，黎子忠一球，怡和李炳榮一球。

（警察丙）黎子忠 黎容滏 何 黃子成 陳榮傑 義 陳惠文 黃樹廣 新

第九場東方甲對警察甲，由於警察的主力放在丙隊，而東方甲配搭不錯，單惠根常伺機偷襲，結果東方以五比零淨勝。上半場一比零佔先，所入五球為單惠根三球，林安焯、鮑志成各一球。

（東方甲）盧 潘長旺 國 林守焯 李炳雄 華 岑志強 單惠根

第十場愉園乙對淮打，愉園實力強勁，淮打不是敵手，上半場愉園乙先入四球領先，下半場再添四隻，愉園乃以八比零大勝。

（愉園乙）朱 吳汝賢 張子岳 柏 鄭潤如 鍾堯維 和 鄭國根 余國傑

金夫人棄權。林山網球大賽女子單打首席種子球員金夫人，因傷風在比賽中宣告棄權，圖為他在比賽時的痛苦表情。

木盾今兩場硬仗
東昇力抗加山 鐵行遭遇光華

木盾七人足球賽今天十場比賽賽程如次：

第一場（下午四時半）先得勝對加山甲
第二場（下午五時）海軍乙對息影
第三場（下午五時半）瑞聯對流浪
第四場（下午六時）傑志對滙華
第五場（下午六時半）精工甲對港會甲
第六場（下午七時）精工乙對元朗乙
第七場（下午七時半）中華對南華乙
第八場（下午八時）東昇乙對加山乙
第九場（下午八時半）鐵行甲對光華甲
第十場（下午九時）愉園甲對首飾。

今天的十場木盾足球賽以第八場東昇乙對加山乙及第九場鐵行甲對光華乙兩仗最為球迷重視，此乃強隊碰頭的賽事，應有劇爭。

第八場東昇乙對加山乙，由于雙方均把主力球員集中在乙隊，實力強勁，今日相逢，將成為一幕大戰，不難有緊張精彩演出。不過，東昇乙臨門一腳較有把握，憑此，當可佔高一綫。

第九場鐵行甲對光華乙，雙方實力頗為接近，過程亦會十分緊湊，祇是光華乙人腳較為平均，得勝機會將采高于鐵行甲。

仇志强撲救險球：仇志强昨披上南華球衣，在七人木盾賽中出戰光華甲隊。圖為他臥地撲接光華盧錦華（左）腳下球情形。（李就攝）

流浪四蘇援 昨日已註冊
但在木盾賽不上陣

【本報訊】流浪四名蘇格蘭球員李度、麥哥利、賓寧及泰萊，昨日上午已辦妥註冊手續，因已得到本港移民局批准居留，足球總會便接納他們註冊。

雖然昨日辦妥註冊手續，但今年木盾賽，流浪對瑞聯時他們仍未能上陣，因未足夠四十八小時，且流浪足球部當事人舉得利早已不準備在木盾賽起用這四名蘇格蘭球員，待聯賽正式開鑼後，始派遣這些「蘇援」球員上陣。

四名蘇格蘭球員中，有麥哥利為舊將，麥哥利年前來港加盟流浪，在上屆返回蘇格蘭，當時並未辦會轉會手續，一直屬於流浪會球員，雖然麥哥利曾在蘇格蘭參加球賽，但屬於友誼賽性質，並非正式賽事，因此未受到任何干涉。現在重返本港為流浪効力，無需轉會証明書，祇要獲得本港移民局批准居留便可。麥哥利今後在流浪陣中，將担任中堅或中場位置。

其餘三名新蘇格蘭球員，年紀甚輕，均未超過廿一歲，李度是守門員，據說身手不錯，身材與卡胡禮相差無幾，但較為消瘦一些，彈力强，舉得利認為可比美仇志强。

賓寧是中鋒，據說衝刺力强，比「大水牛」華德靈活。而泰萊是翼鋒及輔鋒，具有相當腳法。這幾名洋將，舉得利頗有信心，表示會使流浪今屆實力比上一屆强。

實力太强樹大招風
美竟謂明年少棒賽 將杯葛中華隊參戰

【台北四日法新社電】中華巨人少棒隊，今年在美國蟬聯第三次世界少棒冠軍，由於實力太强的原故，可能於明年遭受別隊的杯葛，特別是美國的少棒隊。

在今年最後一場比賽中，美國少棒隊的父母，運動領袖，會中的職員均紛紛對巨人隊諸多挑剔，甚至對中華巨人少棒隊作出警告，假如他們想取得冠軍的話，將會失去很多朋友。

據稱，美國懷疑中華民國違反少棒規則，包括補充新兵甄選新員的區域與及練習的時間。甚至有人指控中華民國訓練出一隊超級的少棒隊，是在作宣傳的工具。

其實，上述的指控均沒有真憑實據。此間一位運動領袖說，假若巨人隊眞有上述的指控，他們又怎能逃過中華民國其餘十五隊少棒的指控，又怎能撞過遠東少棒員其餘五隊的耳目呢？更不可能到威廉波特去比賽。

美國人說，巨人小棒隊優越的演出，傷害了他們孩子的自尊心。美國人又說：「讓我們的孩子與巨人隊比賽，太不公平了，他們連一點機會也沒有。」

在此間的中國人對美國人的指責亦反應迅速，他們說美國人「惱羞成怒」。

此間的報界亦作出尖銳的反駁：

「假若我們敗陣，而美國勝利，那又怎樣？」

問題的中心是這些由十一歲至十二歲的小國手的演出，是好抑是壞，無論在家或在海外的演出，都成為批評的對象。

由於過多的指責，於是在台灣的人士均歎息說：「樹大招風。」

中華巨人隊在今年世界少棒賽中，刷新四項紀錄。

㈠其實，巨人隊並非中華民國最佳的隊伍，先後在全國及南部的比賽中，敗於高雄的「飛獅隊」。

世界少棒主席麥高文在今年初賽中訪問韓國及台灣時說：「假如是他們（指巨人隊）贏的話，是錯在他們狀態最好，而面對踝於巔峯的巨人隊，我們應作小心的批評。」

林山網球女子單打
金夫人因傷風 于比賽中棄權
男單打半準決賽韋乍遇露斯和

【紐約四日路透社電】在今年的林山網球大賽中，男子單打有納斯達、洛利華、阿樹等分別遭淘汰出局，而女子單打首席種子金夫人，又遭到同等命運。

金夫人敗於年廿七歲的非種子球員海爾夢（美），由於她傷風，呼吸困難，因此打不出水準，被迫中途退出，戰果為三比六、六比四、四比一，金夫人領先。

金夫人先失首盤，次盤以六比四獲勝扳成一比一，但第三盤她以四比一領先，并輪到她發球時，已缺乏力度，並曾三次發出雙錯誤球，此際她向球證請求退出比賽，事後并沒有發表言論。但賽會醫生說：由于她患傷風，服食藥物之後，在九十六度氣溫下比賽，身體倍感不適，因而退出比賽。

在女子單打中，金夫人是八名種子球員最先被淘汰的一個。

另外一場，莫洛蘇華（蘇）為西德的羅絲杜芙所敗，成績是五比七、六比四、六比二；羅絲杜芙身高六呎一吋，年卅一歲，將於半準決賽對海爾夢。

在今日比賽的其餘三名女種子球員，均輕易獲得晉級。第四種子古勒絲，以六比二、六比一擊敗珍妮文華特（美），第五種子美芙利（澳）以六比二、六比四淘汰哥倫比亞的賀蘭特絲。第六種子卡索絲，則以六比三、六比四力挫金瑪（美）。

在男子單打賽中，韋乍今日又以六比二，六比二，六比二直落三盤[illegible]。露斯和（澳）今日亦以六比三、六比四、六比三直落三盤擊敗第十六種子里茲。在過去四仗，他擊敗對手而未失一盤，他將於半準決賽中與韋乍相遇。

此外，曾三大賽得過冠軍的第十種子紐甘璧，以三比一（六比七、六比四、七比五、六比四）擊敗羅得西亞的柏德遜。

華人泳賽結束
創一項港紀錄

【本報訊】華泳聯會主辦的廿六屆華人游泳錦標賽，昨夕在港府泳池展開最後決賽，廿項爭標賽，縮三項大會新猷，本屆賽會四天來先後創一項全港紀錄，十一項大會紀錄。

中青以一七三分膺男、女子甲組總錦標。東方、中青分佔男、女甲組錦標，南華勵進會分取男、女乙組錦標。

個人方面，男甲中青周紹球廿五分取個人錦標，女甲曾旺卿、梁沼蓮平分春色，並列個人總分后座。

此次華泳所創全港新紀錄為女甲二百公尺蛙泳，盧笑娟（南華），三分九秒八。

中游會網球賽 今男單打六場

【本報訊】中游會網球賽，今日下午五時半仍有男子單打賽六場上演，秩序如下：

梁兼紹對許文銳，斯年對大衛，徐錦翔對蕭海才，陳海翔對韋良，D關對許兆華，葉秉華對杜寶。

又：昨日六場男單打戰果如下：霍家願勝麥高云（棄權），盧達明勝麥永森二比零，李漢勝林敏純二比零，何猷倫勝加拿二比零，杜錦燦勝張建東（棄權），劉頌威勝黃國華二比零。

國際業餘棒球賽
我國再度受挫 加僅勝七比六
義棒球隊將來華訪問

【義大利波隆那四日路透社電】今晚在此間舉行的國際成人棒球錦標賽，加拿大以七比六擊敗中華民國，較早時中華民國以一比十敗於日本。另外三場戰果如下：日本勝阿根廷廿五比零，波多黎各勝義大利七比三，美國勝尼加拉瓜十三比零。

【波隆那三日中央社電】義大利全國棒球聯盟主席及第一屆國際盃業餘棒球錦標賽主辦人班尼克博士，將在一九七五年率領一隊三十五人的義大利國家棒球隊訪問中華民國。

班尼克是在昨天由立法委員孫耀光作東的一次午餐會上，作此項透露，孫委員目前僑居波隆那。

應邀參加此項午餐會的還有駐教廷大使陳之邁及中華棒球隊全體隊員。

被稱為義大利棒球之父的班尼克，讚揚中華隊球員在這次比賽中所表現的運動家精神，並保証將盡力增進中義兩國間的運動交流。

英聯運會舉行 體操射擊表演

第十屆英聯邦運動會將舉行的體操及示範運動，已掀起熱潮；英國、加拿大及澳洲等國家已決定參加。

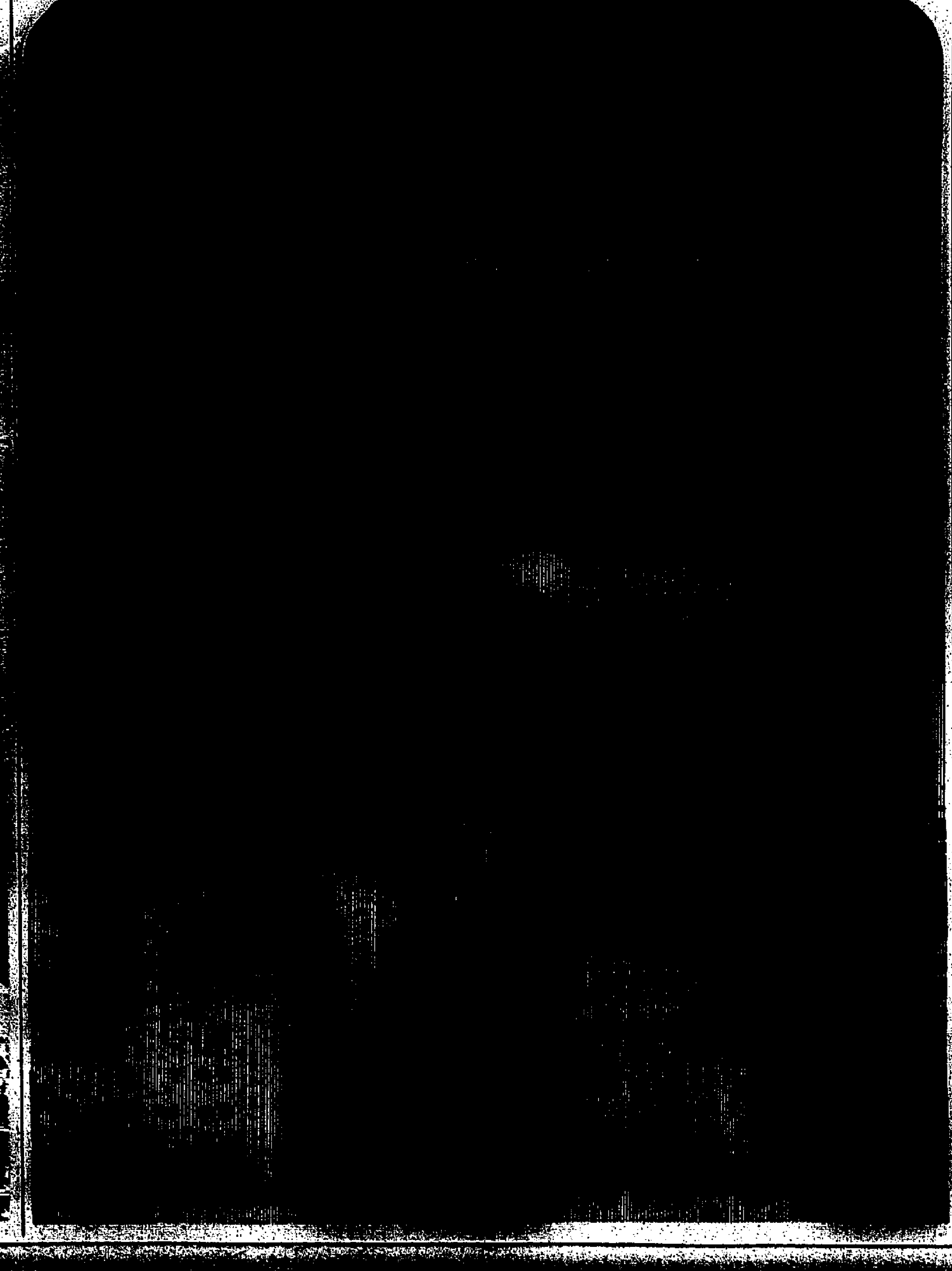
體操示範運動已定於明年二月一日在紐西蘭基督城舉行。據大會規定，體操示範純為表演性質，故各體操運動員不能在示範期間參加任何體操競賽。

另一示範運動是「小口徑射擊」，靶模型，由左至右作五秒一次的移動，射擊手可用點廿二來福槍，於五十公尺外作六十次射擊，最高可得分六百，該射擊示範的世界紀錄是五百六十九，由蘇俄撤里斯尼基保持。

盡市民天職 捐香港公益

LOST HORIZON
哥倫比亞千萬元巨製
今天 五場
新世界
羅斯亨達
最合全家欣賞

新都
電話 七三九 六四七
今天五場獻映
恩培羅性教育科學荟智巨片
窮生命的源泉 揭兩性的秘奧 闡器官的長成 述受孕的過程
現身說法·天體生理·鏡頭珍貴
注意下期又一巨片：瘋狂世界



明天隆重獻映
死離亡古遠洋戲友 得奇得怪殭屍水好
情妙！氣氛緊！

今晚 七點半 九點半 優先獻映
張英 李琳琳 林沖 馮帆

人心仍虛承接乏力
股票市況江河日下
指數再跌二十多點
交投雖略增但賣盤壓力仍强

股市

【本報訊】股市人心虛弱加深，昨市交投總值雖稍見增加爲八千八百八十三萬元，但賣盤居多，承接乏力，市價繼續下跌，且跌幅增大，恒生香港指數報五五八·二七，跌二〇·八一，遠東指數報二六六七·九一，跌九九·五〇，金指數報五一·六六，跌一·四五，銀指數報五六·二三，跌一·四九，金銀綜合指數報五二·二四，跌一·四一·看市勢之疲弱如此，非有特殊新刺激，近市仍未許樂觀。

昨市走勢繼續軟弱無力，大量賣盤終日充斥，走勢自始至終向下，僅收盤前片刻，行情略作回彈，使價位脫離日中最低點。

三行全部失守，會德豐率先報落，以九元開出後，逐步下降至八·三五元收市，怡和下跌二元，收七二元，和記報低〇·六〇元，收一五·四〇元·滙豐兩登記各後退〇·八〇元，本港收二七·六〇元，倫敦收二五·九〇元·置地、新世界分別軟落至一一·五〇元及四·三七五元，下降〇·四〇元及〇·二二五元·倉塢與公用類等股亦莫不告失守，其中九倉下跌一元，收二九元，九巴下跌〇·四〇元收九·三〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二一三〇·四八，跌六一·七六，公用類一六七一·六四，跌四四·五三，地產建築類三五七三·五三，跌一四八·八六，工商企業類四一一三·九九，跌一八〇·八五，倉塢類四七二八·七八，跌二二九·四六，酒店類一七五二·〇三，跌一一九·二九，紡織類一七一九·二六，跌一一·三五，投資類三六八五·六〇跌一二二·一七，樹膠類一五〇五·一一。

在成交總值八千八百八十三萬元中，計香港交易所佔二千三百三十一萬元，遠東交易所佔二千八百六十一萬元，金銀交易所佔二千六百四十五萬元，九龍交易所佔一千零四十六萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二七·七〇	二八·〇〇	二七·五〇
（英倫登記）	二六·〇〇	二六·四〇	二五·八〇
恒生銀行	一四〇·〇〇	一四〇·〇〇	一四〇·〇〇
遠外信託銀行	四·七五	四·七五	四·五〇
東方財務	〇·七二	〇·七二	〇·六〇
友聯銀行	五·九〇	五·九〇	五·九〇
萬衆財務	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
會德豐（新股）	八·三五	九·四〇	八·二〇
會德豐船務（A）	七·九〇	八·〇〇	七·九〇
會德豐船務（B）	〇·八三	〇·八三	〇·八三
新世紀航業	三·七〇	三·七〇	三·七〇
萬邦航業	五·一〇	五·一五	五·〇五
華光航業	四·〇五	四·一〇	四·〇〇
亞洲航業	一一·一〇	一一·一〇	一〇·八〇
新港康	二·二〇	二·四〇	二·一五
港九海運	〇·八一	〇·八一	〇·八一
保榮航企	一·一八	一·二〇	一·一八
香港電燈	五·八五	五·八五	五·七五
九龍電燈	四一·〇〇	四一·〇〇	四〇·五〇
電話公司	四一·〇〇	四一·五〇	四一·〇〇
九龍巴士	九·三〇	九·四〇	九·〇〇
九龍倉	二九·〇〇	三〇·〇〇	二八·五〇
安全貨倉	一·八〇	一·八〇	一·八〇
東方貨櫃	三·一〇	三·一〇	三·〇五
太古船塢（A）	一一·三〇	一一·三〇	一一·〇〇
太古船塢（B）	二·〇〇	二·〇二五	二·〇〇
黃埔船塢	二七·六〇	二八·〇〇	二七·六〇
保華	四·五五	四·六五	四·四〇
金門	一九·五〇	一九·六〇	一九·五〇
青洲英泥	八四·〇〇	八四·〇〇	八四·〇〇
保利工程	四·〇五	四·〇五	四·〇五
海港工程	一·四〇	一·四一	一·四〇
港澳發展	一·八〇	一·八〇	一·八〇
明輝發展	一·一五	一·一八	一·一五
利興發展	二·一五	二·二〇	二·〇〇
泰盛發展	二·七五	二·八〇	二·七〇
世界發展	一·四四	一·四四	一·四一
新世界發展	四·三二五	四·五〇	四·二五
興富海陸發展	一·〇六	一·〇六	一·〇六
香港發展	二·四〇	二·四〇	二·四〇
遠東發展	一·二四	一·二四	一·二四
聯益發展	〇·五四	〇·五四	〇·五〇
新昌	一四·六〇	一四·六〇	一四·六〇
和寶	四·七〇	四·七〇	四·七〇
廖創興	一·七五	一·八五	一·七五
安寧企業	三·〇五	三·〇五	三·〇〇
信德企業	一·七五	一·八五	一·七五
聯合企業	六·二〇	六·二〇	六·二〇
新昌企業	一·〇二	一·〇二	一·〇二
富輝企業	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
明仁企業	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
捷聯企業	一·七〇	一·七三	一·七〇
順福企業	一·〇三	一·〇三	一·〇三
客文企業	〇·三〇	〇·四〇	〇·三八
美漢企業	一·九二	一·九四	一·八二
和記企業（新股）	一五·三〇	一五·六〇	一五·一〇
和記地產	五·五〇	五·五〇	五·四五
太古實業（A）	九·九〇	九·九〇	九·九〇
太古實業（B）	一·九二	一·九二	一·八二
國際實業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
裕興建築	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
置地公司	一一·五〇	一一·七〇	一一·一〇
亞洲置地	〇·九五	一·〇〇	〇·九五
偉益置業	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
永發置業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
建僑新記	一·二六	一·二六	一·二五
啟德置業	一·四二	一·四五	一·四〇
太古昌	一·八五	一·八五	一·八五
啟明建業	一·〇五	一·〇五	〇·九五
合和地產	四·〇〇	四·一〇	四·〇〇
新鴻基	三·九〇	四·〇〇	三·九〇
南太平洋	一·八六	一·九四	一·八六
兆景祥	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
百利達	〇·四二	〇·四二	〇·四一
麗君地產	一·九〇	一·九〇	一·九〇
嘉齡地產	一·一八	一·一八	一·一八
大昌地產	二·六〇	二·七五	二·五〇
兆安地產	一·〇四	一·〇五	一·〇四
嘉年地產	一〇·〇〇	一〇·二〇	一〇·〇〇
惠和地產	〇·八六	〇·九五	〇·八六
聯邦地產（A）	二·六〇	二·六〇	二·五〇
萬邦地產	三·九〇	三·九〇	三·九〇
和豐地產	二·〇二五	二·〇〇	二·〇〇
大生地產	三·七〇	三·七二五	三·六〇
大寶地產	〇·七五	〇·七〇	〇·七五
華僑地產	一·一五	一·一五	一·一五
華光地產	一·五〇	一·五五	一·四五
利豐地產	一·二二	一·二〇	一·二四
新時代地產	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
模漢置地	〇·六七	〇·七二	〇·六七
夏利文	一·二〇	一·二〇	一·二〇
協成行	一·〇〇	一·〇二	一·〇〇
漢國	〇·五三	〇·五三	〇·五三
恒隆	五·八五	五·八五	五·八〇
信託公司（B）	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
怡和	七二·〇〇	七三·〇〇	七〇·〇〇
怡和證券	一〇·七〇	一一·〇〇	一〇·五〇
安達臣	二·一〇	二·一〇	二·一〇
東華貿易	〇·九六	〇·九六	〇·九六
港太投資	二·三五	二·三五	二·三五
利勝家海外投資	二·六〇	二·六〇	二·三五
信和地產投資	一·五〇	一·五〇	一·五〇
香江物業投資	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
菲立斯	〇·六五	〇·六五	〇·六四
森那美	一〇·七〇	一〇·七〇	一〇·五〇
新英華	三·九〇	三·九〇	三·九〇
仁孚	九·五〇	九·六〇	九·三〇
大酒店（新股）	一五·〇〇	一五·七〇	一五·〇〇
山市國酒店	一·一〇	一·一〇	一·〇五
凱聯酒店	一一·〇〇	[illegible]	[illegible]
永高酒店	四·〇〇	[illegible]	[illegible]
會德豐紗廠	三·六〇	[illegible]	[illegible]
南海紗廠	二三·七〇	[illegible]	[illegible]
南豐紗廠	二八·九〇	[illegible]	[illegible]
南聯實業	二一·八〇	[illegible]	[illegible]
大利	一·五〇	[illegible]	[illegible]
長江製衣	三·一五	三·一五	三·一五
南順	〇·九五	〇·九五	〇·九五
大新（公和）	六·三〇	六·五〇	六·二〇
達卡佛（A）	二八·三〇	二八·三〇	二八·三〇
國泰	三·七〇	三·七五	三·七〇
紅寶石	一·三五	一·三五	一·三五
國際酒店	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
夏香集團	〇·七五	〇·七五	〇·七五
食品工業	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
星島報業	五·五〇	五·五〇	五·五〇
樑膠信託	三·〇二五	三·〇二五	三·〇〇
聯合樑膠	三·二〇	三·二〇	三·二〇
長江實業	六·六〇	六·八〇	六·五〇
生力啤	九·一〇	九·一〇	九·一〇
茂昌	一·四八	一·四八	一·四八
寶光	七·四〇	七·四〇	七·一〇
輝百美	一·三〇	一·四二	一·三〇
梅頓尼	〇·九八	〇·九八	〇·九八
周生生集團	一·二〇	一·二〇	一·二〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日收盤爲據。）

倫敦行情報昇
金價漲九元半
去息二元尾盤六四〇
美電美鈔上落甚輕微

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報一〇四·五〇美元（升一美元），瑞士入價報一〇四·〇美元，出價報一〇五·〇美元（升一美元），巴黎報一〇八·一九美元（升一元零七仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·四五六〇美元（縮兩錢），美國告老士休息無報，前市報二·四五九五美元。

歐洲金價週一市表現仍反覆不定，開市時買家湧進，倫敦頭盤升兩美元，報一〇五·五美元（按外電行情有誤植頭盤升元半，亦有外電報跌五角，實則上頭盤升兩美元合更正）。中盤回順一元，報一〇四·五美元。

本港金市，昨日上午開市報六三九·〇，最高報六四二·〇，最低報六三九·〇，收市價六四一·七，息價訂去息二元正，上牌現貨交收共四百兩，公價定六四〇·〇。

下午開市報六四二·〇，最高報六四二·一，最低報六三九·七，收市價六四〇·〇，整日波幅爲三·一元，前市尾盤爲六三〇·五，與昨收市價比較漲幅爲九·五元，昨日歐洲金價向好，港市人心轉穩，息價轉低，整日走勢牛皮靠穩。

美鈔回順，大鈔報五·一三五，昔鈔報五·一二三七五，美電最高報五·一三五，最低報五·一三一二五；通天單最高報五·一二八七五，最低報五·一二五。

日元扳昇，大紙報一九二·三七五，細紙報一九一·三七五，西德馬克報二〇六·五，法國法郎報一一五·〇，瑞士法郎報一六七·〇，台幣報一三二·〇，菲幣報（大）二·一六五，（小）二·一五五。

（最後消息）接倫敦來電：頭盤金價報一零四·五零美元，價與前市尾盤相同（尾盤刊電訊版）。又：瑞士金價頭盤（入）一零四·零零美元，（出）一零五·零零美元，價與前市尾盤相同。

英法滙價改低
加瑞德滙掛高

【本報訊】本港外滙牌價，昨經調整，計調整後之新滙率：英鎊、紐西蘭元、印度盧比、法國法郎均見改低，加拿大元、瑞士法郎、西德馬克及比利時法郎則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已回升·茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二·六七〇港元改爲一二·六五〇港元，即每英鎊較前少兌〇·〇二〇港元，買入價由一二·五六五港元改爲一二·五五〇港元，即每英鎊較前少兌〇·〇一五港元。

加拿大元電滙賣出價由五一七·四五港元改爲五一七·六〇港元，即每百加元較前多兌〇·一五港元，買入價由五〇七·九五港元改爲五〇八·一五港元，即每百加元較前多兌〇·二〇港元。

瑞士法郎電滙賣主價由一七二·三五港元改爲一七二·四五港元，即每百法郎較前多兌〇·一〇港元，買入價由一六七·八〇港元改爲一六八·一五港元，即每百法郎較前多兌〇·三五港元。

西德馬克電滙賣出價由二二二·四〇港元改爲二二二·六〇港元，即每百馬克較前多兌〇·二〇港元，買入價由二〇七·一五港元改爲二〇七·四五港元，即每百馬克較前多稅〇·三〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一二二·五〇港元改爲一二二·四〇港元，買入價由一一八·四〇港元改爲一一八·三〇港元，即每百法郎均較前少兌〇·一〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三·七八〇港元改爲一三·九三〇港元，即每百法郎較前多兌〇·一五〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六九九·一五港元改爲六九七·四五港元，即每百紐元較前少兌一·七〇港元。

印度盧比電滙賣出價由六八·七〇港元改爲六八·五五港元，即每百盧比較前少兌〇·一五港元，買入價由六六·六五港元改爲六六·五五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·四五八二美元改爲二·四五六〇美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇二二美元。

棉花不斷報漲
紗布價再提高

【本報訊】國際棉花價格上漲很速，棉紗布價格亦急起直追，因爲棉花價與棉紗布匹脫節，實在不合理，現在棉紗布匹價格逐漸與棉花配合了。

昨據棉紡業人士指稱：現在棉花價格創第二次大戰後的新紀錄，棉紗價格並非跟棉花而調整提高，當然是不合理，布匹價格如果不能跟棉紗而調整提高，也是十分不正常，因爲花、紗、布、三位一體，不能脫節，本港棉紗布匹價格，隨時受國際市場的影響，現在棉紗布匹價格逐漸有互相配合的走勢出現。

昨日棉紗行市，交投正常，港產十支A級紗每包調升爲二、一〇〇元，廿支A級紗二、三五〇元到二、四〇〇元，卅二支A級紗三、五五〇元到三、六〇〇元，卅二支半精梳三、七五〇元到三、八〇〇元，四十支A級紗三、七〇〇元到三、七五〇元，四十支半精梳四、〇〇〇元到四、〇五〇元。

布匹市價，全面調升，六八×六八扣布每匹八十元到八十二元，八二×六八扣布每匹八十三元到八十四元，×四八，斜布每匹七十九元到八十元，一〇八×五八卡其每碼三元二毫到三元三毫，九二×六〇×四八卡其每碼三元二毫半至三元三毫，一二八×六〇府綢每碼二元五毫至二元六毫，牛仔布每碼四元四毫至四元五毫，×四四毛布每碼二元〇五仙至二元一毫。

永安人壽將上市
各界人士多看好

【本報訊】永安人壽集團有限公司即將上市，該集團公司爲多元化業務之綜合性企業，經營範圍包括保險、地產、財務、證券投資、航業、及包銷等，該集團公司之附屬公司，均業務暢盛，盈利逐年遞增，七三年度預測純利不少于二千五百萬元，據可靠消息，至目前止，經獲得此純利之數目。該集團公司組織健全，作風穩健，尤以各高級行政人才皆具高深學歷，豐富商業經驗，爲集團中之表表者，該集團經會計師之核算，該集團公司每股之資產淨值爲三元四毫四仙，此乃一極爲保守之推算。該集團公司投資于聯屬公司數目龐大，帳面價值遠低于市價，若以目前市價計算，每股淨值四元亦極爲合理，現以每股二元八角上市，堪稱一隻貨優息厚，前景美好，爲各界人士長短綫投資均可看好之對象，故日來申請認購者極爲踴躍云。

本港金鈔外幣行情表

九月四日（星期二）

（九九K金）	
開市	639·0
收市	640·0
最高	642·1
最低	639·0
（美鈔）	
大鈔	5·13500
昔鈔	5·12375
（美電）	
最高	5·13500
最低	5·13125
（通天單）	
最高	5·12875
最低	5·12500
（日元）	
大紙（萬計）	192·375
細紙（萬計）	191·375

（雜幣）	
正鎊	12·60
埃及鎊	7·00
澳洲元	7·18
加單	5·09
加元（大）	5·17
加元（小）	5·18
菲幣（大）	0·735
菲幣（小）	0·725
大坡紙	2·165
細坡紙	2·155
新蘇嘩（百計）	57·00
越幣（每元）	0·975
西德馬克（百計）	206·50
法國新法郎（百計）	115·00
瑞士新法郎（百計）	167·00
泰幣（百計）	26·00
台幣（千計）	132·00
新金邊（千計）	16·00
仰光（百計）	31·00
西貢紙（千計）	8·50

價格提高銷力仍强
麵粉本銷繼續擴展
目前銷量比去年增成半

【本報訊】目前雖非麵粉旺銷季節，但近期麵粉銷量明顯增加，據業內人士表示，今年麵粉市銷情況有進展，由於百物騰貴的影響，市民對糧食方面逐漸重視消費，麵食製品，麵包售價雖亦提高，但實際上在這方面消費尚非巨大，因此，最近麵製品、麵包等銷路頗有增展，因而對麵粉銷量相應增加，以目前麵粉市銷量每月已增達四十萬包水平，比去年同期約增百分之十五。

麵粉批發商指出：今年麵粉售價已作多次提高，尤其是下半年以來升幅更爲頻密，使一般麵製品成本相應增高，但麵粉漲價之後，其銷量沒有減退，反而相應的增加，主要原因是一般麵製品售價仍比其他食品低廉，特別是麵包銷量因家庭方面對此消費有限，可以節省其他食品的支出，使麵包銷量激增，這是促成麵粉銷售增强的一個主要因素。

現在本港麵粉已控制了整個市場，由於世界小麥全面缺短，使一般進口麵粉成本價大大的提增，美國、加拿大及日本麵粉現時仍有若干訂價貨來銷，但如均照新來價銷港時，勢難如算，在每月麵粉銷量四十萬包中，進口粉佔量逐年削減，估計由港產粉佔達百分之八十五，祇百分之十五則由進口粉供銷。

進口麵粉商表示：進口麵粉新價固然相當高昂，且供應量亦減少，日本方面月來銷已減四成，此外，美、加、澳麵粉家家無幾，如以新價來銷則更難與港產麵粉爭銷場，所以世界小麥供應短缺，使一般進口粉在本港難於立足。

本港麵粉市場，港產粉售價升後轉定，進口粉的加拿大粉個別續升，五十磅庄每包四十六元升至四十七元，美國粉每包卅六元，日本粉每包廿九元至卅二元不等。

米市成交續呈暢旺
大盤昨成二萬一千餘包
近期內價格可能再提高

【本報訊】昨（四）日米糧行市，成交仍然暢旺，因爲市場盛傳米價在短期內可能續調高，主要是大陸米的經銷商人上週向工商署申請每担加價十五元，但工商署祇批准加價十元，反爲美國米每担加價十三元，近期內大陸米可能減少提沽，米糧供應又將轉緊，拆家及零售米商預先增加購入。

昨日沽出大包庄白米九千四百包，中小包庄白米一萬二千四百包。珍字絲苗每担一百五十元，三角美米每担一百五十元，新油粘每担一百四十三元，上字絲苗每担一百五十元，三角美米每担一百五十元，新西粘每担一百四十二元，青三角美苗每担一百五十五元，青三燕白絲每担一百一十元，澳洲中包齊眉每担一百四十元，小包新袋鼠米每担一百四十元，黃三寶大米每担一百三十元，新巴粘每担一百三十元，藍白綫米絲每担一百一十元，同字西粘每担一百四十二元。

銀行同業拆息略昇
資金活動尚非明顯
有待地鐵承建工程公佈

【本報訊】昨（四）日銀行同業拆息略爲上升，先以五厘七五開做，繼續扳上六厘，成交共達三千萬元。

據銀行界人士指稱：現時本港資金尚無大出路，曾經調走的海外資金尚未再度來港活動，海外資金方能大量湧入，因爲海外資金的活動目標，主要是股票及金融，與長期投資工商業，或建設性的龐大投資不同，例如地底鐵路的工程，最近港府財政司夏鼎基曾經在倫敦與若干大財團接洽，後又向日本的大財團遊說，該項工程的進行程序，倘若正式公佈，對本港股市將帶來新的刺激，屆時海外資金又湧向股市活動。

至於美滙買賣，昨日無大變化，銀行同業之間成交價爲五一三二五，賣單價爲五一一五，買單價爲五〇九五。

工商界

台灣水泥
市銷活躍

【本報訊】近期台灣水泥供港增加，由於供應快捷與價格合理關係，最近獲得本地用家廣泛採購。

水泥商消息，台灣水泥近期供港比前增加，每批都有二、三千噸沖銷，現時台灣泥對運送方面相當快捷，盡量配合本地建築工程，因此，一般用家轉向台灣泥扯銷，反而大陸水泥因運送遲延，銷情受影響最近將售價調落。

市場上，台灣水泥扯銷極旺，現時送到市區工地價每噸訂成一百七十二元至一百七十四元，菲律賓水泥限於品質，送到市區工地爲一百六十五元，至於大陸水泥，受台灣貨競銷威脅，大量價跌了九毫，送到市區工地價現爲一百七十五元三角。

食糧漲價聲中
糖價持續下跌
迫倉壓力仍未消除

【本報訊】本港食糧市情牛皮靠淡，基本上由於供過於求所影響，在拆銷商與用家胃納均感飽和的情況下，貨持轉軟弱無力，價位再會向低方面發展。

拆銷商對目前食糧市況，仍是大爲審慎，他們認爲如果前訂的大陸糖在此時供應增加，對迫倉壓力未減的糖市有再淡出現，因爲提收進口幼砂最近已應付得很吃力，但大陸糖抵埗的糖船倉期甚短，由於其後途不斷以低價拋售，貨主會對碼頭貨不願收取，寧願在碼頭以低價求沽，這情勢是會促使本港糖市一個新的淡局。

由于日本幼砂近期船期甚密，由去月上旬至本月初旬一段時期，糖商對新貨壓境藉于應付，昨市貨主對日本幼砂特盤每担八十五元七角及八十五元八角碼頭共成五百元，散沽每担八十五元至九十元，南韓幼砂倉交貨以八十九元及九十元成交五十包，南非幼砂八十四元成二百包，大陸中粗砂以每噸一千三百八十元碼頭成十噸，大陸糖現價須要虧蝕每噸七、八十元。

國際原糖倫敦現貨每噸九十一磅，跌半磅，十月份八十九磅點二〇，升〇兌七〇，十二月份八十六磅點〇五，升〇點五〇，明年三月份八十五磅點三〇，升〇點五五，紐約糖市休假。

太平號貨櫃輪
運費收益激增

據東方海外貨櫃航運公司稱：該公司的高速全貨櫃船「太平」輪，由遠東開往美國已創破紀錄的貨櫃業績，本年六月份下半月「太平」輪計開七百四十七隻貨櫃裝載三萬四千九百餘噸的雜貨，僅僅這一趟運費收益就有美金一百七十餘萬元，計達到貨載率百分之九十八點三，遠超過今年年初公司董事所預測的百分之八十的載貨率之上。

「太平輪」是香港貨主都很熟悉的嶄新船舶，去年九月才由義大利船廠完工，船上載有四十呎的貨櫃七百六十隻，航速廿三海運。

萊斯集團主席
今日來港訪問

【本報訊】著名倫敦萊斯（LLOYD'S）保險集團董事局主席保羅·狄思（PAUL DIXEY）定今日抵港訪問一週，將與本港工商界、保險界及政府人員商談。

狄思將與夫人及萊斯董事局委員伊律（G. ELIOT）夫婦一行四人到港。此爲該公司第一位主席訪港。

狄思年五十八，家學淵源，父爲保險界名人，曾受劍橋大學教育，得經濟榮譽學士銜。二次世界大戰前即加盟萊斯公司服務，迄今凡廿數載，其中建樹殊多，尤以船務保險爲甚。

徵求生意頂讓合作

某大上市公司擴展業務，誠意以現欵高價徵求生意頂讓商號，凡出入口商或經銷商，有意將生意全盤或部份出讓合作者，請將經營代理品種範圍營業額及利潤情況讓售價格等詳細列示寄本港郵政總局郵箱2518HC號，來信封面請註明「密盤」字樣，以便主事人親啓。約時面談，絕對守秘。

風濕

普魯復力
PROVENA

本藥乃德國理學博士伊斯勒博士 Prof. Dr. W. Bichler 新發明，博士爲世界有名風濕疾患專家，洞悉風濕痛苦，因有因過度疲勞，損害肢體，致有人未衰老，已現骨節背痛，血液違患心臟……各大藥房均有代售。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

最可靠的哮喘藥
得此藥旁身
畢生安樂晒

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之廣拾義哮喘丸，家傳不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張：

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，均可預早服用廣拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服廣拾義哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附鼻香，同時並吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘愈後繼服廣拾義哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，除根永不復發。

港九藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價三元。

潘大光針灸哮喘

中國針灸·效力驚人·欲求根治·請閱本文·

廣州針灸中醫 潘大光

針灸根治哮喘之醫理

針灸根治哮喘之實例

童年哮喘：孩時（成人同）體弱，皮毛疏，易感冒，久咳成喘，雖治療，未能治本，遷延時日，逐漸加深，妨礙發育學業工作，此症最大人針灸根治，全無後遺之病例逾千，均有案可稽，有址可查。家有哮喘患者，應選擇有把握實效之針灸治療，根除喘息，勿錯失康復機會。

中年氣喘：動則氣促，靜則氣平，中氣虧損，痰延阻塞，胸部鬱脹，如被纏束，雖服藥而毫不見效，以未接觸病源故也。此病名爲短氣，古籍形容：「呼吸難有而不接續，似喘而不抬肩，呼吸急而無痰聲也。」又云：「氣短不足息者，此氣陷脈。」論治當與哮喘有別，唯針灸可根治之。

地址：旺角花園街十八號閣樓（近廣華醫院）
時間：上午九時至十二時　下午三時至八時
電話：K三〇九八七六　禮拜日下午休息

澳門金碧賭場劫殺案 看更人被刺斃 失欵十一萬餘

【本報訊】澳門一間賭場，昨晨發生一宗殺人滅口的劫殺案，一名男子慘被匪徒刺十多刀重傷斃命，夾萬內十一萬餘現欵不翼而飛，兇案現場血漬斑斑，慘不忍睹。澳門警方疑為賭場熟人所為，正嚴密監視主要交通要道，全力緝拿匪徒歸案。

據悉：劫殺案現場為澳門大街金碧賭場。昨晨九時許，該賭場主管返上址時，赫然發覺看更人倒臥賬房內，滿身刀痕，血漬遍地，且已死去多時。同時又發覺賬房內夾萬遭人打開，現欵十一萬二千九百元不知所蹤。立即報知澳門警方調查。

澳門警方到場，除檢獲一柄染有血漬的東洋刀，賭場內其他並無異樣，懷疑匪徒是預先藏匿在賭場內，且對賭場內情形頗為熟悉，乘黑裡下手，迫看更交出賬房及夾萬鎖匙下手洗刦，但匪徒可能與看更認識，所以得手後恐看更報案，故殺之滅口逃去。

死者張維，六十二歲，遺下一妻黃麗娟（四十餘歲）及五子女，同住柯傳善堂圍豐時大廈三樓A座。

死者前晚大時返工接班。據悉：死者以前一向做賭場工作的，曾一度去印尼開賭，後期返回澳門。

目前司警下令退緝一名在十五日前被辭退的職員梁×權（廿五歲），懷疑是與此案有關。

三院義演話劇籌欵 雷治强昨報導院務建設目標

【本報訊】東華劇團為響應東華三院董事局發展各項服務及院校合建設計劃，將於本月十六及十七日，一連兩晚假香港大會堂音樂廳公演古裝歷史話劇「英烈傳」籌欵。三院主席雷治强，副主席區廣惠、高國元、江永安，總理葉應忠、陳熙、潘演强、許詠榮、龍家鈞、翁紹輝、王逸倫、周演森、莊養命、顧家振、趙光國、劉漸慶、陳國材、嚴振芳、黃宜弘特於昨日下午假香港希爾頓酒店香港廳招待港九文化界，報導義演籌備工作。

三院主席雷治强在會上致詞，報導過去五個月來工作時據稱：東華東院改建為急救醫院的擴建工程，已於七月間完成啓用。醫生及職員房屋津貼，亦在今年實施，本院張明添中學校舍建設，亦已全部完成，本月啓用上課，同時，由本月開始，本院屬校四間中學，實施三年義務教育，此外，已在本屆開始進行及在歷屆進行尚未完成的建設工程，則有東華醫院百週年紀念樓，預算明年春季可以竣工，本院李灣田紀念中學，亦可趕及於明年春季期開始，啓用上課，本院陳兆民中學，則預算在一九七四年中完成，至於為提高三院醫療服務而籌建的病理檢驗大厦，現正進行將廣華醫院門診部拆卸改建，同時，本年內可以動工，同時，本屆並與地產商簽署合約，聯合發展本院德輔道中、干諾道中、非林明道及高士打道處產業，估計該等產業發展完成之後，本院每年將增加五百餘萬元的租金收入。

雷氏指出：上述籌劃中尚未完成之院校舍建設，及在港九興建不牟利殯儀館，黃大仙護養院加建一層，興建醫生宿舍，增建第五間及第六間中學籌建設計劃，有待努力，他呼籲社會熱心人士，慷慨支持。

雷氏又稱：這次義演話劇籌欵的指標是八十萬元，由於董事局全體同寅的熱心奔走和社會人士的熱烈響應，現已收到兩局議員、政府首長和社會名流的捐欵支持，此外，又有李西爾先生遺屬捐欵三十萬元，另外兩位熱心善士，已答允捐欵四十萬元支持這次義演，更加上東華劇團及本院各部工作人員，屬校員生發揮優良傳統的東華精神，不但順利的推動表演工作，而且在籌事上使我們獲得很大的信心，我們希望能够打破籌欵的指標。

繼由籌備總主任江永安、副主席報導籌備經過。義演兩晚門劵，現在香港普仁街東華三院總辦事處預售，並將在香港大會堂票房發售，九月十六晚的票價是：二百元、一百五十元、五十元及二十元四種，九月十七晚的票價是：五百元（兩位用）、二百元、一百元及廿元四種。

圖為雷治强主席在記者招待會上致詞。

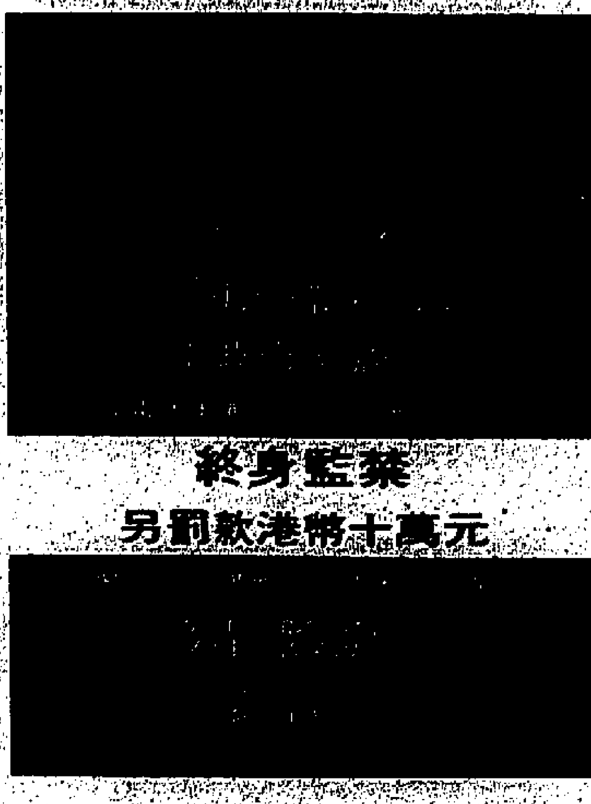
要求當局徹底解決 土地水電交通問題 鄉議局將召開民衆大會

【本報訊】新界鄉議局將召開民衆大會，冀求徹底解決土地樓宇拆、遷置、水電交通等問題向政府交涉之辦法。

該局於去（八）月二十五日舉行第十五次執行議員會議，經一致通過接納該局擴展服務民衆工作研究委員會第一次會議之建議，決定召開新界民衆大會，由公衆意見決定今後向政府交涉辦法及步驟。因此決定於本月十九日下午二時正假九龍窩打老道八十六號慶相逢酒樓二樓宮殿廳舉行該局第二十屆特別議員大會，專案商討召開新界民衆大會事宜。

沙頭角鄉事委員會劉臨民在該局第十五次執行議員會議中指出：沙頭角自設立禁區以來，即遭受經濟、文化封鎖的痛苦，弄到民生凋敝，民怨沸騰，老弱轉乎溝壑，壯者散於四方，有些村落，不但是十室九空，簡直是十室十空。目前沙頭角道祇有四部巴士行走，其中一部且須行走鹿頸，班次疏，時間長，如何能適應交通需求。該鄉原有的貨客兩用車牌照，本來是本年十月才到期的，現在縮短為八月，事主依照通知前去換領牌照，又宣佈暫時停止換發。鄉事會用公文向政府交涉，有去無回。

沙田鄉事局主席吳燦林亦表示：由一九六〇年起沙田土地即被凍結，申請建鄉村屋當局多不批准，故對港府歷年來在沙田種種不公平措施，包括土地、住屋、交通等問題，均一致表示反對，全力支持鄉議局召開全民大會。



警告旅客勿携毒品 印備小咭在機場派發

【本報訊】用以警告旅客切勿携帶毒品之一種紅、白兩色小咭，將發給予每年來在本港之旅客三百餘萬人，以收防止毒品運入本港之效。

該咭用中、英文印上警告字樣，提醒旅客萬勿以身試法，販運海洛英，嗎啡及鴉片等毒品，並指出運毒入本港者所受最高刑罰為終身監禁，另罰欵港幣十萬元。

人民入境事務處人員，由昨三日起，在啓德機場和港澳輪碼頭向旅客發此種警告咭。

圖為警告旅客切勿運毒的小咭圖樣。

圖為馬清俊、金元章新婚儷影

馬錦釗次子乘龍 馬清俊金元章締良緣

【本報訊】本港金融地產鉅子、大生銀行永遠董事、五洲置業有限公司永遠董事、華大地產投資有限公司董事長、華大製衣有限公司董事長馬錦釗之第二公子馬清俊君，於七三年九月四日乘龍之喜。新郎早歲赴英國求學，後轉入美國東田納西州立大學深造，得會計學士，現任華大機構總會計，華大地產投資有限公司秘書。新娘金元章小姐，為本港唯一製衣廠有限公司董事長兼總經理惠可行東主金雙廷之千金，畢業于香港瑪利諾中學、美國紐約州史吉摩大學畢業，得文學學位。馬金兩家均為本港之豪商鉅賈，現結秦晉之好，確屬門第騰芳，堪稱良緣夙締，佳偶天成。是晚假座京華酒樓，筵開百餘席，到賀嘉賓有官紳名流，銀行界工業界等千餘人，氣氛熱烈。

中學生可申請 免費減費學位

【本報訊】入息不豐而無力負担兒女的中學學費者，可以申請政府協助。政府在官立中學、資助中學和有受助學位的私立中學均設有免費和減費額。凡有子女在此等學校就讀的家長都可直接向校方申請減免學費。

教育司署現已印備一批關於指導申請減免學費辦法的傳單，即將交由學校當局派發，讓學生帶回家，讓家長知道詳細情形，亨受政府特別為照顧他們的利益而辦理的減免費學位。

申請減免費學位的辦法是直接向兒女就讀的學校領取申請表格，填妥後交回校方。校方便根據各家長據實填報的資料，諸如家庭狀況，每月家庭平均收入，住所種類和租金等，加以考慮和評定是否適合減免費學位分配條件。

教育司署發言人昨日稱：免費或減費是視學生個別的需要而定，各類中學的減費及免費學位之分配，略有不同，即市區文法中學和工業中學一年級至五年級的減免費學位總數，最高為百分之四十五，六年級則為百分之五十。

新界區文法中學和工業中學的減免學位總額與市區的學校相同。

西德藍寶彩色電視機 由大昌貿易行總代理

．享譽全歐洲之藍寶名廠彩色電視機，現為拓展本港市場，經正式委任大昌貿易有限公司為其港澳總代理。

首批運港之藍寶彩色電視有二十二吋半奧林匹克型，二十六吋百麗型及二十七吋羅地牙哥多欵，均可安裝遙遠控制器，其中羅地牙哥更有電子感應選台器，據某電視台李姓工程師透露：為全西德所獨有而最先進者全部線路均塗上防潮劑，使各項實貴重配件壽命較一般同類產品為長。據大昌貿易行稱：該行已推出一長期分期付欵辦法，俾無須一次過付出大筆費用。

藍寶彩色電視第一批新貨已售罄，第二批新貨，亦已被訂購過半，有意選購者實宜從速駕臨中區恒生商場大昌貿易行陳列室參觀訂購。

圖為藍寶彩色電視機

華美廣告公司 獻映廣告長片

【本報訊】本港最具規模之華美廣告公司，將於本年九月十日，在美國會所作世界性首映「精選廣告特輯」（PUBLISHINGGRBAT ADURTISING）。屆時將廣邀政府部門官員，商業鉅子，各大客戶，以及電台、電視台、報界人仕，共同觀賞。

該片長達八十分鐘，由美國INTERPUBLIC GROUPOF COMPANIES機構首腦保羅．科里（MR．PAUL FOLEY）現身銀幕，評介美國目前仍在播影中之出色廣告片。

INTERPUBLIC GROUP OF COMPANIES為世界四十七個國家之一千六百多家廣告客戶，創作廣告，購買廣告時間，與及報章雜誌刊數篇幅等，數量遠較任何廣告公司為多。華美廣告公司於一九六三年即成為該機構之一員。

該公司首腦保羅．科里（MR． PAUL FOLEY）於一九五五年加入INTERPUBLIC，S機構屬下最大之廣告公司麥歷．伊力臣（MC CANN——ERICKSON，INC．），建樹良多。一九七一年升任該機構總裁及最高行政負責人，至本年四月，更獲推選為主席。

新都城夜總會 中秋花燈晚會

新都城夜總會將舉辦「中秋花燈」晚會，日期由九月五日起至九月十一日止，為時一週。

農曆八月十五是中秋，家家舉杯慶團圓，是根據中國傳統習俗，普天同慶。人們在這佳節夜，喜愛欣賞月色，觀賞花燈，和親朋舉杯暢飲。

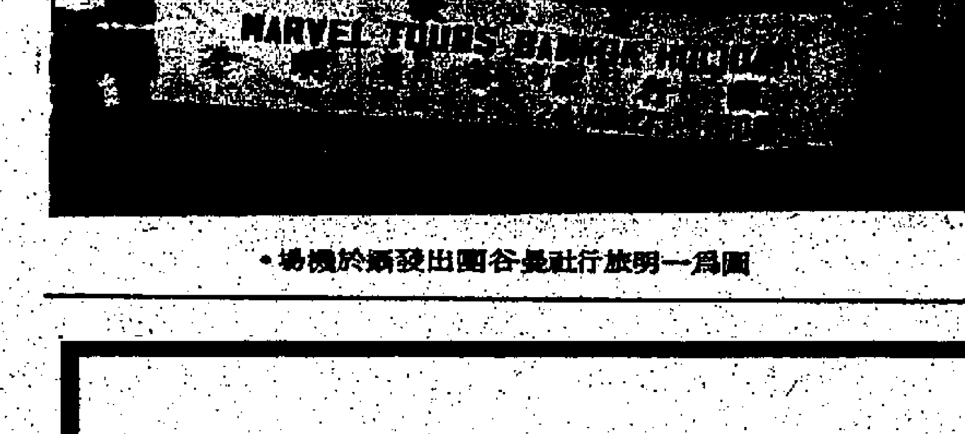
新都城為迎接佳節，特安排多姿多采的節目，有名歌星演唱，有應節歌舞表演「花好月圓」等。每晚十一時四十五分，舉行抽獎上海精製花燈，每百個號碼抽出五個號碼，末二字相同者，即可得獎，夜總會收費照常。

「中秋花燈晚會週」全場佈置，由美術名師設計，夜總會安放中秋佈景多幅，並全場掛滿彩色花燈千盞，輕紗淺映，萬姿千態，佳節氣氛盎然。

圖為警方軍械管理及保養人員工作一景

一明旅行社曼谷特價團

【本報訊】一明旅行社曼谷廉價旅行，特價祇收七百五十元，包括住返機票，每日三餐，冷氣酒店，遊覽名勝，豪華享受，絕不取巧。經理親自領隊，台灣、星馬等、菲律賓探親團，收費廉宜，專人負責沿途照料，簡章備索，該社社址在九龍北京道五十七號裕華大廈九〇四室（星期例假照常辦公）。



圖為一明旅行社曼谷團出發前於機場。

警察軍械管理與及修理保養

【本報訊】提起軍火彈藥，一般人都會不其然聯想起肩頭，但對韋德全來說，軍火彈藥不外乎「玩具」而已，又何險之有？

韋氏為新任高級警察軍械管理官，負責保存及保養警方擁有之一切軍火彈藥，如手槍、機槍、子彈、催淚彈等等。

韋氏對保存軍火之工作已積累近三十年之經驗，曾先後在英軍部隊服務廿二年及在本隊服務五年之久。韋氏指出保存軍火彈藥之工作歷史十分悠久，負責人之任務除點存庫數外，更側重於保養及修理方面。

韋氏表示：他的職責在檢查及修理警方擁有之軍火及槍械。事實上，警察軍械庫亦負責保管其他政府部門所使用之軍火及槍械，如監獄署、緝私處、消防事務處、屠房等。至於英軍部隊所使用之軍火槍械，則不在他負責之列。軍械庫之職員對各類軍火槍械之下落經常瞭如指掌，除此之外，更派出三人小組定期巡視各警署及警區之軍械庫，小組之成員均為對軍火槍械業有經驗之合格槍械官。此項由小組定期巡視之措施十分成功，故此一向均無意外事件發生。

警察總部軍械庫內尚有一組精於修理及保養槍械人員駐守，隨時為各警務單位修理失靈之槍械。

韋氏對屬下一組修理人員之工作能力十分讚賞，彼稱：「彼等均為工藝精湛之修理人才，對六十年前舊式槍械及現代軍火之性能及構造，均有深刻之認識。」

韋氏又謂：「警察軍械庫內存有以千計之槍械零件，然而仍不足以拼砌成的一管槍。」

工商銀行 孫世俊飛美 考察金融業

【本報訊】香港工商銀行，近年業務突飛猛進，為配合業務發展起見。該行董事總經理孫世俊氏，昨日飛美考察金融工商事業，前往送行者有各界業務，該行高級人員王國炳、陳炳元、李國輝、陳寧，孫氏將於十四日返港。

荃灣雅麗珊中心 有人虛報有炸彈

【本報訊】新界荃灣雅麗珊社區服務中心，昨晨接獲一個神秘電話，說有一枚爆彈藏於該中心內，該所負責人立即報警通知警方，警方抵達現場後，立即疏散該中心的人員，並進行慎密的檢查，但始終未發現可疑物體藏於該所內。警方懷疑此事乃某些惡作劇之徒的戲弄手段。

據悉：昨晨十一時許，荃灣雅麗珊社區服務中心突然接獲一個匿名電話，對方以粵語稱：該中心內藏有一枚炸彈，該中心負責人立即報警求助處理，警方據報後，大批警員及消防員抵達現場，並疏散該中心圖書館內的許多市民，以及盲人殘廢兒童等，隨即分頭進行搜索，於搜查每一方吋後，始終並無發現有任何可疑物體藏匿於該所內，及至十二時三十分許，警方才撤離現場，此宗神秘電話，引致一場虛驚，警方懷疑係某些惡作劇之徒所開的玩笑。

旺角將建臨時市場

【本報訊】旺角道及上海街交界處，將於下月興工建造一座臨時市場，以便現時在旺角街市營業之攤檔遷往該臨時街市後，即可着手重建一新市場。

該臨時街市之面積約二萬七千方呎，有上蓋之部份，可以設置八十七個攤檔，出售肉類、……外有藏冰用之雪櫃若干個，宰殺雞鴨沸水房一個及辦事處等。

新市場之天台則充兒童遊樂場。

新街市之建築工程將於明年四月開始，約一年半後可望竣工。

是項建設，為市政局改良市區市場計劃之一部份。

棄置垃圾 有礙衛生 兩廠被重罰

【本報訊】本港兩間工廠上週因觸犯一九七二年公衆潔淨及防止有礙衛生事物附例四，在街道、公衆場所及樓宇公用地方棄置垃圾，共被罰欵五百元。

快捷牛仔褲有限公司因在海濱道該工廠大廈五樓後面之空地棄置三箱垃圾，被潔淨法庭判罰三百元。

觀塘鴻圖道恒興紡織有限公司因在大廈附近棄置一籮廢物，結果被判罰欵二百元。

中醫藥展覽 今日開幕

【本報訊】港九中醫師公會，香港中藥聯商會主辦為期七天之「中醫中藥展覽」於本（五）日下午一時三十分在香港大會堂低座展覽廳舉行開幕剪綵典禮，敦請市政局議員胡鴻烈大律師主持典禮儀式。

皮膚病毒症狀似癬 男女隱現毒紅粒

惡癬疥瘡剋星

普士蔓

[illegible]

本藥毫無毒性及一切弊害，內有中西文詳細說明書，各大藥房藥行先施公司均有售

全港九中西藥店均推薦

港九各地藥店均售

東南無線電專招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

開學：九月四日

電話：K九六〇一二六

校址：旺角花園街七十五號

監督兼校長鄒文煒

雪鐵納金的魅力

高貴...優雅...人見人愛

瑞士雪鐵納金飾手錶，設計及品質超羣，曾獲德國「金玫瑰」及美國「國際鑽石設計比賽」最高榮譽獎，今年又推出最新面世之「魅力型」Fascination可稱匠心獨運，巧奪天工。黃白金色俱備，錶帶與錶面顏色相同，各種配色，高貴優雅，戴雪鐵納「魅力型」倍添魅力。請往各大錶行參觀選購

雪鉄納 魅力型 Certina Fascination

伊院會廣照醫生指出
李小龍送抵急症室
瞳孔放大已無呼吸
從醫學觀點看小龍已死亡

昨日上午廣華救護車人員彭德生作證的第二位證人，是當晚李小龍入院時，在伊利莎白醫院急症室爲他施急救的會廣照醫生，會醫生在作供時表示，在醫學觀點看來，李小龍在急症室已經死亡，會醫生又指出，在急症室時，除邏達會向其提及李小龍暈倒外，他並無聽到其他人提及李小龍會患羊吊病。昨晨會醫生作供時供詞如下：

問：你在事發時，李小龍於晚上幾點鐘抵達急症室？

答：大概是在晚上十一時。

問：當時李小龍的情況如何？

答：我發覺他已經失去知覺，瞳孔放大並且對光已毫無反應，並且無呼吸及心跳。

問：就診斷結果，你認爲李小龍的情況如何？

答：就醫學觀點而言，李小龍已經死亡。

問：在急症室中，你急救李小龍有多久？

答：大約九至十分鐘。

問：在李小龍抵達後，你曾作何種措施？

答：我一方面爲他施行人工呼吸，另一方面通知病房預備急救，然後將診斷結果記錄。

問：當李小龍被送往C座八樓病房時，你有否陪同到病房去？

答：沒有，因爲我尚需要照顧急症室，我的一位同事吳炳堅醫生送李小龍往病房。

問：當李小龍入院時，有誰陪同在側？

答：就我記憶所及，有李太邏達及鄒文懷。

問：你曾否從陪同李小龍在醫院的人中，知道他曾患發羊吊病？

答：我只從李太邏達口中知道李小龍暈倒，而並無聽過任何人提及他曾患發羊吊病。

問：鄒文懷曾否向你提及任何一件事？

答：沒有。

在檢察官德輝詢問完後，邏達代表律師羅德承問及會醫生有否在記錄上寫上李小龍已經死亡，會醫生表示沒有寫上他已死亡，祇記下李小龍已經無呼吸、心跳、瞳孔放大對光毫無反應。

鄭寶智醫生亦認爲
小龍到院時實際已死亡

會廣照醫生作供完畢後，繼續由當晚在C座八樓病房中協助急救鄭寶智醫生作供，鄭醫生亦表示在C座八樓檢查李小龍時，他已經死亡，鄭醫生的供詞如下：

問：事發當晚的情形是怎樣？

答：事發當晚，在十一時左右我奉召往C座八樓協助一位麥醫生急救一個剛入院的病人。

問：當時你是否知道病人是誰？

答：在我見到病人時，才知道他是李小龍。

問：你經過診斷後，發覺他的情況如何？

答：當時李小龍脈搏已停止跳動，亦無呼吸。

問：你是否認爲他已經死亡？

答：是。

問：你當時採取何種行動？

答：我立刻按摩病人的心臟。

問：既然你已經認爲病人已經死亡，爲何還急救？

答：這是急救程序，希望有機會救回。

問：你還作何種急救方法？

答：我在他心房注射腎上腺素強心針。

問：注射後有無反應？

答：沒有。

問：當時是誰簽死亡証？

答：是麥醫生（DR MICHAEL MA.R）。

問：你是親眼見到麥醫生簽死亡証？

答：是。

最後鄭寶智醫生呈上李小龍死亡証，並覆証上所記錄的事項：「死於一九七三年七月二十日。時間：晚上十一時卅分。」由麥醫生簽署，鄭醫生並向法官証實死亡証上的簽名，爲麥醫生的親筆簽名。麥醫生現時不在香港，無法出庭作證。

九龍城探員劉樹供述
到丁家會視察各室
發現睡房床舖整齊
事後檢去藥丸汽水瓶及水杯

駐守九龍城警署偵緝部的編號四四六一探員劉樹，昨午在李小龍死因研究法庭中透露，他於本年七月二十日晚十一時半左右收到報告後，與黎督察同往伊利沙伯醫院，首先前往急症室，然後得到消息再往C8號病房。

檢察官德輝籲着引導劉樹作供：

問：到此時你是否知道，被調查的對象是何人？

答：那時我只知道有人受傷，但不知道是何人。

問：你在C8號病房是否查過屍首？

答：我進入病房時，見不到傷者。

問：然後你是否從病房往唐美麗（即丁珮）家中？

答：是，並且是黎督察帶隊前往的。

問：何時抵達？

答：大約在七月廿一日凌晨零時廿分左右。

問：除警員外，還有誰在屋內？

答：唐美麗，其母及其弟唐建章。

問：當時你有沒有在屋內進行調查？

答：有。

問：採用何種方式調查？

答：曾視察全屋，發覺屋內傢俬完整，並無發生過掙扎及打鬥糾紛跡象。

問：屋內有幾間房？

答：一個客廳，一茶水間，一睡房，內有化粧房，睡房對面爲一小房間，內放置什物。

問：你有沒有搜過全屋？

答：有。

問：發現什麼？

答：在化粧檯上有四粒用錫紙包裝的藥丸。

問：還有什麼發現？

答：還有其他幾樽用膠樽盛放的藥丸，上均有唐美麗的名字。

問：該四粒藥丸是否爲唯一不用樽盛載的？

答：是。

問：除藥丸外，還取去些什麼？

答：在調查時，據唐美麗說，李小龍抵達時曾喝過臺啤。

問：當時是否有三個杯及兩個樽？

答：是。

問：在那裡發現？

答：在茶水間發現。

問：你曾否視察過睡房？

答：有，該床是一個床褥放在房內地面上。

問：有沒有床單？

答：有，並且是很整齊。

問：葉醫生（指法醫官葉志鵬）到達時，你是否在場？

答：我當時在場。

問：當時的時間是幾時？

答：大約是二時十分左右。

問：你是否取去三隻杯，兩個樽及該四粒藥丸？

答：是。

此時檢察官德輝拿出三隻水杯，兩個汽水樽及藥丸，要求證人察看，證人看過後，證明爲當日從丁珮家中取去的。

檢察官德輝繼續盤問劉樹。

問：在廿三日你是否將檢獲的物件交由一〇八一九號警員持往化驗？

答：是。

至是，由邏達．李的律師代表盤問劉樹。

問：你是否搜過房？

答：是。

問：你是否有搜出空的藥丸錫紙包？

答：沒有發現。

盤問畢，隨即由一〇八一九號警員作供。

問：你是否駐守在九龍城警署爲軍裝警員？

答：是。

問：本年七月廿三日，你是否從探員四四六一號手中收到一些物品？

答：是，那是四粒藥丸，三個水杯，一個啤樽及一個七喜汽水樽。

問：樽內有沒有液體在內？

答：有。

問：七月廿四日，你是否將這些物體持往政府化驗所化驗？

答：是。

問：八月七日，你是否再往政府化驗所收回該批物品？

答：是。

問：最初你在持往化驗時，錫紙內的藥丸是否共有四粒的？

答：是。

問：這些物品，你是否在八月七日交由麥督察？

答：是，還有一個火漆封口的信封。

警員畢氏利作供後，隨即由麥督察作供，他指出八月七日他從警員手中收到一些物品，包括三個小杯，兩個汽水樽及錫紙包的藥丸，並有一用火漆封口的信封，拆開信封後，內爲政府化驗的報告，他並將該報告呈交法庭，同該些水杯、汽水樽及藥丸作爲證物，該化驗報告後由陪審團及各律師代表過目，然後交回法庭。

天氣預測與潮汐

吹東風，天氣良好，間中有幾陣零星驟雨。最高溫度可昇至卅一度，昨晚十一時，室外氣溫廿七度，濕度爲百分之八十六。

高潮：上午二時四十五分。

低潮：下午十一時五十八分。

有關本港治安的本月份統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(劫搶等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	二宗	一宗	一宗
九月一日至三日	零	零	零	九宗	二宗	七宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尚待公佈。

高級救護員供述
向病人施救無效
鄒氏對醫生提及
病者會患發羊吊

昨日上午首先作供的爲高級救護員彭德生。主控問：你是否是二四九五救傷車高級救護車員？

答：是二四九六。

問：你是否駐守在馬頭涌救護車站？

答：是。

問：你做救護車員已有七年之久？

答：是。

問：你在今年七月廿日晚有當值否？

答：有。

問：在召喚之下，你是否駕車到畢架山道六十七號A三座嗎？

答：是。

問：該屋是否叫碧華閣？

答：是。

問：你是何時接獲召喚的？

答：約在十時三十分左右。

問：去到時是何時？

答：在接獲召喚，大約七至八分鐘抵達現場。

問：你可否告訴法庭，是因何原因召喚？

答：我們在控制室中收到報告，謂有人暈倒。

問：你上樓時有無其他人陪同？

答：還有兩個是屬下，其中一人爲司機。

問：當時除你三人外，屋中共有幾人？

答：三男人，一女人及一病人。

問：男人當中是否有一名小童？

答：是。

問：你當時是否認識屋中之人？

答：完全不認識。

問：你是否知道他們的職業？例如其中一個是醫生？

答：當時不知其中一個是醫生。

問：你到底至何時才知道其中一個是醫生？

答：當我與病人急救時，其中一人前來協助，當時就知道其中一人是醫生。

問：你可否告訴法庭，確實在何時便知道其中一人是醫生？

答：當抵達現場一兩分鐘後，便知道其中一人是醫生。

問：你如何知道他是醫生。

答：因他是來協助我，我問他是否醫生，他答是。

問：你是否曾料理病人？

答：是。

問：當你料理病人時，發現其情況如何？

答：我發覺他沒有脈搏及呼吸。

問：從上述觀察中，你認爲病人之情況如何？

答：我認爲病人是昏迷，及需要人工呼吸。

問：你有否爲他施用人工呼吸？

答：有。

問：施行多久？

答：用手做的是一至兩分鐘左右，我隨即叫隨員取氧氣筒上來。

問：有沒有用氧氣？

答：有。

問：結果如何？

答：沒有結果，故我馬上將病人送往伊利沙伯醫院。

問：去那一間醫院，是由何人決定？

答：是由我決定。

問：有沒有人陪你去醫院？

答：有，其中一名男人。

問：在途中你有沒有料理病人？

答：有。

問：病人的情況，有沒有改變？

答：沒有改變。

問：在路上有沒有人說出病人之身份？

答：在抵院前一兩分鐘，有人告訴我病人的身份。

問：是否那男子告訴你？

答：是由我問他的。

問：抵院時，大約是何時？

答：大約是十一時左右。

問：在病人送急症室時，你是否在場？

答：是。

問：你有否發現病人情況有否改變？

答：沒有改變，我當時仍用氧氣爲其施救。

問：你有否跟病人登樓且入急症室？

答：我是隨同上樓。

問：你發覺病人當時之情況有否改變？

答：沒有改變。

問：當病人証實是死亡時，你是否在場？

答：我不在場。

問：你能否告訴我在見到病人時，他的服飾是如何？

答：顏色不記得，但他是穿恤衫，長西褲並穿上高踭的皮鞋。

問：恤衫有沒有扣鈕？

答：有，但是否扣到最頂一粒的則不記得。

問：你有否發現其服飾有任何特殊情況？

答：他是衣着整齊。

問：有沒有人告訴你該病人之病歷？

答：在車上跟車之男人謂病人有過「發羊吊」。

問：你從未將聽聞的告訴任何人，連警方在內是嗎？

答：我從沒將聽聞的告訴任何人。

問：你有沒有將聽聞的告訴急症室的醫生？

答：沒有。

問：爲甚麼？

答：因跟車的男人，已對急症室的醫生說過。

問：該男子如何對急症室的醫生說？

答：我只能記得他說病人曾患「發羊吊」。

問：你確實曾聽聞他說過「發羊吊」這幾個字嗎？

答：是。

問：你肯定該男子對急症室之醫生說過這幾個字嗎？

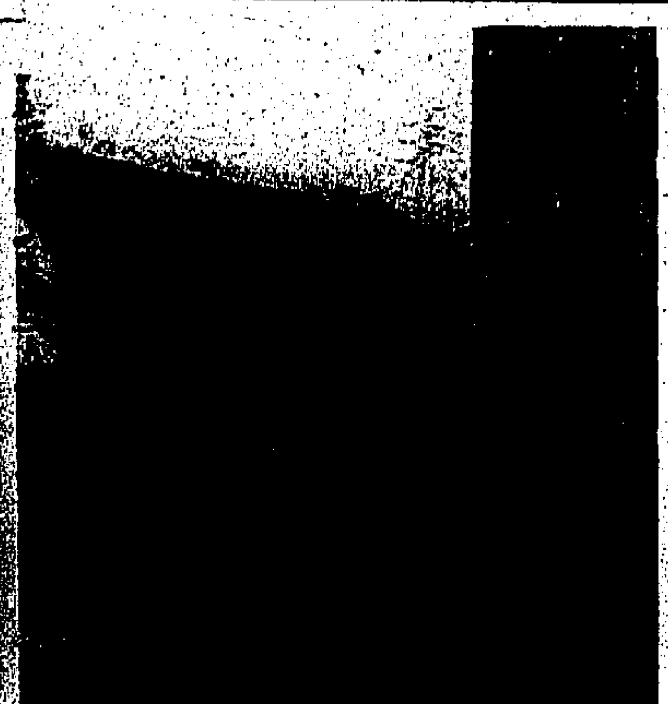
答：是。

問：有沒有人叫你今日上法庭時，說出發羊吊之事？

答：沒有。

問：你現時是知道該跟車男子是姓鄒的嗎？

答：是。



慈雲山新區五十一座對上的護土坡不堪連日豪雨侵蝕，昨晨兩度卸下山泥。（本報記者姚漢錦攝）

慈雲山第五十一座
36戶人家暫遷離
住客另獲安置四間舖戶封閉

【本報訊】房屋司署人員昨在慈雲山邨協助第五十一座大廈三十六戶居民遷離其住所，以策安全。該等住戶對面之山坡，昨晨將近六時曾經發生山坭傾瀉。該座大廈地下之舖戶四間，現已加以封閉，但此等舖戶租客已在邨內另獲單位，因此無須安置彼等在另一臨時地方。其中十二戶居民共四十五人遷往第二十八座大廈，其餘廿四戶共九十人則遷往第五十三座大廈，協助各戶搬遷之員工約四十人。

屋宇管理副處長夏士彬稱：傾瀉之山泥未有使該座大廈受到損毀，但對住客安全仍有威脅。發言人表示：居於該幢樓宇最低四層樓之十二戶人家，將須遷往第二十八座，作長久居住或起碼居住數月，以便將該幢樓宇之閘牆，進行鞏固工程。至於該幢樓宇其他樓上之住戶，於一、兩個星期便可以返回原址。

由於修葺該斜坡的工作需由房屋司署的技術人員和工務司署路政處工程師進行協商然後進行，因此無法立即施工。

同時，當局已對星期日在第四十三座附近發生山泥傾瀉的現場，正在予以密切監視。房屋司署及工務司署人員一經全面檢驗和估計該處之情況後，便迅速展開修葺該斜坡之工作。

慈雲山山坭兩度傾瀉
多輛汽車被埋
工務局派員查勘搶修

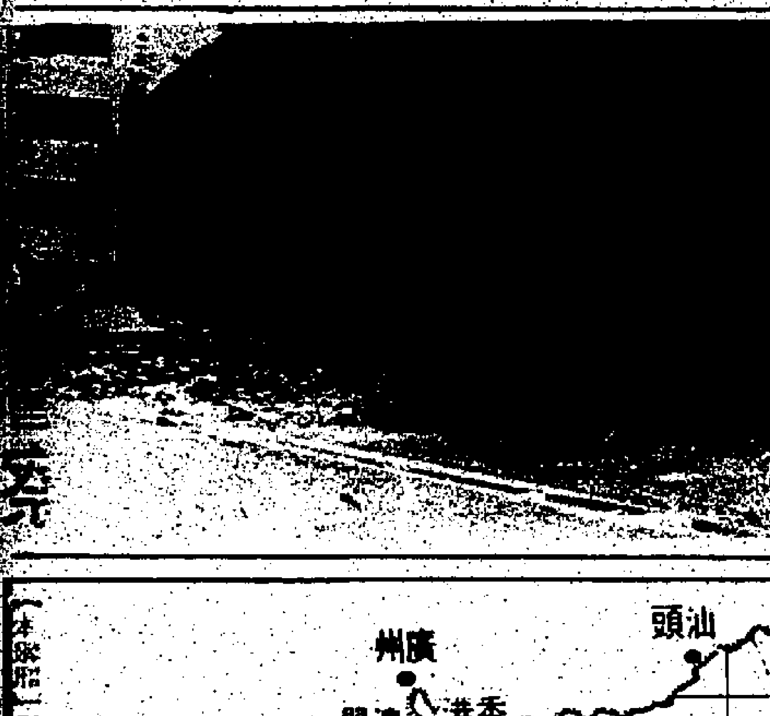
據悉：慈雲山新區，日前發生山坭傾瀉後，昨晨又兩度發生塌山坭事件，有七、八輛汽車被埋，部份屋宇受污坭水影響，百餘居民遷出，工務局已派員前往清理，不過這次塌泥幸無人受傷。部份舖戶已加以封閉。

[illegible]晨五時至七時一段時間內，慈雲山新邨五十一座後面山頭，先後發生兩次山泥傾瀉，山泥直瀉下五十一座之小型遊樂場附近，而停在山坡下約有七、八輛之私家車，分別被埋沒，只有五十一座地下之五十三號單邊舖位受到影響，其餘各[illegible]，附近約有四百居民爲安全計，已有若干住戶自動遷離現址暫住親友家中。

山泥傾瀉發生後，房屋司署及工務局人員在現場視查，同時，交通部人員已將附近停車場之車輛拖離，以防再遭埋沒。

被山泥埋沒之私家車，只有三部仍可以看到車身，其中一部爲「平治」AR八四五二，另一部則爲「大新」牌BB九六二五，另一部「谷巴」汽車則露出部份，車牌已掩蓋，同時，據附近居民稱，被埋之車輛約達七、八輛之多。

在前四天，該區第四十層對上的山坡，亦瀉下大量山泥，衝至游樂場附近，無人受傷，但第四十、四十一、四十二號地下店舖部份受污泥及水漬影響，居民暫遷廿八座居住。



慈雲山新區昨晨塌泥後，三輛被山泥覆蓋露出部分車身，據稱仍有七、八輛被山泥埋沒。（本報記者姚漢錦攝）

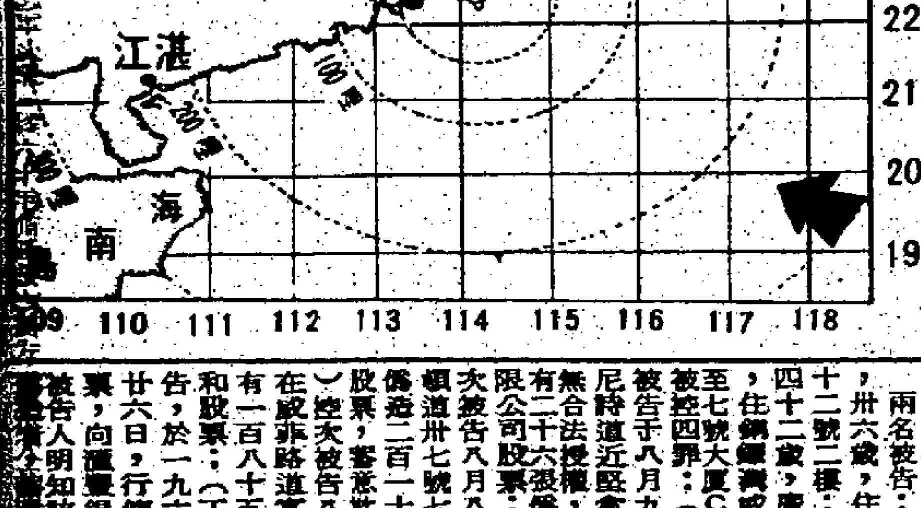
風姐露爾斯
更接近本港
今午可能懸三號風球

【本報訊】強烈熱帶風暴帶來「露爾斯」，昨晚已逐漸接近本港，同時，且已稍爲增強，其旋流亦已轉爲較爲廣泛。由於該風暴旋流逐漸廣泛，天文台預料本港今日將會受到強風影響，該風暴如仍照目前方向移動，則今午將在東沙羣島處掠過，三號風球可能掛出，天文台呼籲市民注意風暴消息：

天文台昨晚九時十五分發出的風暴消息指出：晚上九時，強烈熱帶風暴「露爾斯」集結在北緯十九點六度，東經一一七點八度，即在本港東南二百六十哩處，以時速五浬，向西北西移動。

「露爾斯」之旋流已將較爲廣泛，離中心約一百哩外之船隻報告，該處風力達烈風程度。

天文台報導：下午五時，強烈熱帶風暴「露爾斯」，集結在本港之東南約二百八十浬，向西北偏西移動，時速五浬，直趨東沙羣島。「露爾斯」之移動速度甚慢，雖然其旋流逐漸廣泛，今（昨）晚可能不會影響本港。



圖示風姐「露爾斯」深夜十二時所在位置。

涉嫌僞造怡和股票
兩被告明日解地院

【本報訊】涉嫌藏有及僞造怡和股票之兩名中年男子，昨再在銅鑼灣裁判署提堂，勳德法官准主控申請，諭將案定期明日轉解地方法院始行審訊，兩名被告，仍暫不需答辯，改由監房看管。

兩名被告：㊀廖鼎杰，卅六歲，住渣華道六十二號二樓；㊁梁楓，四十二歲，廣告設計員，住銅鑼灣威菲路道三至七號大廈C座五樓。被控四罪：㊀控首被告於八月九日，在軒尼詩道近區拿道東，並無合法授權，而知情有二十六張僞造怡和有限公司股票；㊁控次被告八月八日，在連頓道卅七號七樓A座，僞造二百一十一張怡和股票，審案狀驗；㊂控次被告八月九日，在威非路道寓所內，藏有一百八十五張僞造怡和股票；㊃控首被告，於一九六四年十月廿六日，行使一張僞支票，向滙豐銀行提欵，被告人明知該張支票乃[illegible]

利用職權盜竊客戶股票
涉及欵項二十萬餘
運通銀行文員認罪
官諭還押候被告籌欵償還

【本報訊】美國運通國際銀行組一文員，利用職權，盜竊股票一案，昨再解中央裁判署審訊，主控請准法官加控被告兩項罪，即共控三罪，被告全部認罪，法官諭將案押候本月十日星期一，以便試着被告有無法籌欵賠償銀行損失後，始行宣判。

案由哥夫法官主審，商業犯罪調查部易賢榮主控。

被告男子曾榮，又名曾繼榮，廿五歲，被控三罪：(一)五月十日，在美國運通國際銀行辦行，盜竊其僱主兩張股票証書，每張爲黃埔船塢股票一千股，即共二千股。(二)六月七日，同在上址，盜竊其僱主三千股黃埔船塢股票。(三)七月十九日，同在上址，盜竊其僱主香港大酒店股票二千股，總計涉及欵項爲二十萬零二千五百五十八元。

據案情透露：被告於一九六六年八月份起，開始在美國運通國際銀行任職會計，一九七一年八月，調派股份按揭部工作，負責處理所有按揭股票登記，交由運通理林先生保管，被告利用職權，先後三次，偸去控罪所指之股票，潛行拋售，得欵再在股票市場投資，并往澳門賭博，至八月廿九日，被告以無法再週轉彌縫，乃向警方自首，警方經調查後乃檢控該案。

先室曹美容女士於公曆一九七三年八月卅一日上午七時四十五分在九龍寓所魂歸天國積閏享壽六十有八歲奉移油蔴地東華三院殯儀館治喪謹擇九月六日晚守夜七日下午二時大殮隨即在殯館大禮堂辭靈出殯安葬長沙灣天主教墳場謹此報

聞

杖期夫 馬良涇

孝男 安仕 媳 王氏　孫男 燕敏 健威

安俟 陳氏　孫女 素莊

女 芳梅 適曹　儉梅 適黃　春梅　細梅　笑梅　柳梅

泣告

治喪處：油蔴地殯儀館

大同中文夜中學招生

班級：㊀中六預科班文理組㊁中五插班生及重讀生㊂中四文理組，㊃中三至小五（附註）申請中六及重讀生請帶備會考成績，其他各級最近學校成績。

報名每晚七時至九時

校址：九龍亞皆老街一一五號　電話：K〇一六六四〇　〇一三八二二

諾貝爾書院

招日夜F.6大學預科文理生（第六屆）

保送中大、倫大、台大美加升學。

日夜校F.5全部會考，文理科全備。

例假照常辦公

自置園林校址：正校——九龍界限街一〇七號全座（火車橋東面附近）電話：K三七〇八一五　K三七一九〇四

英文夜中學及下午F.1-2、中文中學各級續招男女新生　校長：梁德參

汚濁空氣的尅星

NU-AIRE AIR PURIFIERS

英國「新科技」牌電子空氣清新機製造陰離子清新空氣，消除空氣中細菌及病毒，並有辟臭作用，能預防傷風及流行性疾病，對支氣管炎有極大裨益，最適合香港人需要。

事實勝於雄辯

事實證明在晴朗、清新、怡人的環境下工作、你會覺得份外有勁，思想靈活，一切困難迎刃而解，同事間份外融洽合作。反之如果環境悶熱、侷促，你會覺得心緒不寧，工作散漫，脾氣暴燥。所以工作情緒比工作時間更易引起疲勞。

清新空氣．殺菌辟臭

保健抗病

完全電氣化．不需加葯物。

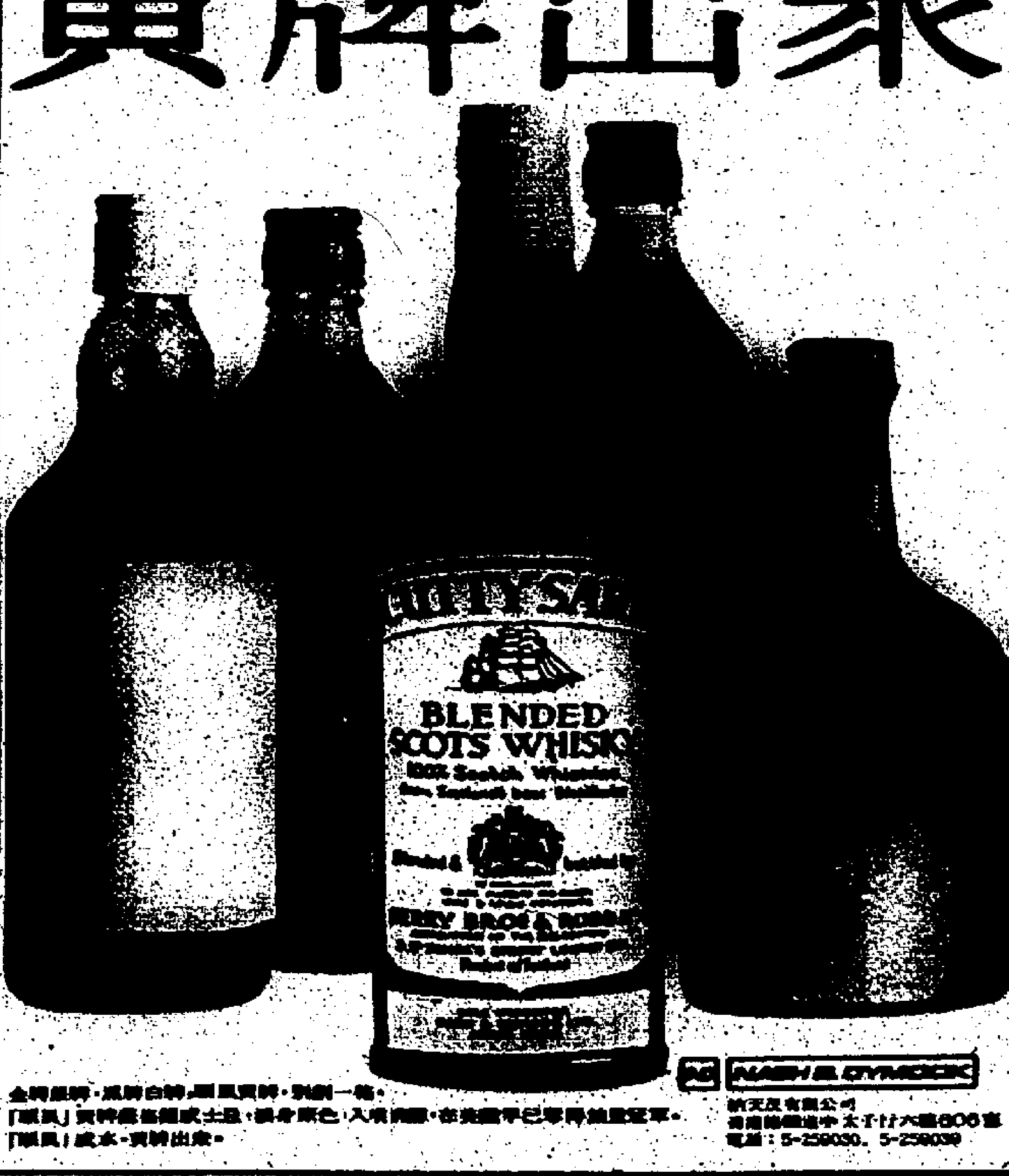
當你嘗試別的方法失敗了請採用本機令你有意想不到的效果。

香港總代理：新技有限公司

中環皇后大道中白羅倫大廈七樓A室電話：5-433136

分銷處：港九先施．永安．合發電器行均有代售

黃牌出眾



電話：5-259030，5-259039

韓德警司被控案續審
庫務司署高級人員
陳述被告收支狀況

【本報訊】因當局根據防止貪污賄賂條例而被檢控之韓德警司一案，昨續在維多利亞地方法院審訊，整天都仍由庫務司署人員出庭作供，指出被告於一九七〇年曾作歐遊，却不遵常規而乘輪赴印度，轉乘汽車往歐洲去。雖被當局批准旅費九千多元，但被告祇呈報用去四千九百多元而已。因控方證供未完，押候今晨續訊。

被告韓德昨改穿輕便之旅行裝出庭，顯得態度更為輕鬆，因其右腳患風濕，大約獲准將其腳平伸放於另一木椅上，但下午則此情形却沒有出現。

昨開庭後，仍由控方証人庫務司署高級庫務員白烈福繼續出庭作供說：被告曾先後替其在英之兩名兒子（據案情透露：被告在英國之離婚太太，已生有三子女）向當局申請海外子女教育津貼，其中長子經由庫務司署於去年六月十四日交付了二千六百一十八元，跟着其次子同樣亦獲批准，祇人乃將一束有關申請批准之文件呈堂。代表被告辯護律師咸頓曾提出反對，指出這些証供與案無關。

下午繼續由庫務司署高級庫務員白烈福供述：在一九七二年一月十四日至七三年二月十四日期間，根據被告所居何文田山道寓所租單紀錄，其租金共五萬三千二百元，但被告祇獲得政府房屋津貼四萬六千零三十五元四角八分，另差餉水電費由被告自付。被告於一九七〇年十月廿六日曾申請他及其子女旅費，本來當局已批准被告可獲旅費九千零四十二元，但被告則呈報謂，祇付給旅行社全部旅費四千九百零七元四角，還有餘款四千一百三十四元六角却沒有向當局申領，大約由於被告不遵一般常規旅行，原來被告由港搭輪赴印度，再由印度乘汽車不辭長途跋涉而到歐洲去，途程首先到達西德，後來當局查出被告祇付給旅行社款項一千六百六十四元，恰和輪船公司船費三千二百四十元，被告於七一年九月廿六日返港，其子女亦因假期同由英來港，事前被告已將其家大事裝飾。

代表被告辯護律師提出反對，指出海外公務員中不少有子女就讀英國，其教育及旅費都是由政府負担，認為所詢供證與案無關。

主控說：因其子女來港，須被告維持生活費用之故。証人在答代表被告律師盤問說：昨供說在一九七一年五月十五日至七三年二月十四日期間，當局支付被告薪酬十萬七千九百零五元七角五分，是扣除去新俸稅及孤兒寡婦費後之純薪給。証人又承認七三年二月期間公務員獲加薪，故其中仍有些薪津未能計入。又說：被告何文田山道寓所每月租金三千八百元，但被告只獲政府房屋津貼約三千三百五十元，故每月被告本人要按荷包繳付四百五十元。被告兩子在英攻讀，其中之一就讀於貴族學校。

另一控方証人庫務司署負責公務員退休金及孤兒寡婦費部門主任劉伯輝供說：根據被告紀錄，被告有兩子一女，長女於一九五五年四月廿二日出生，長子則出生在五七年九月廿九日，次子在六一年十一月六日出生。此外被告呈報於七二年二月二日離婚，而在同年二月十二日再行結婚。

本案被告英籍男子韓德（E・P・M・HUNT），四十四歲，警務處高級警司，住九龍何文田山道，被控罪名：指其於一九七一年五月十五日至一九七三年二月十四日期間，身為警務人員，其所維持之生活水準，高於過去或現在正式薪酬收入而不相稱，被告由咸頓律師及羅德律師代辯，首席檢察官彭先廷主控，案由維多利亞地方法院法官包華審訊。

八月份緝私處成績輝煌
起獲私貨值百萬
三百餘人涉嫌被捕

【本報訊】本港緝私處人員，在本年八月份創下輝煌的一頁，緝獲大批的毒品及非法走私品，價值超過百萬大元，三百餘人涉嫌被捕，以應得的罪名落案。

八月份內，本港緝私處人員，在港九各地區，搜獲的毒品約一百七十三磅，鴉片烟槍一百五十九支，三百五十二人被拘捕，以涉嫌與毒品有關的罪名落案。

在啓德機場，緝私人員檢獲四點二公斤的黃金，價值約七萬餘元，五女一男涉嫌被拘，以非法走私黃金入口罪名落案。

此外，緝私處人員又搜獲大批漏稅品及非法使用機油，十二人被捕，以涉嫌違背商業條例的罪名落案，搜獲的物品包括二百磅酒精，三百四十六加侖製酒精的酵素，五十四加侖非法機油。

九龍兩宗梯間劫案
事主損失兩萬餘元
警方拘獲一名疑匪

【本報訊】九龍旺角通菜街及油蔴地上海街，昨日下午六時許，先後發生兩宗梯間刼案，損失財物約兩萬八千餘元，一名涉嫌與案有關的青年男子被捕，帶返警署查詢。

首宗：發生於昨日下午六時卅分，一名男子行經油蔴地上海街廿五至卅五號一間大廈時，突遭人以利刀脅持，迫入梯間行刧，結果被掠去現欵及貴重物品約兩萬餘元，刼匪得手後逃去無踪。

次宗：發生在旺角通菜街一百九十一號，昨日下午五時卅分，一名在上址居住的老婦人，在乘電梯返家時，突然有一名年約十六歲的男子隨尾而入，當電梯上升時，該少年突自懷中「拔出利刀，迫事主交出身上財物，事主被刧後，返家通知家人，並報警，結果警員在上址拘捕一名男子，涉嫌與該案有關，帶返警署查詢。

嘉蕙園住宅遷出
擬提出要求賠償

【本報訊】嘉蕙園大廈日昨被封閉，為保障各住戶留下的財物，一干人等，均嚴禁進入該大廈，雖屬住客，如非經授權批准，亦不得進內。嘉蕙園各業主以家園被封，損失重大，已保留權利，可能要求有關方面賠償。

受干德道一號山坭傾瀉影响之馬己仙峽道嘉蕙園大廈，建築事務監督前日再派出人員檢驗後，將部份樓宇視為「危險」，而將之封閉，其中包括A、B、C三幢樓宇及D至J座七幢大廈由地庫至大樓，合共七十八個居住單位。但其他未被封閉樓宇的住客，亦早於前天事發後全部疏散離去。

該大厦業主聯誼會發言人透露：由於家園被封，損失重大，他們可能要求有關方面賠償，但賠償方法，目前尚未考慮，但已保留該項權利。

該發言人並指出：該大厦業主，早已在九個月前聘請一家建築公司，研究該斜坡的安全性，同時並徵得香港大學一位土壤研究專家，將該斜坡附近的土質提出一份報告書，而該報告書尚在研究中。

該發言人又謂：是次山坭傾瀉事件，與該斜坡無關，但他們促請當局將干德道一號的靈比別墅殘餘部份，加速拆卸，而且進行該工程，須異常小心，以防頹垣敗瓦再次瀉下。

積犯行劫毆警
被判入獄四年

【本報訊】一青年積犯，摸黑潛入旺角通菜街一座大廈之電梯間，持刀行刧，警方據報，逐樓搜查，發現疑匪潛匿於十一樓梯間，卒被帶返警署落案，控以兩項罪名，昨解九龍地方法院審訊，被告認罪。法官判其首罪入獄三年半，次罪入獄六個月，分期執行，即共入獄四年。

被告男子曾劍明，廿七歲，被控兩罪：㈠七月廿八日在通菜街一六四號大廈電梯間，行刧張景立一個手表，及一枚原子筆：㈡同日在通菜街一六二號十一樓，非法毆打警探崔能邦。

據案情透露：被告係一積犯，前曾犯有五次案底。

印商夏利厘喇
在馬興建酒店

【吉隆坡四日路透社電】本港知名工業家夏利厘喇，計劃在馬來西亞大量興建酒店，來供應每年劇增的遊客。

夏氏昨日向馬來西亞北部市鎮怡保之記者透露，他初部計劃於明年，用二百萬英鎊在霹靂州興建兩間酒店和擴充另一間。

近年來，馬來西亞的旅遊業非常蓬勃，預料今年前往該區的遊客，不包括來自星加坡的，可接近一百萬名。

囍

謹訂[illegible]曆[illegible]年[illegible]月[illegible]日為[illegible]

在加拿大溫哥華市婚姻註冊

署舉行結婚典禮謹此敬告

諸親友

劉經元　劉偉光

康權中　羅日愛　同啓

敬請貴客早惠訂單

貴客委託餽贈親友。務請早日惠賜定單，並預定送出日期，俾得有充份時間安排，為貴客作更佳服務。

受禮人請注意　凡經本公司送出的鮮果，送禮人付出上等貨的價錢，品質亦應是最上等的，如有未滿意之處，無須通知送禮人，請即退換或當天直接電話通知，自必迅速換妥，務求受禮者滿意，惟不可隔日通知，因最新鮮果品放置不當與天氣影響，過時也會變壞，與本公司無關。

源昌洋酒鮮果公司

什錦巨型洋酒果籃　壹百〇五元　壹百二十八元　壹百六十八元　壹百九十五元

七彩特價禮盒　分二十五元四十五元式種、全部選用金山橙，紅萍，鴨梨，提子等裝配。

七彩名貴禮劵　任由受禮人隨意或分期選用分設：二十元，三十元，五十元，一百元，二百元等五欵。

代客送禮，電話接單，港九郊區，專車送到

九龍太子道一八四號電話：K八〇二八〇四　K八〇三九八二　K八〇八二四二　K八一四一七九

九龍旺角砵蘭街二四一號（新雅酒店後面）電話：K八五七三二三　K八五八四七八

香港皇后大道中四十一號　電話：H二四二六〇八　H二四二八八五　K二四三七八六　H二四三三九四

BLAUPUNKT 藍寶

西德名廠藍寶彩色電視机

藍寶彩色電視機是最先進的科技結晶品，它代表西德電子科學的成就

- 歐洲各大電視台指定採用藍寶彩色電視鑑定彩色標準
- 藍寶廠負責設計歐洲各大電視台發射塔及衛星轉播站

優點特多：

- 超薄型立體螢光幕，畫面色彩最靚
- 音响系統，高度原音
- 七個電子感應選台
- 超音遙遠控制
- 全原子粒電路，機身發熱量低，壽命較普通彩色機長達47.3%
- 防潮綫路板，特別適合本港潮濕天氣
- 獨配電子自動關閉保險掣，避免影像管損壞
- 顧客至上，服務第一

藍寶 BLAUPUNKT　總代理：大昌貿易行有限公司

陳列室：中區恒生銀行大厦商場　電話：5-234111

港九及新界修理部電話總綫：3-924221至4

泰喜大廈

是投資及居住理想地點—位於香港仔西安街12號

己有入伙紙·旺舖招租

廳　房　房

每伙面積四百餘呎

兩房一廳實際好用

伙伙單邊三面皆窗

兩梯四伙無長走廊

洋樓格式訂價廉宜

長期付款予客方便

歡迎參觀

協成行發展有限公司

香港仔發展有限公司

地址：中區威靈頓街14—24號威靈頓公爵大厦十樓

電話：H—234523、250836

臺灣　義忠泰七鹿商標

治濕痛丸

祛風活血風濕症良藥

本品以虎骨、附子、木瓜、蒼朮、當歸、大蒜等約為主要成份，故其功能以袪風、活血、辟寒為目標。不論新舊風濕痛、關節炎、腰痠背痛、四肢痲痺，一服見效，誠不可多得之國產良藥，早已行銷東南亞及世界各地，近有無恥之徒，偽冒影射，此舉不僅影响本品之信譽，且貽害用家，本藥廠有見及此特於一九七三年七月起，每瓶加封印有七鹿商標治濕痛之金色防偽証，以資識別而杜絕影射。現謹將新裝加封之「七鹿商標治濕痛」製版登報如下，敬希愛護本品諸君，認明購買，庶不致誤。

一九七三年七月起杜絕影射偽冒，每瓶加貼金色封條，上印義忠泰七鹿商標。

台灣義忠泰藥廠出品

總代理：中正大藥房

九龍大埔道五十四號　電話：3-807439、3-809319

怪傑市川昆　名聞國際影壇八大怪傑之一的日本大導演市川昆，是拍攝「慕尼黑世運會」的導演之一，他所拍之項目是「最快的」。

勾峯往事不能回味

銀紀記

當勾峯拍「鬼馬小淘氣」的時候，正是胡錦公然承認愛張沖之時，所以，勾峯很是痛苦，因為勾峯與胡錦的感情已有兩年多，雖然，胡錦在台灣對記者說，她和勾峯的感情磨了兩年，早已磨光了，可是，勾峯對胡錦卻仍有濃人的情，所以，他才痛苦。

當演員常常有一種矛盾，像勾峯，在心情極之苦痛時，卻要演出極之輕鬆快樂的表情，一般不擅演戲的人是難以做到的，作為演員又當別論了。儘管在演完一天戲後再回復痛苦，但在演戲之時，卻不能不做到導演的要求。不過，據一些和勾峯一起拍「鬼馬小淘氣」的人說，勾峯常常在休息時嘆氣，大家知事情無法改變，祇好不和他搭訕，免得越安慰越糟。

勾峯對胡錦一往情深，對胡錦轉移目標卻沒有多大怪責，他得知愛情如風的道理，來時無法抗拒，去時無法捉住。沒有工作時祇好嘆氣。

記得當日勾峯與胡錦來港演唱，兩人是以情侶姿態出現的，合唱情歌相當不錯。誰都說他們結合在望。不久，是唐威與韓湘琴說不會嫁給唐威，因此，大家對勾峯胡錦這一對很樂觀，反對唐威韓湘琴一對不敢看好。不料，給人樂觀的一對分手了，不看好的一對反而結了婚，「愛情」這件事，能不令人感慨。

勾峯是一個很愛上進的小生，他不是甘心永遠祇做小生的，不久前，自資自導拍了一部片，是一位相當有雄心壯志的人。一度，曾傳他追求林青霞，經林青霞說明，不是那回事。勾峯在台曾透露，祇愛搞事業，暫不談愛情。在「鬼馬小淘氣」片中，他演得相當出色，和甄珍的合作，令人好感。·楊翠·

國片影星紛打入國際影壇

岳華與秦靈芝（日前曾有消息說是馬海倫），將於今晚八時，乘航機遠飛羅馬，拍攝邵氏與義大利合作的新片「女戰士與超人」。

據秦靈芝說：她這次赴義甚為匆促，兩天前始接到製片部通知，兩天後便要啓程，是故行囊還有很多衣服需要準備，因公司告訴她，伊此次大約為時兩月，大約十一月始能回港，最少要添置一些冷天衣服。

幸好，秦靈芝是一個經常被派出外的女星，一切總比較方便得多，在去年這個時候，她曾被派到丹麥去，拍攝「丹麥嬌娃」，想不到今年又被派到羅馬。

在筆者記憶中，岳華這是首次被派到外國去拍片，過去，岳華一直是坐鎮影城的一位主將，從沒有遠征的企圖。

近年來，邵氏與歐洲、亞洲合作拍片，雙方經常派出男女主角合作，故邵氏影星奉命離港拍片正多，先後有凌波、金漢、李菁、羅烈、凌雲、井莉、施思、秦靈芝及樂多性格演員，成了公價遊埠，岳華在小生群中，倒是最受歡迎之一，邵氏當局早就希望他揚威海外了。

水銀燈外

甄珍上月杪秘密來港，與謝賢相聚首，使跑娛樂的人士，為了她忙了一陣子，千方百計打探她的消息。

雖然新聞界為了甄珍來港，曾出盡八寶，可是都沒有機會能與甄珍作一長時間接觸，因此打探不出這次甄珍為甚麼違母命，跑到香港，她來香港，與謝賢談婚約，抑或是與母親鬧別扭。

昨天，不少新聞界又到機場守候她，希望能夠見甄珍一面，據台灣來的消息，甄珍將於昨日要合拍「婚姻大事」。

早一陣子，甄珍與勾峯主演的「鬼馬小淘氣」招待，很多人都以為甄珍會到臨參加，結果又撲了一個空，不過，甄珍隨來電話，向「鬼馬小淘氣」的製片人楊秀山表示歉意，說她臨時因事，不能來了。

甄珍雖然找不到，筆者在電話中卻找着謝賢，據謝賢說：甄珍這次來港，雖然是私人事佔了大半，可是卻談了一件公事，那是與狄龍國際公司，談妥了赴希臘拍片的問題。

據悉，這部「〇〇七又三分之一」的美語片，甄珍雅不欲到希臘拍攝，如果移到本港或台灣，將會考慮，因甄珍要在本年內，完成四部新片後，本年年尾將作歸家娘。（江流）

美國新肉彈今到埗 與港合作拍武打片

美國新肉彈些莉卡花露，今（五日）來港，與她一齊到港的，有她的經理人、製片、場記，與及另一位黑人明星添蒙菲布朗等，他們是代表美國A·B·恩陀派斯公司來港，與此間七海公司商洽合作拍攝一部占士邦式的動作片的。

些莉卡花露一行五衆是於上月廿六日離開羅省，飛往東京，接着來港，逗留八天，於十二日下午二時，飛往馬尼剌。

在港期間，將下榻於半島或希爾頓酒店，這一段時間，將與七海公司的鄒峰，商談合作拍片的細節問題。

從可靠方面獲得消息，這部占士邦式影片，將在香港、台灣和菲律賓馬尼剌拍攝，開鏡的日期，將會在十月中旬。

些莉卡花露是美國新肉彈，是A·B·恩陀派斯所發掘出來的，先後為該公司主演三部新片，些莉卡花露都在片中展示她天賦的本錢，在美國和歐洲各地，大受歡迎，曾有片商向恩陀派斯借將，出到片酬十五萬美元，可是該公司沒有答應。

些莉卡花露在這一部合作片中，除了有脫衣的暴露鏡頭外，還有用中國功夫打鬥的場面，她本來是一位空手道高手，為了拍這部合作片，特別去學中國武功。

此次來港，些莉卡花露帶來了劇本，與鄒峯研究，這部片的內容，仍然要得鄒峯同意才成，因為，鄒峯負責執導。

美國公司在合作時，將派出些莉卡花露與添蒙菲布朗等兩人，七海則派出男女主角各一名，此外，還有男女配角各兩名。

些莉卡花露與鄒峯取得協議之後，將於短期內返回美國，下月初與添蒙菲布朗一齊來港。

比知月中捲土重來 在大球場表演兩場

在本港最受歌迷崇拜的英國「比知」樂隊，將於本月十六、十七兩晚在政府大球場演奏兩場，由八時正開始。

「比知」曾於去年三月十九日在同一地點作歷史性演出，臨場欣賞的歌迷超過一萬四千人，創本港開埠以來的音樂會人數紀錄，「比知」演奏時，出盡渾身解數，再加上一隊二十人的管弦大樂隊伴奏，更收牡丹綠葉之效，著名的歌曲如「兩小無猜」中的「我生命的清晨」、「去愛某人」等盡數唱出，使場內歌迷如痴如醉，掌聲不絕。音樂會過後，全港中西各報均許為香港有史以來最大、最好及最成功的音樂會，時至今日，看過「比知」們演出的歌迷均津津樂道，嘆為一生中最佳之享受時刻。

正如去年一樣，為了要使「比知」可以面對全部觀衆，今次仍舊僅用半個政府大球場演出，但為了要盡量減低向隅人數，主辦者出盡八寶，說服他們演出兩場。

此次「比知」音樂是由啱啱好娛樂公司及商業電台合辦，贊助者有曾福琴行、飛霸無綫電器行、國泰航空公司、寶麗多唱片公司及蘋果牌牛仔褲。

門票由十元至四十五元，已在曾福琴行、謀得利及新巴黎琴行等地方發售。

附圖：「比知」樂隊的三位台柱：大哥巴利及孖生弟弟摩利士和羅賓。

今日電影

戲院	片名		
京都	龍虎雙霸天	（西）	＊＊＊
豪華			
皇后	傲慢與偏見	（西）	（重映）
明珠	德州四傑	（西）	（重映）
新華	鬼馬飛天床	（西）	＊＊
海運	大煞星與流浪客	（西）	＊＊＊
樂聲	狗大賊	（西）	＊＊
東方	新世外桃源	（西）	＊＊＊
紐約	裙底春	（西）	＊＊＊
娛樂	梅山收七怪	（國）	＊＊
麗都	黃金賭客	（國）	（未許）
總統	飛天賊	（西）	（重映）
東城	大丈夫與小人物	（西）	＊＊＊
新都	龍虎大賊鬥千軍	（西）	（重映）

娛樂

日間淑女，晚上妓女

「裙底春」的母親，要求媳婦白天要做淑女，晚上要做妓女。此話並不新鮮，但出自家姑的口，卻是「離譜」。

功夫片走投無路

有數以百部製的「功夫片」，包括加工趕製的「功夫片」，歐美片商已不感興趣，南洋亦無扯力，港台更敬而遠之。是亦「搬自己的石頭打自己的腳」而已。

「五福臨門」專片題材

女兒出嫁過大禮時，突被五匪入屋洗劫，貴重飾物及禮金，多被劫去。此是粵語片題材也，可名「五福臨門」。

米路花拉的新戀人是新秀鍾娜嬋嘉絲

西廊　凌

自從「影后」柯德莉夏萍和米路花拉分手下嫁心理學醫生安東尼亞多地後，銀色記者就不時傳出有關米路花拉的緋色新聞。

消息傳出，米路花拉和柯德莉夏萍分手後的最初一段日子，他曾一度變得很消極，終日在醉鄉中過日，他不但將他一手創辦的室內設計公司及電視廣告公司的業務放下，就是連平日最感興趣的拍片工作亦擱置一旁。

直到了幾個月後，他方逐漸將往事拋下，繼續他的拍片工作，而在另一方面則積極找尋異性朋友去開解他的煩惱的心情，不過在婚姻失敗後的米路花拉似乎對婚約有了戒心，不輕易論及婚姻問題，而他所交的異性友人亦僅限於普通交際朋友，儘管銀色先後傳出有多位異性友人包括空中小姐、女星、模特兒、時裝設計家、女秘書和他過從甚密，更有人傳出他和某某同居的緋色艷聞，但往往祇是一兩個月的光景，愛情就像輕烟似的消逝。

到了最近，米路花拉又交上一位新的女友，就是好萊塢的新進女星鍾娜嬋嘉絲，他們二人是拍片時邂逅的，所合作的影片名為「巴黎一間房子」，這是一部描寫一名中年男子與一個少女的戀愛，劇情有點像「玉樓春曉」，他們二人在片中分任男女主角，這部新片成為他們的「扯線人」，就在該片近「煞青」時，銀色記者又已傳出他們假戲真做的消息。

鍾娜嬋嘉絲的名字，在圈內是一個頗為陌生的名字，她的影齡很淺，祇有短短的幾年間，處女作是年前與「黑人影帝」薛尼波達合作的「火網亡魂」，而受人注意者乃是始於與李察波頓合作的「富貴浮雲」，這部近作「巴黎一間房子」乃是她那擔大樑演出的影片，亦是她在影壇上的試金石。

鍾娜嬋嘉絲出生於加拿大，但卻在巴黎長大受教育，自小向往第八藝術，離開學校後，曾在電視台工作過一段日子，但由於機緣不合，使她在電視台未有充份發展機會，稍後她轉行做服裝模特兒，幾年後再重投影圈，由臨記至配角，再由配角躍居主角的地位。

對於她的成就，她並不敢以此自滿，她說現時與她的理想尚遠，因為在她的心目中是要做一個女導演而不單是女演員哩！

張力捱過窮的苦 如今變成孤寒鬼

影國新事　·白雲·

如果在街上碰到張力，若不是有人指點說他是個打得的人，相信你一定不會相信的。

在外表上看張力，沉靜斯文，個子也不算得高大，身裁也不很「大隻」，和那些滿身「蠻氣」的打仔相比，就差得太遠了，所以不明底蘊的，未必相信他打得！

和張力坐下來談，他也是那麼沉靜，你不逗他說話，他是不會主動找話題的，特別在陌生人面前，他斯文得連話也不會大聲說一句，可說是打仔小生中少有的一個。

有次和他坐在一起，我說：「張力，你這樣沉靜，不擅交際，你會吃虧的。」

張力說：「沒有辦法，這是個性使然，是難改變的。」

「你不大好趁熱鬧嗎？」

「除非必要，我是很少出來的，總是躲在家裡，練練功夫，看看書，聽聽音樂，這就打發了一天日子。」

自「餓虎狂龍」後，張力已成受重視的打仔小生。立刻就被張森拉他主演「黑帶仇」，其後就成為幾間大獨立製片機構爭相聘請。他現在拍好的戲不計外，單是未拍而簽好的片約，已有五部之多，這兩年，張力是忙定了。而他的際遇，也是新紮打仔小生最幸運的一個。

張力這般吃香，片酬自然是「部部高陞」，我笑他夠膽量，居然敢要到大明星的價錢。

張力很認真的否認了，他說：「這不是我要的，而是邀我拍片的老闆們自動加給我的。所以我覺得並不過份，我不會因這些到身上來的錢也推出門外呀！」

張力現在收入很多，但極儉如昔。他說：「我的負擔不輕的，家裡除父母外，還有七個兄弟和一個妹妹，現在祇能使家人稍為舒服一點而已，所以錢我是不敢亂花的。」

身為老二的張力，今年才廿二歲，能夠這麼守成，自然是家庭環境有關。捱過苦的人都會知道錢的好處，亦會努力的去賺，張力就是這一類人了。

在台北接見本報記者 甄珍否認秘密訂婚

珍媽說：「婚姻大事何必偷偷摸摸？」

本報駐台記者司馬芬

【本報台北專訪】前幾天，香港有份小型娛樂報第一版刊載甄珍與謝賢，已在台北秘密結婚一事，被「小淘氣」在台北看到，大發嬌嗔，她說：這玩笑開得太大，真笑死人了！謝賢根本不在台灣，兩缺一，怎樣結婚？甄媽對這條新聞，也說：她把女兒養到這樣大，幹嗎要秘密偷偷摸摸的結婚呢！我的女兒除非不嫁人，結婚我一定要把所有親友請來，熱鬧熱鬧。

記者問到謝賢是否有希望？甄媽說：孩子長大了！她有她的自由，做父母的，不能管得太多，祇要他們合得來，談得來，我決不反對。

甄媽這樣表示，已說得很明白，她這一關，是通過了的，有沒有希望，那要看謝賢是否有恒心的追。

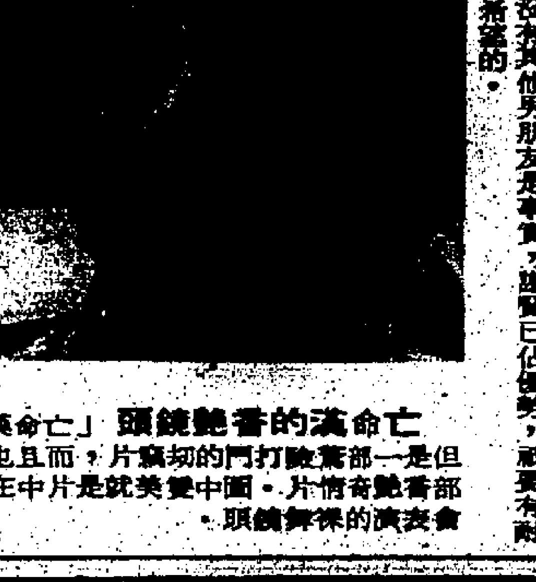
記者問到甄珍，與謝賢是否已經秘密訂婚？她說：絕對沒有，至目前，還沒談到那個問題，至於外傳年底結婚，「小淘氣」也說不可靠，因為，她又接了五部新片，如一部片子拍一個半月，五部最快要半年多，在明年春天以前，她是沒時間的。

「拍片與結婚，有甚麼影響？」

「不行，我的片子，是一部接一部，根本不能停工，如擱下來結婚，那就影響大了！」

照甄珍這麼說，真的可能要拖到明年春天才能拍完，至於在這半年多之內，是否會擱下片務與謝賢行結婚禮？局外人是無法預料的，電影明星的事，一如黃演之風雲，千變萬化，目前她還這麼說，姑且聽之而已。

甄珍到目前為止，沒有其他男朋友是事實，謝賢已佔優勢，祇要有耐心的尋與追，看來是有希望的。



亡命漢的香艷鏡頭　「亡命漢」不但是一部驚險打鬥的刺激片，而且也是一部香艷奇情片。圖中變美就是片中在夜總會表演的裸舞鏡頭。

洋女雖然猛送秋波 龍子飛無胆入情關

銀海芒　林徹

在一片文藝片呼聲之中，打鬥片仍大有拍攝之人，他們一致認為祇要製作認真，有好劇本和够份量的演員，打片仍是有可為之處的。

其中還有一主要原因便是打片仍有外埠市場，歐美片商認為西方人士中國熱潮起碼持續一兩年甚至更久，他們看中國電影便祇有打片容易接受，因其動作勝於一切，如是文藝片即使水準甚高，外國觀衆亦難明白，而且說句氣餒點的說話，打鬥拳腳是我國傳統技擊別無分店，文藝片在本地和東南亞市場吃得開，但拿到歐美跟人家的相比，無可否認是差了一大截的。

於是如長弓公司，帝國公司等拍其打門片，尚興趣益然地，這並非是扒逆水，而是頗有其生意頭腦的，長弓的「後生」「吸毒者」「方世玉與洪熙官」「少林子弟」四片齊拍，決不是和自己荷包過不去，帝國的「師兄出馬」已近完成，另一部黃榮祖導演的「賊王」也決定在日內推出了。「賊王」的男女主角是龍子飛和白種金髮美人珍妮鍾絲，龍子飛即空手道五段高手永田晃，也許是改了名給他帶來好運，最近片運亨通新戲連開，在文藝片聲中竟能成為搶手打星。

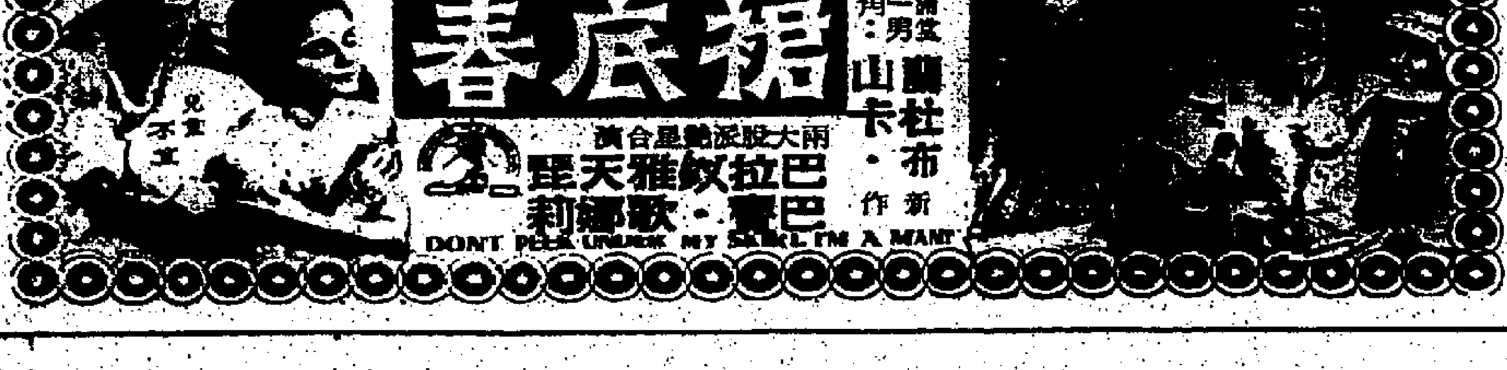
龍子飛參加打片演出已有多部，「賊王」由他正式擔綱，他認為是演戲以來最滿意的一部，且有鬼妹珍妮鍾絲作大膽對衣的合演，既使他拍片時「份外精神」，亦增加此片的號召力，他們拍過此片之後更成了要好的朋友，珍妮鍾絲這次是由好萊塢返法時途經港被邀拍此戲的，她表示將在英法逗留至今年底，約龍子飛今年裡有空去探訪她，可義務作他歡迎的響導，這次看此五段高手，是否有膽入情關了。

於是近日朋友以此取笑龍子飛，他祇好以片務忙碌為辭自我辯白一番。

利舞台
最後今天 五場
何日君再來
胡燕妮·陳厚 領銜主演
導演 秦劍 遺作
自嘆緣份淺 咫尺天涯形同隔世
感君恩情重 明月那會向別人圓

日本塑膠機械展覽會
JAPAN PLASTIC MACHINERY SHOW
地點：九龍彌敦道邵氏大廈日本工業技術服務處
日期：一九七三年九月四日至七日
時間：每日上午十時起至下午五時止
歡迎參觀
展出機械種類：
豎式射出成形機
自動混色裝置·鋼模冷卻裝置
自動送料機·原料乾燥裝置
熨金機　混合機
無聲碎料機　PVC吸入喉管
各種箔類

啟德遊樂場
市內唯一最完備的遊樂場
鑽石戲院 每晚兩場 禮拜加開日場
凱聲歌藝團
明星歌院 每晚八時一場 禮拜加開日場
錦霞歌舞團
粵劇夜總會 鳳凰劇團
落霞孤鶩
李文華 梁小梨 招石文 陳志雄 葉旺 申風 何慕玲 鄭少鵬
第七劇場 冷氣開放 熱舞表演 每晚八時半九時半兩場 禮拜日加開
免費冷氣電影西片場
越南戰火
免費冷氣電影中片場
殺手粉紅鑽 主演 蕭芳芳



台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

飯店	城市	地址
中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
華王飯店	高雄市	五福四路

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

筆戰
陳蝶衣

一三：金絲籠中的軟骨動物

金愛娜被幽禁在金絲籠中，一時掙翅難飛，當然是痛苦萬分。

華人傑為了金愛娜的失踪，也籌思不出援救方法，感覺到束手無策。

由於有一張金愛娜的照片，存放在警方的檔案裡，他不能無所顧忌，因而也不能根據她的一封信，為她向警方報案。

事實上，縱使不顧一切報了案，也很難找到金愛娜的下落；這一點，華人傑是十分明白的。

意想不到是：一個女傭的哭泣，卻使華人傑發得了一些端倪，找到了一些頭緒。

這個女傭，她就是亞寶。

華人傑從郊區回到市區的當晚，亞寶擅離職守，不在金愛娜的香巢裡，她失踪，無人注意。

因為，亞寶在香港，也有她自己的家。

第二天，華人傑雖見到了金愛娜預先寄發的求援信，卻仍有「愛莫能助」的遺憾。

他在為了採訪工作而奔跑了一陣，完成了本身任務以後，有了空閒的時間，便再度往探金愛娜的香巢，想問一問女傭，有沒有消息？

女主人金愛娜，還是消息毫無；但卻看到了女傭亞寶的一幕異樣表演。

珍姐出外喝她一個姪兒的結婚喜酒去了！留下亞寶一個，看守着一幢小洋樓。

華人傑曾獲得女主人的優待，配給他一把開啓鐵門的鑰匙；他可以直闖客廳，不須通報。

他進入客廳之時，發現亞寶獨自一個，坐在梳化椅上，在那兒淌眼淚又抹眼淚。

華人傑的第一個意念是：「家中無主，奴僕放肆。」客廳裡的梳化椅，並不是女傭與女主人可以「平起平坐」的傢具。

這一個意念很快就放棄了！代之而起的第二個意念是：大概女主人一夜未歸，音訊全無；所以女傭也憂心如焚，忍不住急出眼淚來了！像這樣忠心耿耿的奴僕，眞是其志可嘉，不可多得。

但在再三盤問之下，卻滿不是那麼一回事。

而且，亞寶的答覆還使得華人傑因之大吃一驚。

原來，亞寶的一個六歲的兒子也失踪了！

據亞寶供稱：她的小寶是被人架走的，上海人謂之「綁票」，也就是廣東人口中的「標參」。

亞寶並無私蓄，不是富婆，她的孩子，為何也會被黑社會人物看上眼，而視作「擄人勒贖」的對象？

眞相一經道出，這纔揭露了一個絕大的秘密。

華人傑聽了亞寶的敘述，詫異得幾乎舌撟不下。（七八）

雲

「我甚麼也不跟你賭，我祇請你放手！」

邱時儒放了手，他覺得一切都不對勁，身邊的幾個女人似乎都要離棄他了。

「我說那祇是個發財夢，」許淑芬倖倖地說：「就算你的岳父喜歡，這件事也不能說是已經成功。」

「你想散夥？」

「你對我如此粗暴，不散夥也等於散夥了。」

「你早就應該知道我不是個溫柔體貼的男人。」

「那末我請你出去！」許淑芬指着房門。

邱時儒沒有一點表示。

「照情形看，你們都出賣我。」

「我不覺得你身上有任何值錢東西可以出賣。」

邱時儒十分後悔同這樣的一個人做合夥人，她一旦反叛起來，消息就會傳到他岳父的耳朶裏去。她的有恃無恐的神態，分明就暗示了這一點。

「淑芬，為甚麼我們稍有挫折就如此沮喪呢？我以為一個計劃失敗，還可以有第二個可想。」

「成功的不是我們，而是阿茵，她現在說不定已有大筆的銀行存款了。」

「假如她有銀行存款，我保証那裏面有你的一份。」

「你以為那是她的嗎。」

「你幾時查出她有大筆的銀行存款，我幾時就向她要錢。」

「嘻嘻，大言不慚，倒好像她在你的掌握中似的。」

「她是否在我的掌握之中，你遲早會明白。」

「我也正想知道呢！」

邱時儒一夜都不曾闔眼，他想暗查阿茵到底有否出賣自己。

早晨起床以後，他就到她的住處，想作一次突擊調查，那知開門進去一看，她非但不在家，連床上和桌上的用具都搬走了，祇剩下大件的傢具。

他大吃一驚，自語道：「糟了，她眞的出賣我了！」

轉過身，他看見桌上有一張字條，用一個香烟灰碟壓着。他取起來看了看，將它撕碎，但仔細一想，這東西或者有用，便胡亂往衣袋裏一塞，便匆匆走了出去。

他再到她的小店裏去找她，見站在店面的是一個陌生女人，這一下，他似乎更加明白過來了。

「請問這裏的阿茵到那裡去了？」他問那陌生女人。

「誰是阿茵？」

「從前在這裏做生意的。」

「哦，我不知道，我是從另一個人的手上頂下來的，我不認識阿茵。」

這是金蟬脫殼之計，他也奈何這個陌生女子不得。回到汽車裏，他初次肯定阿茵此行已有收穫，要想獨吞成果了。

這一激，使他有點發獃起來，他怎麼也料不到這個一向忠於自己的女人，竟會在這樣的重要關頭變節。現在他不知道何去何從，她已背棄他獨自高飛了。

他茫然地坐在車上，精神意志開始有點崩潰，當初的那種信心，已隨着這件事的發生而逐根動搖起來了。（一〇八）

題畫贈台灣親友
·關保民·

牡丹綠竹

雄心牢落等埋閒，世事榮枯懶費思。
若得近溪園半畝，蒔花種竹好幽居。

紅蓮

紅衣冉冉出橫塘，一陣薰風一陣香。
試看凌波欲覆舉，美人宛在水中央。

紅白蓮

絳襦縞裾鬥新妝，擅艷清華各擅場。
獨就風前論氣質，紅蓮却遜白蓮香。

半靜寂地帶
·丹尼·

八月份祇有四個晴天，踏入九月，更是連場豪雨。雨量之多，已破八十年來紀錄。

香港百物，無不大幅度漲價，這自然與香港「水多」有關。

× ×

法官一再告誡十多個學生靑年，在警方不批准的摩士公園舉行集會，乃屬違法。而那些搞手，必要在摩士公園舉行。

作為今日的學生靑年，知道要怕犯法要捉，而不知甘冒犯法的人也甘被捉，可悲也。

× ×

「十大」之後，政論家和中共問題專家，都從「名單」及「排名」上去大做文章，又從名單中根據派系去大做文章。

祇知在西方式的邏輯中兜圈子，而不知共黨一切在變的辯証法，得個「謬」字而已。

劉郎

九六：我說的阿福，正是你猜中的阿福，飲得杯落！

「Y小姐認為X先生鬧革命，祇憑一張嘴，用不到花那麼多錢。他本人雖儀容整潔，講究修飾，生活卻甚樸素。那些錢花到那裡去的呢？」

「阿福說，她以為那一萬多塊錢是筆巨欵，其實用在革命方面，不成一條數。暗設革命機關，要不要錢？派人暗殺滿清大員，要不要錢？接濟革命同志，要不要錢？各地起義舉事，要不要錢？海內外聯絡，派遣間諜，刺探政府秘密，暗殺要人行動，要不要錢？與國際朝野知名人士聯絡，要不要錢？X先生支撐那個大局面，一年年奮鬥不懈，金錢在他手上像流水般傾瀉，花出去的一千萬不為多，幾百萬不為少。」

「Y小姐罵X先生傻子，為甚麼不去疏濬黃河？難道俟河之清，人壽幾何？但所做的還是大家看得見的事，革命鬧得天翻地覆，見到些甚麼？」

「阿福見Y小姐哭哭啼啼，說她怎樣刻苦節儉，好不容易積蓄了萬多塊錢，給X先生花個精光，連最後那筆母親遺物七卡拉的鑽戒也撬了去當賣，非跟他拚死不可！」

「阿福見事態嚴重，便拍胸膛負責，賠還Y小姐兩萬元，並負責找X先生回家，使他倆言歸於好。」

「其實Y小姐雖是土生女，並沒那許多錢資助X先生革命。因阿福捐助的革命經費太多了，X先生不好意思再開口，便串演那齣鬧劇。」

何海鳴接續說完那段革命佳話，問道：

「我有沒有替你猜錯，劉郎？」

「你沒猜錯。我可曾猜錯？」

「你也沒猜錯，打電報給我的阿福，正是這位阿福！」

「那末，學句廣東佬的話，飲得杯落！」

山川人物
中山縣之普依祠

清嘉慶間，香山縣小黃圃司官翟小尹，檢石巖上樹蔭下之棄置木主，建小祠祀之，名曰普依祠。

·五鳳樓·

粵東女子，昔日往往於未嫁之先，結盟姊妹。誓以十女盡嫁，方與其夫同房，名曰金蘭會。盟後，若有先嫁者，朝拜花燭，夕拒歡牀。其夫欲諧伉儷，結束衣裳，坐以待旦。三朝即吵歸寧，與之歸則禱，否則或投水，或懸樑，或飲或刎，舍此一命而後已。死之日，盟姊妹哭哀盡哀。設牌醮祭，誓不出嫁。亦有一女死，而九女俱死者。此等惡風，父母雖嚴加訓誨，而不能革其癡心。有司雖剴切示誡，而不能挽其惡習。

清嘉慶十九年，香山（中山縣）小黃圃司官翟小尹，調理荻土。見石巖上樹蔭下，類多木主，風雨飄零，蠹蟻剝蝕。詢之甲長，曰：誰家木主，雖無子孫，亦有族姓，胡為任其拋擲郊野也。甲長曰，此乃金蘭會中之女也。一誓千金，之死靡他。當其死時，結盟姊妹，以其有義而匯祀之。迨後姊妹俱亡，歲時伏臘，誰記憶之。其兄弟子姪皆厭惡之。於是棄諸郊野，日積月累，故有如是之多也。

翟小尹性本慈祥，始聞其言，深為痛恨。繼想其形，心起惻怛。爰捐廉創建小祠，飭役於治里之中，盡檢棄置木主入之於祠，名曰普依。陳饈設醮，且為文以祭之。

其文曰：「女歸男室，遵禮守常。蘸夫重盟，背經負綱。焉有十女，齊作誓箒。一言為誓，鐵石心腸。亦知許宇，命在高堂。朝拜花燭，夕拒歡牀。保茲潔體，結束衣裳。欲歸不與，乘隙懸梁。衆女聞之，同赴陌場。烈非所烈，例難表揚。封塚而已，了此孽腸。既無夫婦，胡冀後昌。雖設神主，歲時何望。無怪日久，棄莪道傍。號風嘯雨，情殊可傷。昔因倔強，今有淒涼。九原抱恨，追悔莫償。我心惻然，爰創小堂。孤魂無主，憑式有方。歆厥愚昧，安樂中央。謹具庶饈，束帛焚香。靈其鑒茲，來格來享。敬告。」翟小尹復為置產，添設春秋嘗祀三祭，後此鄉鄰無復有投水縊死事。

昔者某處有房一所，盛傳有縊死鬼，無人敢居。一生曰，吾素不畏鬼。遂袁宿焉。睡至三更，聽颯颯有風。視燈火轉碧，燈前立有艷妝絕色婦人。心思是房久空，婦從何來，此即人云縊死鬼也。吾當闢其如何迷人自縊。急時婦近帳前。生啓帳出，假作哀苦狀。鬼即持竹圈一，令由圈中視之。內有樓台殿閣，畫棟雕梁，奇樹曲欄，靈池碧沼，眞房地也。鬼令入，生以手進。鬼曰，樂豈手能取乎。生挽左足進。鬼曰，伸頸而入，則樂得矣。生曰，子以愚而受害，致有不散之冤。吾不受子之餌，替子消冤也。忽不見，但聞空中啼哭而去。由是此房竟為潔室。此乃生之點醒其愚，而冤魂始散也。

今讀翟小尹祭文，句句皆點醒語，故冤魂自散。魂散則不為祟於鄉，亦不轉覓替，何復有橫死之事。可知陰陽一體，無不可以感格之矣。至於世間是否眞有鬼神事，則姑妄聽之可也。

霸劍仁風
武俠長篇小說
散髮生著 余丹青圖

第一回 陣陣疑雲 枕畔有星難實斥 森森鬼氣 人前無語不含糊

大漢即道：「長老，這可明白了！問到他的緊要處，他就要支支吾吾，擺道廟儞的假面目了！」玄明老和尚忙道：「他也問得太魯莽了些！呂施主，還請將眞實的經過，不加刪節，全盤道出。佛門淨地，不容有鬼魅停留。老僧也須查一水落石出。」

呂換章忙道：「老和尚也認為並非是鬼魅了？正合鄙意。其容其聲，都不可能是鬼魅。」大漢笑道：「如何？這才說實話了！你們一定有不可告人之事。」呂換章怒道：「這是甚麼話？老和尚，你須先行查明，今晚寺院裡，有無女施主借宿？如有，有無此年齡相若的人？」

玄明道：「施主想得到的，老僧也想過了。早經查問，今晚，並無遊客携帶女眷前來。而靜舍裡，忽有此女人，非姦即盜，有污佛門淨地，老僧就非請施主從實賜告不可。」

呂換章道：「我所知的，已全向貴弟子說過，想已轉陳。這婦人其行蹤如鬼魅，而其他言行，完全是人。」大漢道：「當然是人，而且是你的心上人，是不是？」

呂換章對這大漢的無禮，十分憤慨，即道：「請自己尊重，不要胡說八道。敝人才身前來，為貴寺上下所知。何來婦女？即有外來婦女，貴寺司事者又怎的不知？彼此商談，原是用來決疑，怎能先就作此無理之想？」玄明即道：「呂施主見諒！這位莊施主莊棕，是敝寺的總護院，嚴防宵小，是他的職責，出了事，就有些惶急無措。這女人，究在施主房中逗留了多久？是否確有不軌之行？」

呂換章岸然道：「敝人幼讀聖賢之書，怎能欺暗室？這婦女，確是瘋瘋顛顛，言多誕妄，全由敝人曉之以大義，最後，一無所遁，才長號而去。而且，她還自認是女鬼，以期將敝人懾服。」莊棕即道：「你就眞是不怕鬼？她自認是鬼，你連叫喚也不會嗎？」呂換章無奈，祇得道：「她用手掩住了我的口，叫喚不出。」大漢笑道：「方丈，這就更加的明了。他們肌膚相接，身體相親。還須再問嗎？你快說，現在將她藏在何處？我不相信就找她不出來。」

呂換章道：「根本不相識，根本被我義正詞嚴的加以拒絕，這才含恨離去。我怎知她藏在何處？貴總護院，巡更守夜，職所難辭，怎的就聽到有這樣的聲音，也不立即加以查察？而遲到現在才向敝人作此粗魯的盤問？我是旅客，怎會受你這樣的侮辱？老方丈，有話請單獨相詢，敝人不願與這位總護院再作商談。」（十四）

嚇呆了的彼得，摸到我身上。我抱住他，對阿毅說：「不要這樣固執，人命一次已經很夠了。附近甚麼地方有電話？我叫救護車來。」

他大叫，肺葉也彷彿扯裂了。

「我不要甚麼醫生，也不要甚麼救護車，妳走妳的路，不要管我！」

我在巷子裡，到處找鎖匙，都找不着，最後，我發現鎖匙在老二的褲袋裡。

他的身體已經僵硬，肌肉冷冰冰，想起幾分鐘之前他還是那麼強壯，那麼矯健，我不禁歎了口氣。

打開門，冷風刮到臉上，很冷但很清新。

「姐姐，我怕！」彼得把臉埋進我的胸膛。

我拍拍他：「不要怕，現在我們很安全。」

路上沒有人，沒有車，墳場就在對面，高高低低的石碑，好像大大小小的幽靈。

摸索着走了半個鐘頭，終於找到了店舖，公共車輛還在行駛，慢吞吞的司機開着的士，懶洋洋地走過……

跟着救護車，再回到那間小屋時，老二還直挺挺地躺着，阿毅卻不見了。

「人呢？」救護員瞅着我。

我的心很亂，滿屋子亂找：

「不會跑遠的，他傷得很重，流了很多血。」

一句話提醒了他們，也提醒了我自己。

「跟着血跡去找！」大家說。

地上有一條血路，斷斷續續，在室後的草叢裡，我們發現了他。

救護員拖着他的脚，把他拉出來。

我衝上去：「他還活着嗎？」

「還有氣。」

我閉上眼睛，淚水宛如狂潮，洶湧而至。

「阿毅！」

我叫他，他閉着眼，抿着嘴唇，不會回答。

也許他會恨我，恨我不該喚救護車；也許他會殺我，殺我……

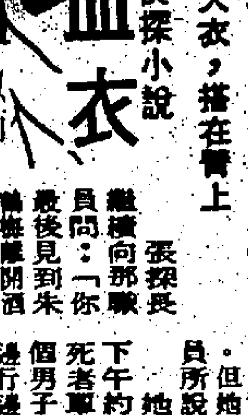
他當然會再坐牢了兩年、三年，也許十年、二十年……

擔架把他抬走，我慢慢的走出小屋。

天剛剛發光，遠遠的山邊，有一片迷濛的白。太陽會從那邊出來，然後是一個大晴天。（完）

擔架把他抬走了。

血衣
短篇偵探小說



六：一件大衣，搭在臂上

張探長繼續向那職員問：「你最後見到朱鶴梅離開酒店，是甚麼時間？」

「星期二下午五時二十分左右。當時，他走得很匆忙，好像有急事要辦。」

那職員進一步說明：「當時天氣很冷，朱鶴梅卻把大衣搭在臂間。現在想來，實在有點可疑。」

朱劉兩探員異口同聲說：「他在寒冷天氣下，不把大衣穿在身上，而把它挾在臂間，其中必有物件，可能就是血衣，或行兇武器之類。」

張探長說：「朱鶴梅未知是否喝醉了酒呢？」

那職員說：「我當時未有注意，但似乎沒有甚麼明顯的醉態。」

劉探員叫他把打掃房間的女工叫到辦事處來，由張探長親自盤問。但她們所說的，和那職員所說的，略有不同。她說：「在星期二下午約三點半鐘，看到死者單太太沈芝珮和一個男子在廊道上同行，邊行邊辯論，他們都似乎有點醉意。因為走路時，有點搖擺，極不穩定。」

「單太太可有其他異狀嗎？」

「沒有，祇是邊行邊說話，絮絮不休。」

「你認得那同行男子的面貌嗎？」

「不，我祇看到他的背影，」那女工搖着頭說。

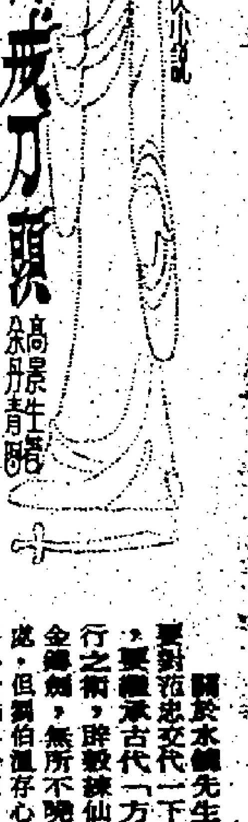
「他的身段是怎樣？」

「很高大，好像一個體育家。」

「那麼，你看到的男子，和你們職員所說的，就不大相同，」劉探員說。

說到這裡，張探長便着使女工離去。然後對劉探員說：「女工所說和死者同行的男子，是一個壯漢。比那職員所描述的朱鶴梅，較高較大。可知和她同行的，並非朱鶴梅，而是另有其人。也許，當時朱鶴梅離開酒店後，這個男子才進入沈芝珮的房間。」

百戰刀頭
忠義武俠小說
高景生著 余丹青圖



第二回：水鏡通明刀有缺 人天慘淡劍重來

兩人談到這裡，也就決定了今後的歸宿。原來所謂「青田四逸」，雖不比歷史上有名的「商山四皓」，但在元代末期，也算得是一個很特殊的結合。

「四逸」之中，大大有名的一個，當然是劉伯溫。其他三個都以隱逸為宗，並不出頭。既名曰逸，志不在名，那是當然的事。

他們有三個都精通武藝，而以滿天星為首。那是大俠客大義士，做事獨加神龍見首不見尾，提一把寶刀為人排難解紛，到處作魯仲連，便叫這把刀做百解。

當年劉伯溫走向功名之路，曾經參加科舉考試，本來算不得是逸士。但因要研究元朝軍政虛實，必須投身入內，實地考驗與觀察，才可洞悉蒙古人統治的特點。後來，江淮大亂，羣雄並起，劉伯溫投入朱元璋帳下，滿天星也曾懇切叮囑，事成便要退隱，不要貪戀名利。劉伯溫亦曾答應過了。

這是以往的事，范忠全未知道。他蒙滿天星贈刀，做了劉伯溫的帶刀武士，也不知有「四逸」這個名號。到現在，「四逸」都給他見過了，水鏡先生之死，給他以很大的刺激，預料劉伯溫也會有很大的災難，但不是他可以干預。那麼，除了跟東方生一起走，還有甚麼可想呢？

一七五

關於水鏡先生的怪異行徑，東方生自然要對范忠交代一下。這個怪人精研「方術」，要繼承古代「方士」的餘緒，對於陰陽五行之術，辟穀練仙之法，乃至煉丹燒汞，製金鑄劍，無所不曉。這與劉伯溫也有相通之處，但劉伯溫存心要用世，逸而不逸，特別醉心於韜略一門，所以堪稱韜略第一，和水鏡先生的方術成了第一雙絕。

照理，水鏡先生這種人是可以長生不老，逍遙自在的，卻為了一把萬丈青寶刀，斷送了性命，落得這樣下場，確屬萬二分可惜。大概可以說，水鏡先生迷於方術，和劉伯溫迷於韜略那樣，都是由迷而溺，超脫不出。這便和「四逸」原來一個「逸」字相反。「逸」就是「脫」，能「脫」才可「超」。前人每以「超逸」兩字並稱，就是這的道理。東方生眼見「四逸」之中，有兩個是糊糊塗塗迷迷的，一個在廊廟，一個在山林，也曾和滿天星商量過一番，打算做些提防警覺的功夫。這就是今宵這個奇怪約會的由來，料不到出了亂子，反而害了水鏡先生一條性命。（一十五）

一場虛驚

陸明珠並不是去處理米行事務的，但她到米行，轉請主人到大錢衙門去詢問。

市鎮的衙門和縣城的衙門規模完全不同，當地的商人，大多與衙門中人有深切的關係，查戶籍是平常的例行故事，米店老闆派了一個人去衙門詢問，不久，一名役吏拿着簿冊到來了。

——那是一項特種登記，依照法律，凡是服官者的田產，在一定的數量之內，不必納租稅，超過一名釀酒官身份的限額——八、九品官可以有四百畝田的免租稅，同時，本宅人和長期僱佣的家僕，可免差役。

不過，官員身份離職之後而經營商業，一樣要付稅的，大錢官府已登記了陳明善的身份（釀酒官徐山），但是，為了他有商業投資，乃再予查詢，陸明珠輕易地解決了問題。

於是，她在大錢鎮上購置了一些食物，欣然回去。她將一切都告知丈夫。

陳明善透了一口長氣，眉宇舒展了，他說：

「一場虛驚，想不到的！」

「乘善，從這回事得到的教訓，你應該鎮定些。乘善，我猜，如果沒有我在這裡，昨夜，你一定逃了。」

他點點頭，嘆息着低說：

「明珠，並不是我不夠鎮定，實在，我是驚弓之鳥，從前，有許多年，我每天在提心吊膽中過日子，那時候，好像到處都有眼睛盯着我……」

「我們鄉下有一句俗話，叫做疑心生暗鬼，我想，你會體會到這句話的意義。」

「明珠——」他長長地嘆息着：「我不知怎樣說好，但願今後無事，冷靜一個時期，我的心情可能會轉變，不會那樣怕的——明珠，你瞭解我，累你為我提心吊膽！」

「我不在乎這些，乘善，我有一個看法，也許，這是不對的，但是，我卻認為我看法不錯，一個人一生，最多活一百歲吧？到頭來，總是一死，趁現在沒事，及時行樂，倘若事件出來了，我不怕，我已經是你家的人，倘若官府找到你而要將你處死，我一定從死，即使他們不殺我，我也會自縊去死的！」她至誠和懇切地說出。

「唉，唉——」陳明善為同生共死的愛情而激動，他情不自禁地緊握着她的雙手，一瞬間，他的淚水瀉下來，他在嗚咽中說了幾句話，可是，她未曾聽清。

她徐徐地迎上去，偎傍着他，於是，他的雙臂環抱着她，在愛的情緒中放開一切。

雖然如此，這放開並不是完全的——（六八）

播音節目

香港電台
六·〇〇 粵語新聞
時代曲
海員空缺報告
香江之晨
七·〇〇 轉播倫敦新聞
粵語新聞
八·〇〇 警察通訊
蔬菜價格報導
九·〇〇 時代曲
兒童節目
廣播劇
十·〇〇 空中問答
米高馬的故事
十一·〇〇 新聞報告
書語新談
十二·〇〇 粵曲
粵語新聞
時事實錄
一·〇〇 小說
點唱節目
二·〇〇 時代曲
三·〇〇 民間故事
時代曲
四·〇〇 親親仁人
報導交通情況
五·〇〇 兒童節目
粵語新聞
六·〇〇 遙遠世界
粵語新聞
七·〇〇 時事實錄
初級英語課程
八·〇〇 新聞報告
夜夜此時聽
九·〇〇 粵劇選
銀行業務講座
十·〇〇 轉播倫敦新聞
讀猜歌曲揭曉
十一·〇〇 粵語新聞
風虎雲龍集
「聚寶盆」
新聞簡報

商業第一台
六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
七·〇〇 清晨雅趣
八·〇〇 新聞報告
時代曲
九·〇〇 生活的旋律
十·〇〇 廣播劇「寶從今夜白」
十一·〇〇 專曲
倫理小說「路」
十二·〇〇 港九時事
奇情小說「吾家有女初長成」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
專曲
二·〇〇 歌唱小說「碧玉寃情」
倫理小說「六月殘荷」
三·〇〇 時代曲
新聞簡報
一曲寄心聲
四·〇〇 股市行情報導
五·〇〇 專曲
聯歡談話
六·〇〇 港九時事
遙遠世界
今古奇談
七·〇〇 十八樓C座
八·〇〇 天羅地網
時代曲
九·〇〇 綜合性節目「東西南北」
十·〇〇 新聞簡報
伙伴夜話
十二·〇〇 夜半無人私語時

商業第二台
七·〇〇 新聞簡報
八·〇〇 良晨樂韻
新聞報告
九·〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十·〇〇 婦女雜誌
十一·〇〇 保財寶庫
十二·〇〇 股市行情報導
音樂的約會
一·〇〇 新聞簡報
時代曲
股市行情報導
專曲點唱
三·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
四·〇〇 時代曲
年青人時間
六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
股市行情報導
七·〇〇 [illegible]一小時
八·〇〇 體育雜談
工商管理課程
九·〇〇 二十一點
十·〇〇 美的音樂
十一·〇〇 新聞簡報
十二·〇〇 忘憂曲

麗的銀台
七·〇〇 麗的呼聲進行曲、輕音樂
八·〇〇 轉播港台新聞
高級日語課程
時代曲
九·〇〇 中篇小說
專劇名曲選
十·〇〇 兒童長篇小說
兒童歌曲
民間故事
十一·〇〇 故事
專曲
十二·〇〇 轉播港台新聞
長篇小說
股市行情報導
一·〇〇 時代曲
轉播港台時事
實錄
武俠故事
專劇名曲選
股市行情報導
三·〇〇 新聞簡報
戲劇人生
時代曲
人間世
門智小說
五·〇〇 歐西流行曲
武俠故事
六·〇〇 轉播港台時事
實錄
歌唱戲劇小說
七·〇〇 新聞報告
粵語時代曲
八·〇〇 時代曲
短篇喜劇
九·〇〇 專曲
世界名著
十·〇〇 曲中情
轉播港台新聞
十一·〇〇 時代曲
夜半奇談

麗的金台
七·〇〇 早晨音樂
時代曲
八·〇〇 潮州漢劇
九·〇〇 國語短篇小說
十·〇〇 京曲
十一·〇〇 彈詞
十二·〇〇 申曲
上海滑稽
一·〇〇 滬語話劇
國語戲劇小說
二·〇〇 客語民間故事
時代曲
三·〇〇 潮語廣播劇
四·〇〇 潮州劇
潮語新聞報告
五·〇〇 潮語傳奇小說
潮州曲
六·〇〇 潮語偵探小說
潮州曲
七·〇〇 潮語新水滸傳
八·〇〇 潮語新聞報告
潮語古裝小說
九·〇〇 潮語戲劇小說
潮州曲
潮語實錄夜話
十一·〇〇 國樂

麗的中文電視
十·〇〇 新聞及天氣報告
今日菜譜
十一·〇〇 少俠走天涯
麗的電視劇
十二·〇〇 神輯卡通片
大劇客
一·〇〇 新聞及天氣報告
粵語長片「捉姦記」
今日菜譜
新聞摘要及節目簡報
英語長片「歐八面」
小小樂園
童年樂
聰明笨伯
學以致用
寓言樂
世界新聞及天氣報告
股市行情報導
龍虎遊俠
花月良宵
麗的電視劇「孤雛淚」
今日新聞摘要
觀點與角度
國語片「蓮花公主」
最後新聞及天氣報告

麗的英文電視
日場電影
卡通片
木偶劇場
一家親卡通片
新聞簡報及今晚天氣
紅粉飄零
新聞簡報
魔杖除奸
工廠趣事
觀點與角度
股市行情報導
職業特工隊
世界新聞
天氣報告
名片精選
摔角競賽
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台
十二·三〇 「龍虎雙俠」卡通片
片集
一·〇〇 中午新聞
英語講座
粵語長片「餓二胡」
「一劍走天涯」片集
「芝麻街」片集
五·〇〇 新聞簡報
七彩「生的權利」片集
粵語長片「湘爺太太」
翡翠劇場
七·〇〇 堅寶之夜
觀點與角度
七彩「雌虎雙雄」片集
八·〇〇 最後新聞報導
歡樂今宵
「神探飛蝨」
港聞摘要

無綫電視明珠台
三·〇〇 英語長片「馬戲人生」
新聞簡報
七彩「芝麻街」片集
七彩「動物世界」片集
新聞及天氣報告
影城快訊
港、英、澳中學代表問答比賽
觀點與角度
七彩「萬能神探」片集
七彩「天佑吾家」片集
七彩「碟海風雲」片集
最後新聞報導
星期劇場

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期不收 不折扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二式五五四九五・二式壹三三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七〇八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈壹式零號壹生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號九實壹公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三三至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
350	40	881
351	44	
	447	
	456	
	561	
	663	
	668	
	677	
	771	
	779	
	882	
	883	

租售

灣仔土瓜 高息舖位樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

彌敦地王 善美大厦 適合寫字樓住宅 用七二零尺全部 新型請電K八六九一四七號

唐樓吉售 官塘民坊24號五樓 百呎66萬 電約日21230夜K21035黎

旺舖租售 土瓜灣 上海街 公道88號地下 近街市 各行業洽

月華街 官塘華園大廈 修吉每呎百元 四九七九七洽 電K新四裝

住宅廉售 木廠街九六號 三房大廳 ... 洽

牙醫 拆樓 售齒科器材 ...

石屋平賣 ...

安利 大廈管理 樓宇租售 物業收租 地產（物業管理）有限公司 九龍彌敦道 電話：3-303283

美孚五期 ... 高層向東 三房 ... 洽

德輔道中287 長達大厦CD雙連舖位 高18尺 潤42尺 深14尺 租或售 H235569 K307311 駁綫1709陳洽

急欵出國 ... 電話 ...

地王出售 ...

招租

旺舖招租（香港） 成和道 各行均合 ... 適合食品 電器等 ...

商業旺舖 中環威靈頓街37B四佰呎 適宜各行業門市生意水電 及門面舖櫃俱全有意者請 電H二四二七一四一星光實 業有限公司馬蘇接洽

寫字樓租 中區 ...

商業旺樓（九龍） 太子道一四四號 ... 八三三 ... 適合各行業 ... 九三二 ... 洽

出讓

城南道舖 ... 徙置工廠 ... 士多急讓 ... 出國廉讓 ... 餐廳平讓 ... 電視平讓 ... 小巴平讓 ... 舖位招頂 ... 七針電樓 ... 寫字樓招頂 ...

最旺舖短期招租 ... 新裝修樓 ... 洋樓招租 ... 旺舖平租 ... 實用旺舖 ... 旺舖平租 ... 徙置工廠 ...

聘請

凍肉公司 急聘 ...

求職求才佳音

本報分類廣告，對於求職者及僱主，均有莫大之幫助，在本報刊登求職，或求才廣告，均可增加機會。

大型公司 誠聘職員

請見習生 ...

鳴遠中學聘英文教師 ...

請男什工 ...

兼職書記 ...

急請男女 ...

請電話員 ...

電話人才 誠聘電話訓練技工 男性十八歲以上，有志電話行業，月支薪津五百一十元，好前途，陞職易。 來函請寄本港郵箱四七九號香港電話有限公司人事部收。

聘請教師 ...

香港中文大學 聘請教員 ...

塑膠雜工 ... 英文中學 ... 茶水部 ...

招請後生 ...

請教職員 ... 聘女售票員 ... 高級職員 ... 晚間兼職 ... 抄寫兼職 ...

香港中文大學 徵聘校警消防組助理組長 ...

半工讀生 ... 誠聘職員 ... 初級文員 女書記 ... 聘請文員 ... 兼職 ...

待聘

稅帳 ... 做報稅專門數 ... 忠誠服務 稅帳 ... 精補數理 ... 特備筆記 純補英文 精編教材 F5現職教師 K846434余 ... 商業補習 ... 經驗補習 ... 經驗補習 ...

做報稅專門數 ... 帳稅 ... 精補英文 ... 到府補習 ... 補習 ...

徵求

收買酸枝 高價收買 枝傢俬 字畫古玩 木器 ... 皇后大道中 合一成行 ...

遺失

遺失聲明 ... 遺失啟事 ...

啟事

利羣服務有限公司互助組公告 ... 鴨脷洲街坊福利會長壽組公告 ...

聯合鳴謝 ...

尋訪

李益強 ...

商業

特快簽證 特價機票 ... 航通旅行社 電話總機：H431286 K314402 香港中環遮打道東銀行大廈五樓（電梯4字） 九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯11字）

廉價機票：人有我有 特快簽證：人所不及 歡迎委託：絕對可靠 曼谷・台灣・美國・星馬・澳洲 越南・日本・倫敦・印度・各機票 大地旅運社 香港中環萬宜大廈二四室 電話：二三三八六四 二三六〇

接送學童 ... 雪櫃冷氣 ... 鷄眼夾圈 ... 免打地臘 ... 冷氣修理 ... 雪櫃冷氣 ...

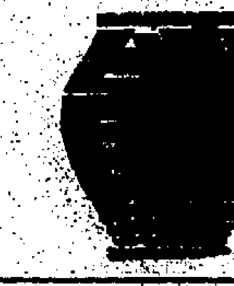
特快簽證美加歐洲 本公司專代辦赴星馬泰日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人11年經驗歡迎查詢及委託 萬豐旅運有限公司 中環德輔道中173號先施大厦1211 1212室 H-445027 9線內線15號

修理電視 ... 電K886229 胡紀洽

特廉機票 香港至三藩市 $1390 曼谷 $403 西貢 $950 台北 $470 東京 1080 曼谷$650 星加坡$1280 加拿大 $1759 四季旅遊公司 電H254272 H254276

萬能角鋼 ...

台灣電器



電燈飾 電風扇 飯煲 咖啡壺 電鬚刨 吹風筒 電熨斗

精巧耐用。價格廉宜 用途至廣・歡迎選購

台灣民生物產有限公司總店：九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大廈） 北角分店：英皇道三壹五至壹四三號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔莊士敦道十二號（東生大廈）

中聯搬屋 香港-717922・708973 九龍-338560・333532 荃灣-315656・319845

福來搬屋公司 香港-710725・702007 九龍-331685・332081

大利搬屋公司 3-838135 3-881714-881780 5-445058-438642

搬運

別墅登而華 豪華裝修・迷幻情調 全部年青貌美女待應 以實際驚衆旨絕不誇張 九龍尖沙咀樂道21號A八樓（即凱悅酒店後便）

日本影印機 每部195.00 請電H455084

成功旅運公司 歡迎詢問：5-440550・448271

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704 港H-444566

搬屋公司 港：772255 773544 九：848810 885280

招生

漢興中醫學院 ... 針灸函授 ...

灣仔日文九月新班 ...

彩色瓷相 ...

街坊日語 ...

日文英文會話 打字珠算 ...

聖匠夜校 招生 ...

打字 ...

海航德觀 介紹落船工作 本校專門訓練高級海員電報 ... 彌敦道607號新興大廈 K-812552

招男女寄宿生 ...

天主教聖安尼書院招生

香港工科學校 9月6日開課 工程師設計師任教 香港北角英皇道37號 H708115 西環大道西501號 H485447 旺角彌敦道六〇一號創興銀行三樓 K805075 深水埗大埔道92號 K953774 機械 建築 廣告 電腦 工商 航海 冷氣工程 電機工程

中南電子工業 ... 高級電視科 無綫電工程科 晶體管AM/FM科 旺角彌敦道 564四樓A-E 電K845380

英人會話 ...

香港書院 立案 九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 九龍旺角彌敦道593—601號創興銀行大廈五樓 九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府 電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747

[redacted]

TOEFL班 英文文法及寫作、國文、法文、拉丁文 出入口文員班 香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 圖畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 數學全科 美容儀態班 保證成功

學 合併 ... 成功英專 ... 英國男女 ... 舞授 ... 電鍍 ... 速成烹飪 ... 玄術 ... 勤數 精專 ...

醫藥

針灸 ... 阮逸雄 中國正統醫術 ... 手力按穴 ... 痛 ... 痕癢丹 ... 謝金石 ... 男性實・人弱虛 ...

贈診 以痛治風濕痛症 施建冲 ... 失眠 ... 王玉芬婦科 ... 陳偉痔瘻 專科 ... 鼻 ... 胃氣痛 岑偉垣 ... 痔瘻 張天佑 ...

黃華邁 痔瘻 ... 葉友芳 婦科 ... 瘰核 ... 朱玉華 婦科 ... 朱約翰 外皮 惡疾 ... 李冰妍 婦科 ...

刊登廣告請電話二八七零零八洽

善打荷包的張之洞

前清兩廣總督張之洞，字孝達，一字香濤，同治進士，雖督學典時，注重經史實學，所以主張「中學爲體，西學爲用」，一時翕然風從，蔚爲全國風氣。但在清代官場上，他是一個善於打荷包的「巧官」，得到「聚斂之臣」的渾號；他是河北省南皮縣人，講起來卻有一段故事。

廣東與外洋通商最早，夙稱富庶之區，從前廣州和南海、番禺、香山（今中山），東莞的明倫堂，順德的青雲文社，都掌握着大量肥沃的田畝，以及繁盛街道的店舖，每年的租項異常巨大，都由一班土豪劣紳輪流管理，坐地分肥，業着他們「袋袋平安」。

及至清光緒五年十一月，張樹聲授兩廣總督，旋於光緒十年四月，因病辭職，十月卒。清廷派張之洞爲兩廣總督，帶了一班「紹興師爺」來做幫手，他們由於撈不到多少「油水」，眼見南番等縣明倫堂，青雲文社那班土豪劣紳，個個吃得腦滿腸肥，不勝羨煞。

有一次，兩廣總督署爲了要改建總督署的營造工程，以壯觀瞻，除飭卡厘兩局撥支外，還不夠用，這班「紹興師爺」眉頭一皺，計上心來。

於是將計就將地提供意見，向管理倫明堂青雲文社公欵的士紳們，用「軟硬功」來籌措欵項，包管可以成功。

辦法是：由兩廣總督張之洞名義，向士紳們發出請貼宴客，申明籌欵意見。屆時果然客似雲來，在總督衙門大排筵席，由張之洞首先說明了改建督署營造工程的需要，指定某某人等在公欵裏籌解若干欵項，限期幾天內繳交，以便趕工。

這些作爲督署「嘉賓」的士紳們聽了，眞箇有「食不下咽」之苦。有些士紳預先知道內幕消息，裝貌別色，認爲無可逃避，便一口答允。席散後，張之洞便歡天喜地送客了。有些不作正面答覆的士紳，他便叫幾個「紹興師爺」留客加以「勸導」，於是他們祇好照數應允了。

張之洞這種善打荷包的「傑」作，自然「傑」得很突兀，使得那些管理公欵的士紳們苦心鑽營撈得來的油水，個個倒吊荷包，涓滴不留，無端端給張之洞不勞而獲地全打了去，他們痛在心裏，無可發洩。況且總督衙門威勢迫人，炙手可熱，誰敢去「捋虎鬚」？

那時候，廣州有一個風氣，頗流行時鐘和燈謎的遊戲，文人雅士，樂此不疲。

有人利用廣場搭蓋棚寮，懸掛各種燈謎，其中有一首「後張不如前張」的謎語，打四書二句，任人去猜。有一天晚上，張之洞幾個隨員微服出去看熱鬧，擠在人叢中看打燈謎。

燈謎是一種「藏頭隱語」，時寓諷笑，亦有暗刺時政，供人猜測，猜中的揭出有獎。張之洞忽然看見那首「後張不如前張」的燈謎，想了一想，便說：「我猜得了，原來是四書二句：與其有聚斂之臣，寧有盜臣」，立即扯下燈謎，揚長而去，並不領獎。自以爲很「雅」，未悟其中有「不雅」之處。

原來張之洞係光緒十年到兩廣總督之任，前一任的總督是張樹聲，安徽合肥人，剿平粵捻，頗有政績。前後兩總督都是姓張，故有「後張」「前張」之語。張之洞既是「後張」，便暗合了前一句的謎底，所以他博得一個「聚斂之臣」的渾號。等到張之洞悟出是譏刺他時，已經沒法追究了。（天相）

欣賞「頭頂的月亮」

出現人造月亮

中秋佳節快到了，佳節之「佳」，是有月餅可吃，有月亮可賞，但這個月亮是天頂上的嫦娥倩影，可遠觀而不可近玩。倒是人海中所出現的「人造月亮」，到處皆有，任人欣賞，不收分文。我所說的「人造月亮」，乃是人們生理上一種自然趨勢，那就是光頭，也叫禿頭，這種光頭因爲生在頭頂上，圓似一個月亮，合該稱之爲「頭頂的月亮」。

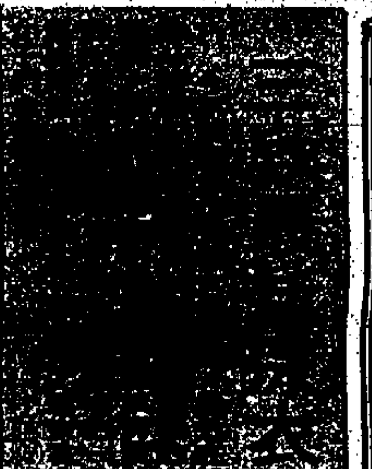
古代的人們，男女都要束髮留髻，縱然有了「頭頂的月亮」，也不容易被人發覺。而且由於社會進化愈來愈趨於文明，現代男人們都要剪髮，留長髮的也留過披肩，整個腦袋都暴露於外。用腦的人比體力勞動的人較多。香港學生們由於課本繁重，十七八歲的書院女生，已開始白了頭髮；很多年青的光頭者，都是一些高中畢業生準備到大學深造的人，尤其是工科和醫科的學生爲多。

不特年青人早就開始了光頭，如果父親是光頭的話，他的兒子變爲光頭的成份也很高，並不是兒子有他同一族「賀爾蒙」的原因，而是由於父親的遺傳，兒子因用腦多，遂亦不得不光頭。再看香港這個文明都市中，商戰競爭劇烈，光頭或逐漸光頭的壯年人愈來愈嚴重，差不多七個男人中就有一個出現「頭頂的月亮」。

光頭者多聰明

俗語有句話：「十個光頭九個聰明」。根據科學的研究，這話是有根據的。光頭的主要原因，是頭腦發達的結果。當一個人年青的時候，頭蓋皮下貯有大量的脂肪和血液，滋養頭髮；及至壯年以至老年，用腦較多，飽經憂患，生機退化，但頭頂卻逐漸擴大，遂致頭蓋骨壓着頭皮，使皮下脂肪和血液減少，於是頭髮脫落而變成光頭。至於用手工作的人如磚匠木匠等，光頭的機會是比較少的。

女人則因爲體內脂肪層較男人爲多，所以光頭的機會也比男人爲少。可是，由於近代工業革命，衣食艱難，很多女人跑出家庭走到社會跟男人搶飯吃。在競爭的漩渦中，十個女人也有一個是光頭的，光得像一隻雞蛋，幅度不及男人之大。不過，她們將頭髮梳起來變成髻，或用少許假髮掩蓋着，不容易被人發覺。



光頭金腦之說

照此說來，在目前，光頭可說是男性的特徵。據英國著名人類學家傅勒博士指出：「頭髮的本身是一種無生命的物質所組成，但是頭髮的毛乳孔卻需要頭皮下的血液和脂肪的營養，如部份斷絕了供給，頭髮就不會生長。因爲頭髮少的結果，則頭腦所獲得的營養物質將益加多，腦部就更加發達而顯露智慧光芒，所以光頭是國家之寶，世界上成功人物，大都是光頭佬呀！

這一段光頭金腦之說，在法國名醫克雷昂者的見解，卻以爲光頭愈早的男性，性的成熟也愈發達。這是很爭的一個傳說：希臘的古代器皿上面，見有邋遢生毛、頭髮濃密而禿着頭頂的半人半羊的神像，用以象徵偉男子。故而，男性到達了相當年齡時，髮線開始緩緩退縮，後半邊腦袋變成「不毛之地」濯濯童山，光光一片，幾可與日光爭輝，向燈泡而比亮，端的是「光頭萬歲」了。

男性的專利品

愈是有「男子氣」的男人，「頭頂的月亮」也出現得愈早。年青的光頭漢，他的眉毛鬍鬚等，常是特別濃厚。這因爲，頭頂並不表示身上的毛髮稀薄，恰恰相反，頭上的光類和身上的多毛，同是成熟男子的特徵。身上的毛髮越多，頭上的毛髮也越少。當胸毛開始生長之日，就是頭髮開始脫退之時，兩者不能兼有。假使你到了中年，頭頂還沒有出現月亮，那你一定脫離男性發育的常軌，變成女性化的男人了。

還有，男性的高額與女性的低額，可說是男女兩性的標識，唯其如此，光頭當然是男人的專利品，女人很少。而且，男人的光頭也是沒法防止的，不論吃補藥、搽藥水、施手術，徒費金錢，毫無效驗。根據進化歷程說：人體的毫毛逐漸減少，而光頭可能是進化的部份。若干世紀之後，就顯計的活動愈多，男子不光頭纔巳！一光頭必然出現「頭頂的月亮」，那時候，假髮的生意將必特別興隆哪！

十個光頭九個富

俗語又有句話：「十個光頭九個富」，現在已經有事實證明是可能的了。舉例說：法國有一個地主佬，自願將財產十分之一，捐贈巴黎最夠典型的光頭漢，結果獲得者是一個流浪漢，一躍而成小富翁。紐約一個名叫喬香士的男子，利用光頭做商業廣告，每週可得美金一百元。更奇的是巴黎一家酒店僱了十個光頭漢，在他們的頭頂上寫着彩色廣告，這十個「頭頂的月亮」果然要得，祇靠光頭便可以發財了。

不過，如果就香港社會的情形而論，光頭佬未必個個是富佬，我認識的光頭朋友，卻是光棍一條，連鄙人也是光頭佬一份子，迄今還是「賣文爲活」，光棍而巳。俗語所說，也祇是「九個富」，換句話說，即是徐行「第九友」，而光頭者或許會得富有也未可料。那麼，我所認的光頭朋友，必然是光頭佬「第十個」了。光頭佬而不富有者，人們恆稱之曰「十叔」，意思是指光頭佬的「第十個」，並非雷稱，而是花號。香港頭頂有月亮的朋友，還是待價而沽吧！（炳炎）

白領·藍領·灰領
徵求現實資料

有人嚮往白領，有人嚮往藍領，自然難怪自己變成灰領。

祇要看看白領先生和白領小姐的神氣，顯然是具有絕大吸引力的。但，他們的苦樂你可知道嗎？

祇要看看藍領的男女勞工們，正是行行出狀元，也不由你不羨慕。但，他們的苦樂，你可知道嗎？

現在，我們想把這些或苦或樂，讓大家知道。我們衷心希望的，就是親身享到樂趣，或嘗到苦味的白領、藍領朋友，給我們最現實的資料。（編輯室）

趣味科學　摘果子要用手摘
娜丁

我們雖然沒有親自到過果園去採摘果子，但從電影中往往看到果園收成時的情景，果農們和僱來帮工的人們多是背着籮筐，爬到樹上，小心翼翼地朵摘果子的。如果用一根竹竿把樹上纍纍果實打下來，不是既省時又省力嗎？

不過，那是不行的，原來果子並不直接長在樹枝上，而是長在枝條上分出來的細細的蒂柄上，在開花的時候放出花來，雖蕊謝了，就結成果子。果樹要是沒有這些蒂柄，就不能開花，當然也結不出果子來。因此，果農在收成時就特別注意在採摘果子時，讓蒂柄留一段在樹枝上，使得來年發花結果較易。

再其次，果子如用竹竿打下來，已經受了傷，還要從高高的樹枝上跌下來，結果祇有皮開肉破。

有一些果子，不要說用竹竿打，就是上樹採吧，也還得穩托快剪，輕拿緩放。單說橙子吧，表面是多堅強，但採摘時如把它的橘絡弄斷，則生機混亂，沒有了抵抗力，沒很快被細菌侵入，一隻爛，一、二天就會影響一大堆了。至於梨子、柿子，和蘋果等，因爲含的水份多，質地十分鬆脆，一經打傷，不但汁水外流，也極容易被細菌侵蝕。

從鼻型看性格

西洋有一個傳說，上帝造人，首先造了鼻子，然後才有眉和眼，口和耳，故有「鼻祖」之說。鼻的位置是在頭面的中部，生得玲瓏浮凸，個影更見好看。中國古相經上說：「鼻者面之山，不高則不靈。鼻通於氣，以察神氣之躁靜，心膽之強弱，爲人生最重要之家事。」

幹嘛說「鼻者面之山」呢？中國人拿看風水的眼光，把面部分爲五嶽，鼻居中爲嵩山，有領導主宰一切之勢。當一個人說到「我」時，總是自然而然的指着鼻子，不知道這個鼻子即是代表「自我」。試觀一個患了霉瘡或花柳毒的人，塌壞了鼻子，便什麼都完了。塌壞了鼻子的女人，也沒好前途。

鼻是人體呼吸營養系統的器官，上接頭額，中接顴額，下承牙床，內通五臟。凡鼻型好的人，必是廣額，高顴以至帥大肩寬之形，實有相互關係。所以一個人鼻子的好醜，不僅是儀表的重心，活力的表現，而且又是性格的特徵。茲把要叙說如次，以供讀者參考。

假使你的鼻子生得端正，鼻梁高聳，那麼你一定具有創造力或創造思想的人，能支配別人，享有高級的職位，個性強，責任感重。喜歡創造上進，對於工作，家庭，種族，有着自信心和自傲心。

要是生得突出而鼻端很小，那麼，你有着喜歡破壞的思想和能力，求知心切，好問，喜歡分析物理，但不大尊重禮節秩序，應約束自己，力戒衝動。鼻端現出角度的，這種人具有獨創的思考力，常有驚人的妙論。

同時，兼有上述兩種鼻型，那麼，你是具有藝術家的氣質，愛美而善裝飾，喜歡探求事物的本質，然後加以創造或模仿。鼻子大的人，性格尤其熱情可親，大得臃腫似的人，也算一位好好先生。

倘使是鼻尖向上，那麼，你是纖靜的，喜歡批評的，也是喜歡研究的，你可能是藝術家，而不是專家，缺點是：幽昇無聊，猜疑心極強。你雖是敏捷的傢伙，性情卻甚輕佻，應知所短而力圖改進。

鼻型好的人，其角度必與額的長度相等爲主要條件。同時，鼻梁秀麗正直，如懸膽，這就是希臘愛神維納絲的鼻子。近代的模準美女，多有這種鼻子，性格高雅，酷愛藝術，家庭生活美滿。

鼻梁傾斜不正的，其人必放辟邪耻，無所不爲，這叫「殺鼻」。女人而有這種鼻型的，刑剋丈夫。鼻尖向下彎曲的，這叫「鷹嘴鼻」，善於理財，錙銖必較，富於攻擊精神，陰謀家也有這種鼻子。

鼻型生得端正垂直的，性格寬大，能容人容物，感情豐富，易與人相處，亦得人好感。鼻骨大的，其性聰慧，氣派亦大，但自我觀念發達。惟鼻孔過於寬濶的人，性喜慷慨，近於浪費。小鼻孔的人，是小氣鬼。

鼻端粗鈍的人，性格坦率，用心不深，難以委託。鼻肉多的人，性好飲食，無節制。鼻上無肉的人，性格頑梗不化，不易採納人家意見。紅鼻子的人，俗稱「酒糟鼻」，其人惟酒色財氣是務，酒肉朋友之流。

女性具鷹鼻子而山根不低陷的，其人樂天知命，個性溫柔婉順，有忍耐心，和藹可親，惟知服從丈夫。若女性而具高鼻子，加以兩顴骨也高聳，必個強可靠，好駕馭丈夫，乃是一般「雌老虎」，「醋娘子」所具的特徵。

男性而比黑鼻子要高一點的，其人善於發掘材料，求知慾極強，感覺異常敏銳，知識分子及科學家多數有這樣的鼻型。而且享受慾極爲濃厚，烹飪術亦精，講飲講食，但耳朵軟，最怕枕邊人。

照說，鼻子的長度，以臉長的三分之一爲標準。比這標準要長的人，性格保守而溫厚，但過於主觀，不適於做生意。比這標準要短的人，性格開放而樂天，肥滿而鼻翹的男性，多能獨立自創。他人認爲鼻子的長短，與男人性器官的長短成正比例。經過專家的考察，實際並不全如此。

鼻子在相學上叫做「財帛宮」，是看財運的重要地方。但必須鼻梁通直，鼻頭的肌肉豐滿，左右兩翼膨脹而圓厚，主頭腦明敏，經濟觀念發達，名譽心強，是財運的受惠者，所以鼻好的人是中年期（三十五歲前後）命運的中心，支配人生黃金時代的最大要點。

鼻頭兩翼在相學上叫做「金甲」，「金甲」肉厚的女性是胸圍大的，所以對女性的胸圍大小，那是無法用「義乳」來騙人的。女性在月經期中，「金甲」必現微紅。男性「金甲」大的，睪丸亦大。鼻大是吉相，但過大而與顏面不相稱，是晚年孤獨之相。（達言）

女人髮裝古今談

自從帝制推翻之後，民國初期，中國婦女跟着男子剪辮而剪髮，時人稱爲「二刀毛」，以齊頸爲止，繼着又稱爲「鴨屁股」，以後盛行燙髮，電髮，染髮，女人的髮型忽高忽低，忽曲忽直，變化殊多。但婦女們還留着「鴨屁股」的，除了一些工廠女工外，卻越來越少了。

幾年前，女人盛行留長了頭髮，漸漸的頭髮披肩，分開二邊，很像二條馬尾，繼着稱爲「馬尾裝」。不上幾年，留「馬尾裝」的已經很「有限」了，居然長髮披背。因爲香港風氣很壞，「飛女滿街走」，於是長髮披背的，又被稱爲「飛女裝」。其實，留長頭髮而不作飛女打扮的，未必是「飛女」吧？

如今女人們又盛行露背裝，在天氣還是炎熱的季節，讓背脊吹個風凉，原無可厚非。但留「飛女裝」的女人，卻讓長髮披背遮住了整個背脊，露出了「粉頸」二條，左搖右擺。加上迷你裙的玉腿暴露，殊是風情無限。更使人吃驚的，三四十歲的娘兒多留「馬尾裝」，似乎太趕時了。

但是，香港社會風氣越來越壞，女人們不留長頭髮，就要被譏爲頭腦太舊的落伍傢伙，這是「時髦」呢，還是「新潮」？總之，不管是「時髦」或「新潮」，不管是「馬尾裝」或「飛女裝」，似乎有點復古的趨勢。但古代女人留長髮而梳髻，現在女人留長髮而不梳髻，將來可能長到梳髻而眞正復古了。

原來頭髮對於女人的容貌關係太大了，往往有生得很美的女人，因爲頭髮稀疏，便會影響到她的美，祇有借重假髮來裝飾，或戴起假髻，以襯托她的美貌，才能相得益彰。所以古人形容美人，離不開她的頭髮，可知頭髮的重要。曾記得古人有句云：

「美人當讀千絲髮，大將功成十丈旗。」

就連詩聖杜甫向來很少描寫女性美的，也有「香霧雲鬟濕，清輝玉臂寒」的詩語，實因女人的頭髮，不止要具備濃黑潤澤的條件，還要有清潔芬芳的風味，大概杜工部夫人的頭髮是滴過香水吧？惟因女人的頭髮要借重名貴的香水和香油，使得雲鬟濕透，臘漿香逸，清風過處，異性聞之，當氣而蕩腸，迷醉而顛倒。古人又有句云：

「一枕髮香人夢斷，綠窗微雨聽彈詞。」

誠此，不禁使人生出遐想，那時「美睿橫陳度春宵」，一幅溫柔鄉的畫面，都可從這兩句詩中顯出。按古代美人的髮飾，大都在頭髮上用功夫，如蟬鬢、流雲、倭墮、含鬟等漢宮髮妝式樣，就有千百種之多。而現代女人雖然流行長髮披肩或披背，卻省了理髮的消耗，但與古代美人的「雲髻峨峨，奇服曠世」，不可同日而語。

爲什麼呢？香港女人之留長髮並不是「雲髻峨峨」的中國道地傳統，而是仿自歐美的「飛女」作風，但歐洲古時女人也是梳髻的，正是中外同風。女人的頭髮，可說是和肌貌並重，名畫家張大千畫美人，畫面貌肌體都很簡單，但畫到頭髮便要一絲一絲去鈎，鈎成雲樣。他曾戲題一詩云：

「眼中恨少奇男子，腕下偏多美婦人；雲髮拋家雲亂捲，修眉傾國玉橫陳。」

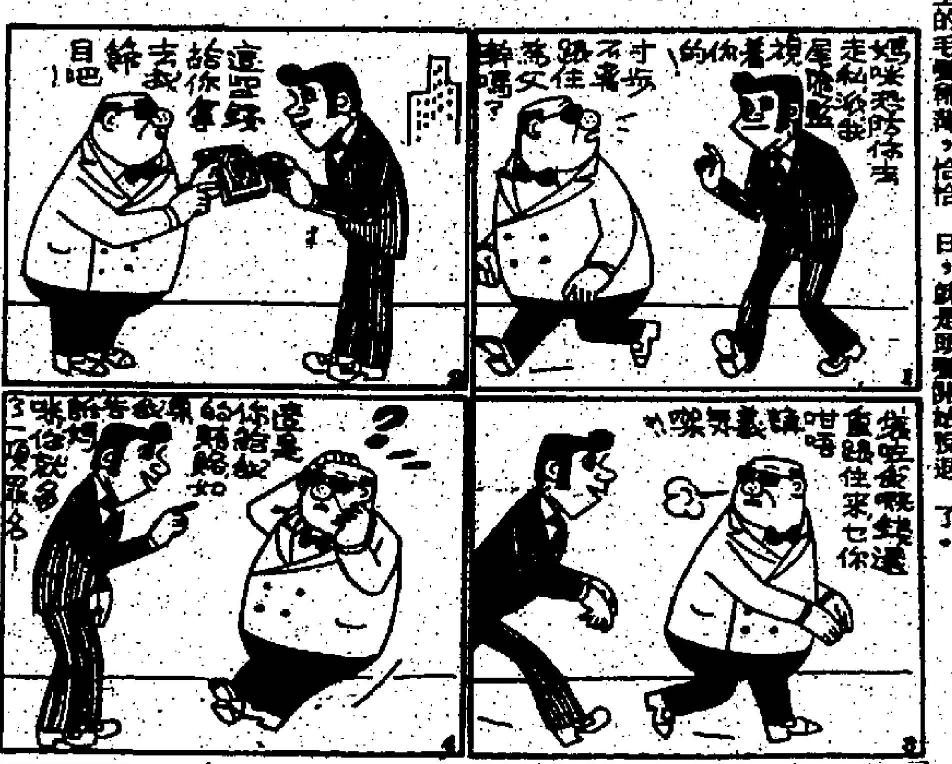
至於「奇服曠世」，中外古代女人都是長裙拖地，「粉頸」和玉腿都不讓人看見，中國古裝女人甚且長袖口遮住手背和手指，簡直是一套衣服包裹着美人。而今俗中外女人都盛行裸露，女裝以「迷你裙」爲典型代表，從裙腳高至膝頭三四寸，提高到膝頭八寸以上，應列於「露腿狂」之類。

據一位科學家經長期研究所得：亞洲和歐洲的黑頭髮女人，往往比金髮，黃髮，紅髮，銀髮的女人長得多。歐美的白種女人，其平均的髮長是二呎三吋，最長的是三呎四吋。亞洲的中國、日本和印度女人的髮長平均是四呎四吋，最長是五呎左右。這些女人的長髮，長到一定程度便不再長了。

原因很簡單：髮根營養素供給力量所限，祇能爲了養活一根給它培養起來的頭髮，再無能力供給頭髮再生長。於是頭髮長到若干程度，離開髮根營養線愈遠的地方，營養素所到愈薄，因此頭髮尾尖的部份容易折斷或開叉，它繼續長去，繼續折斷。

這樣看來，不論中外女人的長頭髮，到了長髮披背，甚或長髮披了屁股，便已超過極限，不會長到披地了。而且因爲長髮梳洗麻煩，髮尾時常要折斷，再無噱頭可變，祇好復古梳髻，不爲「三千煩惱絲」而煩惱。否則，恢復從前的「鴨屁股」短髮，可捲，可燙，可洗，不是更美麗了嗎？歷史永遠是重演的，後之視今，亦猶今之視昔也！（火流）

大少爺跟蹤父親
龍公



指模檔案協助查案
香港手記　阿德

「你今天有沒有看報紙？」一名男乘客問另一人說，「你知不知道九龍發生郵車大劫案？」

「我還沒有看，不過我巳聽到人們在談論。今天我乘渡海小輪過海時，已聽到有二人高談闊論這一件事。」

「你知道匪徒動用多少汽車？」

「不知道。」

「一共三輛，兩輛用作脫逃之用，另一輛則用作攔阻郵車之用。他們也許算計錯了，祇劫去數十萬。以前英國不是發生過一次郵車大劫案嗎，劫匪劫去一百多萬英鎊，相等於一千多萬港元。他們脫逃的辦法，不祇利用汽車，而且有快艇接應。在香港劫郵車的匪徒，也許以爲香港的郵車，也如英國一般，裝滿了一袋一袋的現鈔。」

「後來那一批劫郵票的匪徒怎樣脫逃呢？」

「你問是今天在香港的劫郵車的匪徒，還是英國的那一批？多年前在英國劫郵車的匪徒，巳被蘇格蘭場逐一捕獲了，他們派出一個小組，專門處理這案，他們派人窮追那一批匪徒的首領，由英國追到歐洲，再追到澳洲。」

「香港的那一批匪徒所用的汽車是買回來的還是偷來的？倘若是買回來的，便可以追查。」

「你說笑嗎？怎會買汽車搶劫，當然是偷來的。」

「車上有沒有留下指紋？」

「也許有的，我聽聞九龍的時候，經過那裡，見到很多警探，而且其中包括一個負責指紋的警探，也許指紋部的警探也被派往現場索取指紋。」

「倘若所有申請駕車執照的人，全部都要在申請駕駛執照上蓋上指模，那麼將來祇要發現指紋，便可有案可追了，最低限度，可以找出他們的照片？」

「我看不容易辦得到，全世界按指模最多的是美國，任何人祇要經過美國一次，便留下了他的指模記錄。因此美國聯邦調查局的指模檔案，規模是全世界最大的。很多國家的警察，遇到國際性的重要刑事案件，卻要找美國的聯邦調查局協助。」

聯大書院 上課 招生 通告

一、本校定於九月七、八兩日註册選課，十日正式上課。
二、本校大學部：中文、英文、社教、新聞、藝術、經濟、商管、會計、土木、建築等系續招一年級新生及二、三年級轉學生。
三、大學部預科班及測繪專修科均續招新生。
四、本校各科系，設有助學金多名，凡清貧優秀學生，入學後，均得申請
五、本校校址：設香港德輔道西四〇四號（屈地街）電話H四七四五八〇

哥林比亞無綫電學校

科目
無綫電及電視工程全科——九月廿八日開課
無綫電及電視實物函授——學校設器材回家實驗實習畢業廿元適合業餘及職餘學習
船舶電台電訊科——電訊機構人士任教由學校介紹出路
校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）
索章請電：K862483　K789115　K864980即免費寄上簡章歡迎到校參觀

平正商科書院 招生

（一）大專本部：四年畢業，入學資格高中畢業，招收商業管理學系，經濟學系，及會計學系一年級新生及二、三年級轉學生。
（二）高中商科：三年畢業，入學資格初中畢業，招收一年級新生及二年級轉學生。
（三）中文會計班：一年結業
（四）選修部：每一課程選修一學期爲一段落。
（五）報名地點：文咸東街二十號至德大厦十一樓一〇〇一室本校辦事處（電話H四三〇三八二）。
（六）開課日期：九月十日
（七）校　址：香港灣仔大道東一〇〇至一〇二號二樓
校長：黃文宴　副校長：黃君哲

靜宜女子中學 夜校招生通告

班級：英文中學中一至中五。（保送會考）
中文中學中一至中五。（保送會考）
報名：每日上午九時至下午五時，晚上七時至九時。星期日及公衆假期停止辦公。
校址：九龍界限街一二六至一二八號全座
九龍太子道二一四至二一六號全座
電話：K—三六七九二八　K—八〇一三一五

培中 預科夜校 英文夜中學 招生

班級：大學預科——港大倫大入學試預科文理班
夜中學——一年級至五年級會考班
課程：大學預科：課程採選科制，開設高初級科目如后：英語、英國文學、地理、歷史、中國文學、中國歷史、中國古典文學、經濟學、純數、實數、物理、化學及生物、港大初級現增設心理學科目。
夜中學：中一至中三修讀全部文理課程，由中四起採選科制，分文理組。
校址：香港堅道十一號（鄰近明愛中心及兵頭花園，3、12、23、各綫巴士直達）
電話：H二四〇五六四。
附：港大初級班學生會考欠數科由校方補習數科

大同預科夜校
暨夜中學·夜英專招生
只餘少數學額

報名：星期一至星期五，晚上七時至九時（星期六，日及公衆假期不辦公）
校址：九龍亞皆老街一一五號（火車橋側）
電話：KO一六六四〇

申請歸化英籍啓事

林國照（LAM KWOK-CHIU）又名JAMES LAM KWOK-CHIU（林國照）又名JAMES LAM住香港灣仔軒尼詩道一五八號十樓B座現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓